# 002

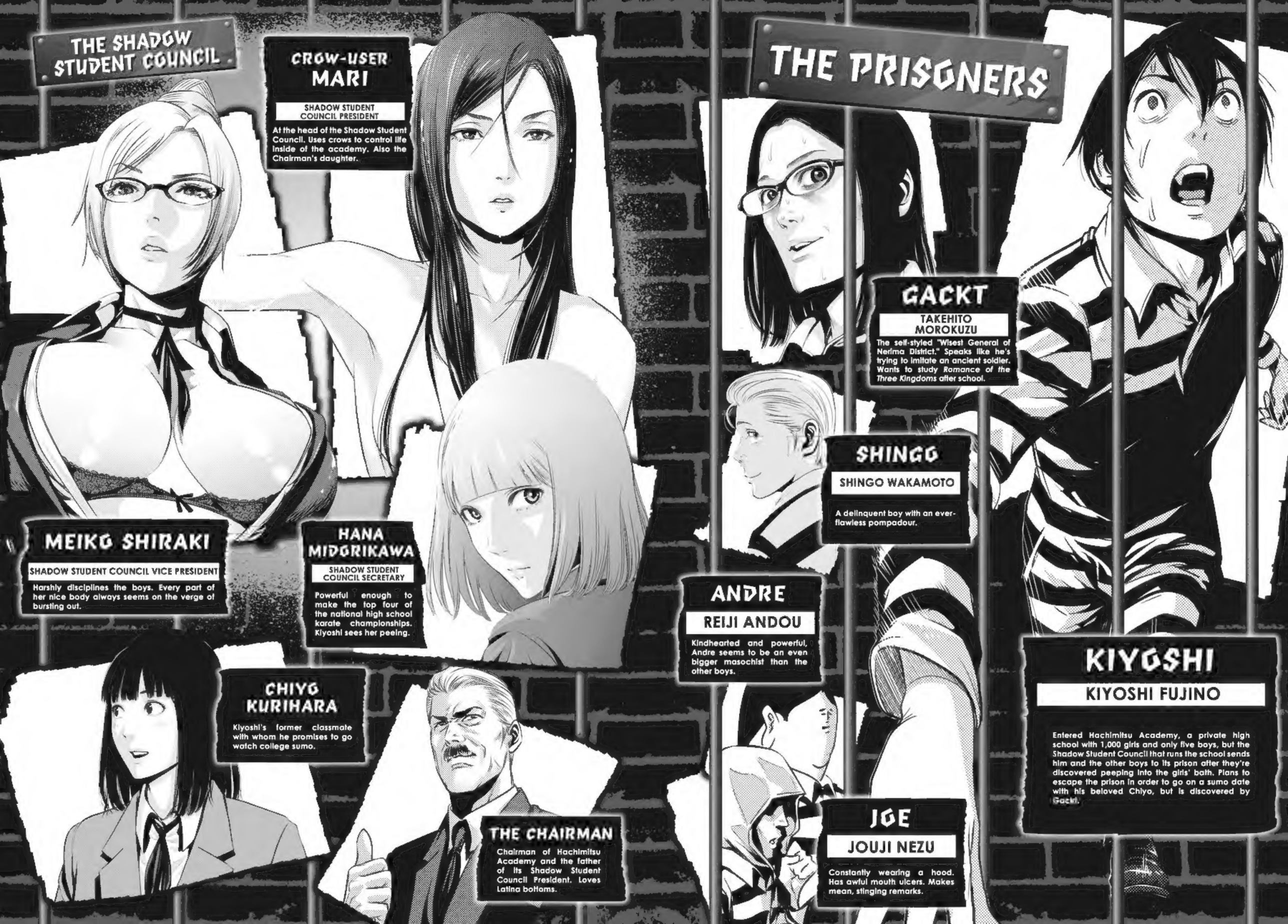
Akira Hiramoto

# PRISON SCHOOL

副会長が来た…

# PRISON SCHOOL 2

AKIRA HIRAMOTO


THE SHADOW STUDENT COUNCIL
CROW-USER
MARI
SHADOW STUDENT COUNCIL PRESIDENT
At the head of the Shadow Student Council. Uses crows to control life inside of the academy. Also the Chairman's daughter.
MEIKO SHIRAKI
SHADOW STUDENT COUNCIL VICE PRESIDENT
Harshly disciplines the boys. Every part of her nice body always seems on the verge of bursting out.
HANA MIDORIKAWA
SHADOW STUDENT COUNCIL SECRETARY
Powerful enough to make the top four of the national high school karate championships. Kiyoshi sees her peeing.
CHIYO KURIHARA
Kiyoshi's former classmate with whom he promises to go watch college sumo.
THE CHAIRMAN
Chairman of Hachimitsu Academy and the father of its Shadow Student Council President. Loves Latina bottoms.
THE PRISONERS
GACKT
TAKEHITO MOROKUZU
The self-styled "Wisest General of Nerima District." Speaks like he's trying to imitate an ancient soldier. Wants to study Romance of the Three Kingdoms after school.
SHINGO
SHINGO WAKAMOTO
A delinquent boy with an ever-flawless pompadour.
ANDRE
REIJI ANDOU
Kindhearted and powerful, Andre seems to be an even bigger masochist than the other boys.
JOE
JOUJI NEZU
Constantly wearing a hood. Has awful mouth ulcers. Makes mean, stinging remarks.
KIYOSHI
KIYOSHI FUJINO
Entered Hachimitsu Academy, a private high school with 1,000 girls and only five boys, but the Shadow Student Council that runs the school sends him and the other boys to its prison after they're discovered peeping into the girls' bath. Plans to escape the prison in order to go on a sumo date with his beloved Chiyo, but is discovered by Gackt.

# CONTENTS


CH.9 THE MAN WHO KNEW TOO MUCH 5

CH.10 HELP! 25

CH.11 THE FIRST MISSION 43

CH.12 ONE THING I KNOW ABOUT HER 61

CH.13 TRAINING DAY 79

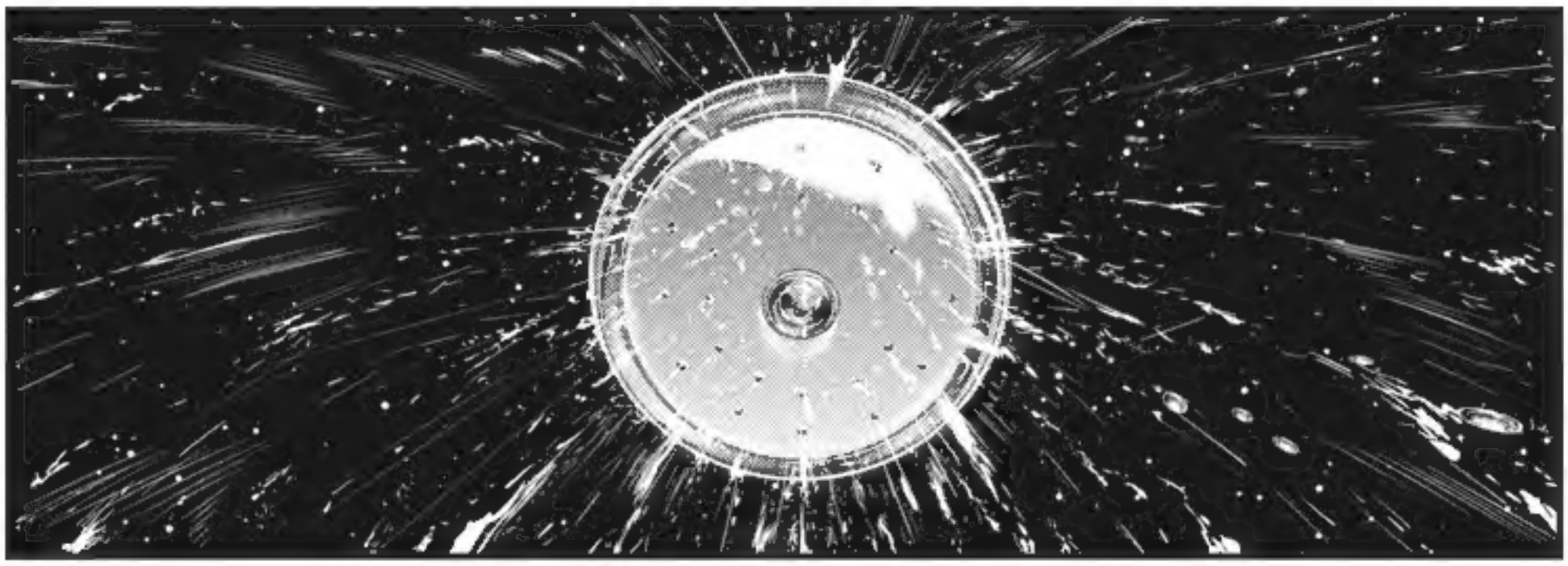
CH.14 KIYOSHI RETURNS 97

CH.15 BROKEBACK PRISON 115

CH.16 UNDERWORLD 135

CH.17 PANIC ROOM 155

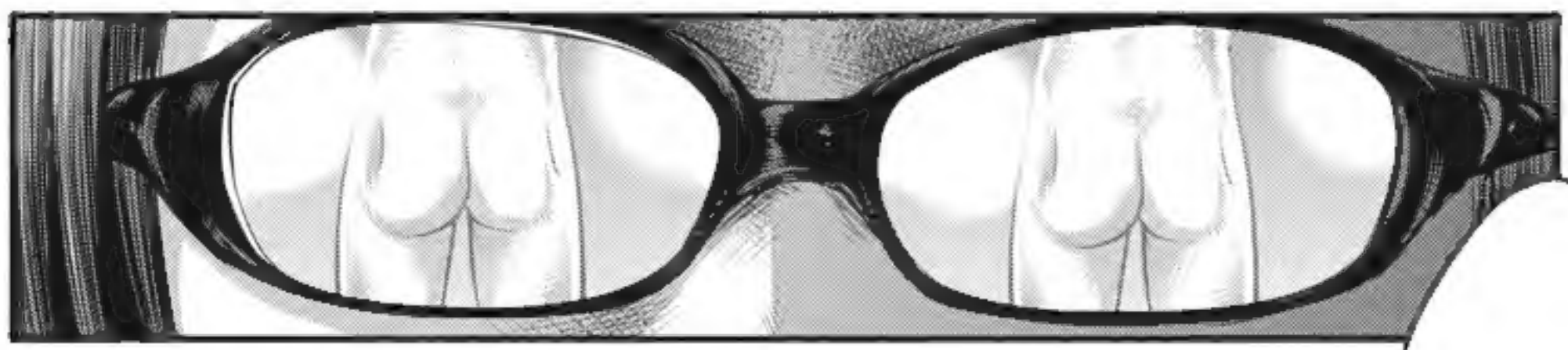
CH.18 THE FOUR HUNDRED BLOWS 173



## CHAPTER 9: THE MAN WHO KNEW TOO MUCH

...WHAT ARE YOU PLOTTING ...?

DAMMIT, GACKT ...



TSU (SST)

...WILL WASH HIS BACK ...

THEY SAY THAT A *YOKOZUNA*'S ATTENDANTS ...

HITA (TAP)

TSUUUU (SLIIIDE)

...AND EVEN HIS BUTTOCKS ...

ZOKU (SHIVER)

...I'LL PASS ...

SU (SST)

N-NO...

STARTING TODAY, YOU'LL BE UNDER HANA'S WATCH ONCE AGAIN.

ACK... HANA-SAN'S HERE? THIS SUCKS...

ボソッ!

BOSO (WHISPER)

HEY THERE!

GAKO (KRAK)

BIKU (TWITCH)

ドン

DOST!?

WHAT THE HELL ARE YOU MUMBLING ABOUT!?!

BOO (STAARE)
KI (GLANCE)
YES, MA'AM !!
NOW GET TO WORK !!
THEY DID SAY THAT IF I WAS CAUGHT, WE'D ALL HAVE OUR SENTENCES EXTENDED A MONTH...
AAAALL RIGHT! 'TIS TIME FOR ANOTHER DAY OF HARD WORK!
HE WOULDN'T RAT ME OUT TO THE SHADOW STUDENT COUNCIL, WOULD HE?
DAMMIT, GACKT. IS HE PLANNING ON TELLING EVERYONE ABOUT MY ESCAPE PLAN?

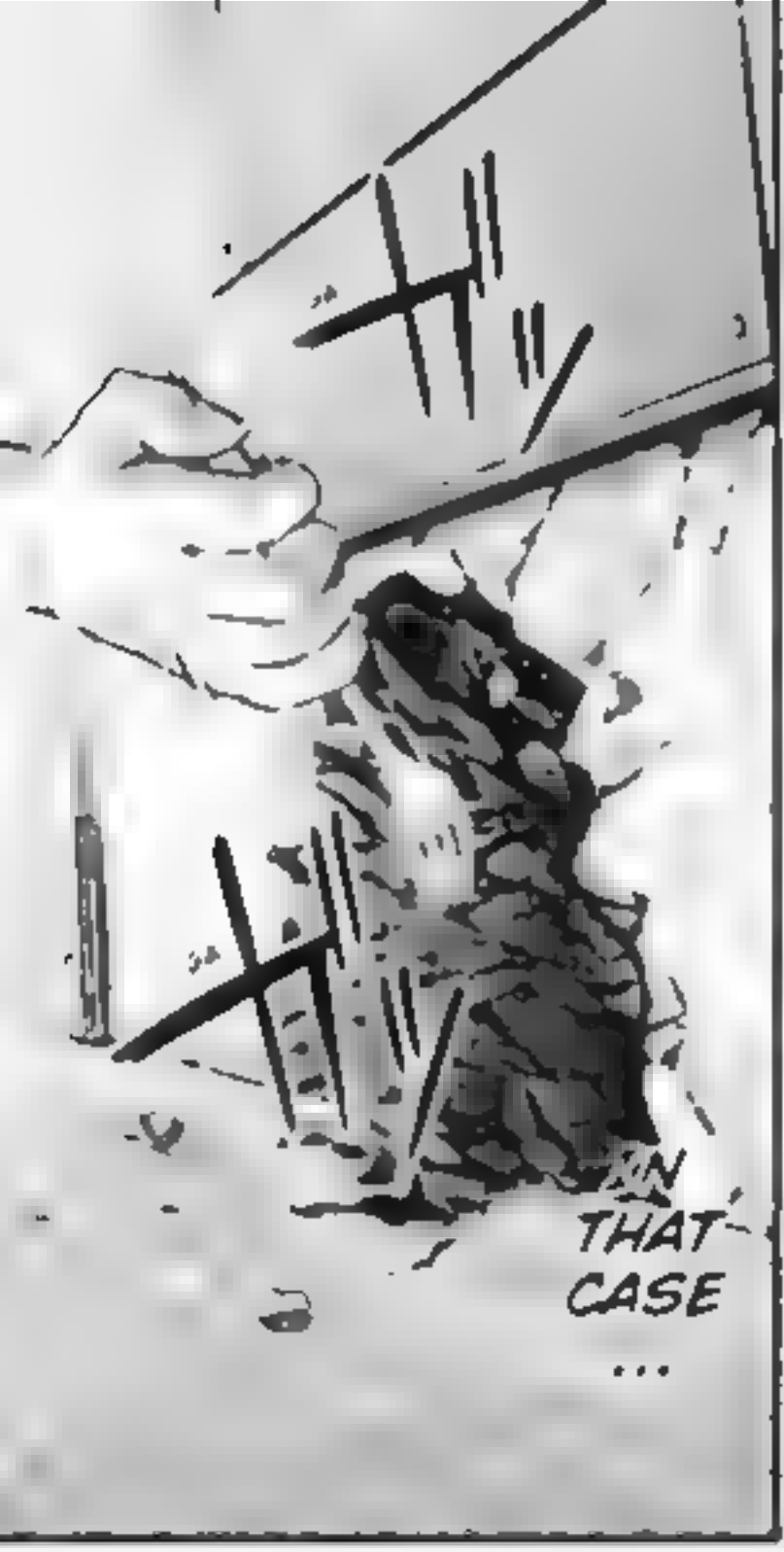
NIYARI
(GRIN)

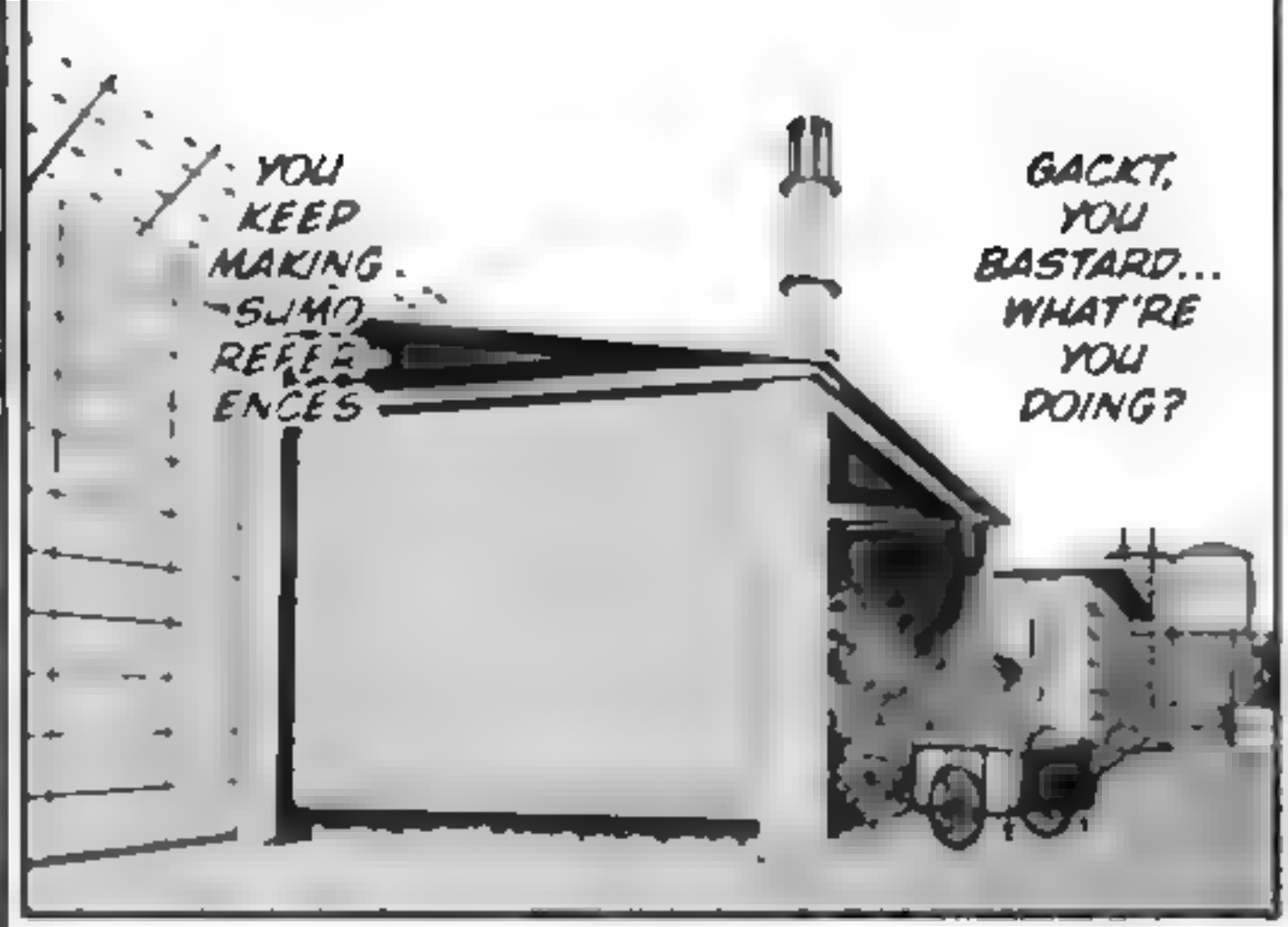
HUP!
DOSUN
(THUD)

ACK
...

I-I'M SORRY! I'M GOING TO GO THROW OUT THIS GARBAGE ...!!

GO
(THUD)
FORSOOTH!!
WHO SAID YOU COULD STOMP AROUND LIKE A SUMO WRESTLER —!?!
...


IN THAT CASE ...


YOU KEEP MAKING SUMO REFERENCES
GACKT, YOU BASTARD... WHAT'RE YOU DOING?

I DON'T KNOW IF I'LL BE ABLE TO GO ON MY SUMO DATE OR NOT AT THIS RATE...
ARE YOU HAVING FUN TORMENTING ME?

...I'M GOING TO HAVE TO...
...BEFORE HE CAN EXPOSE MY PLANS TO EVERY-ONE...

SORRY, I WAS SORTING THE GARBAGE IN BACK...

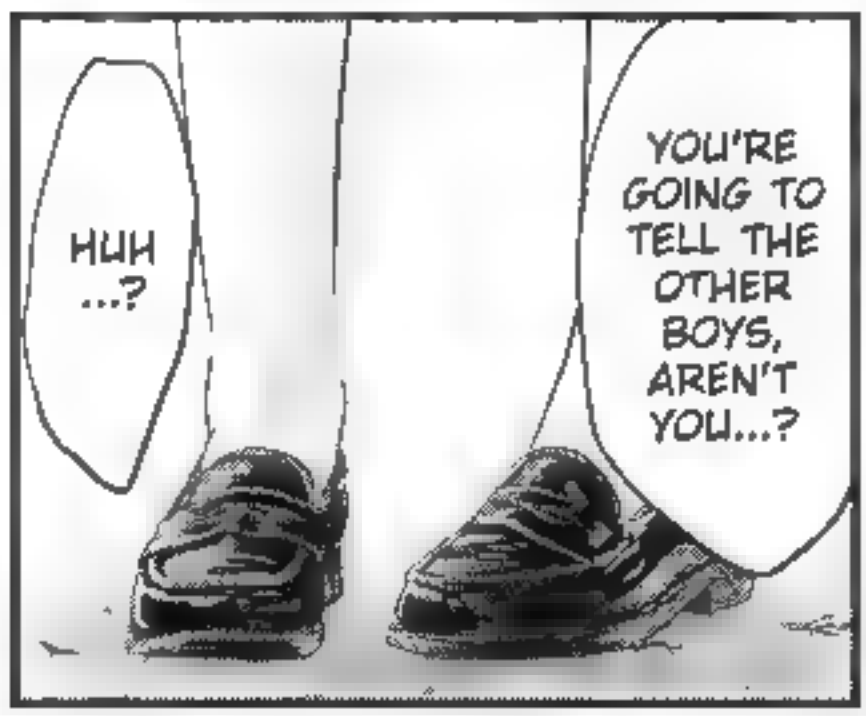
CRAP! THAT'S HANA-SAN'S VOICE !!
HEY, WHERE ARE YOU —?

...IS SOME-THING THE MAT-TER?

I KNOW WHAT YOU'RE THINKING.

JI (STARE)

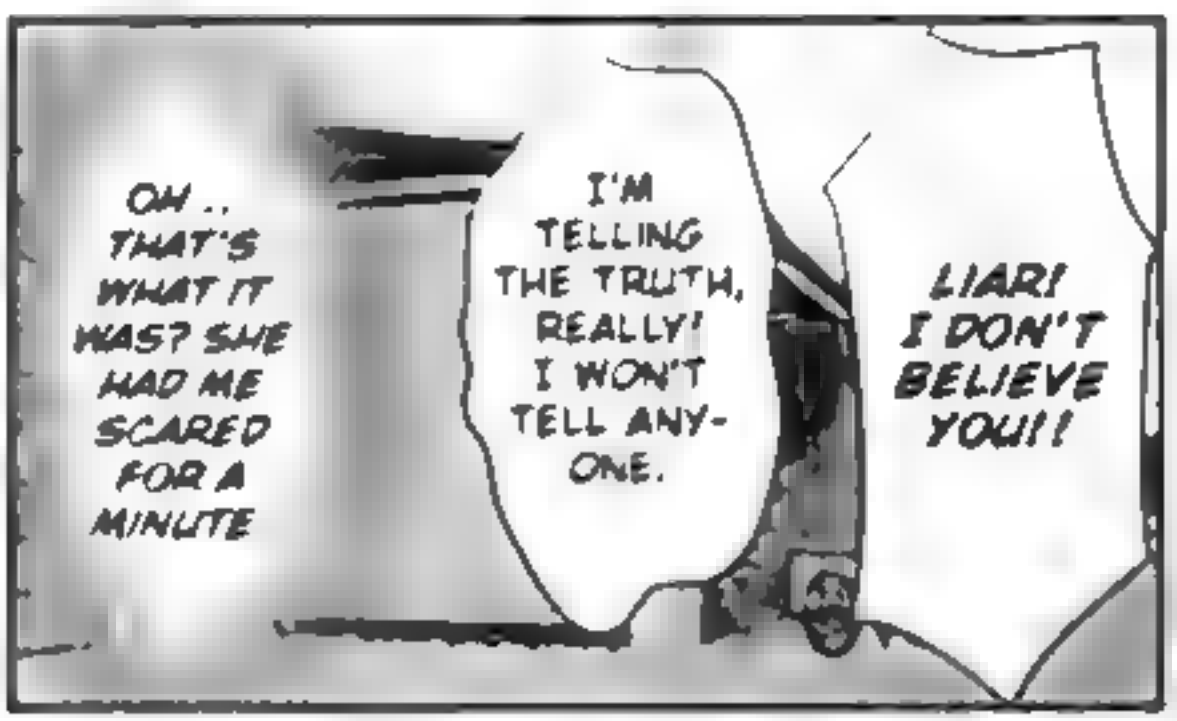
...


HUH ...?
YOU'RE GOING TO TELL THE OTHER BOYS, AREN'T YOU...?

HUH?
ME —ING.
"WHAT HAP-PENED" ?
YOU KNOW. ABOUT WHAT HAP-PENED ...

WHA ...?
DAMMIT GACKT... DID YOU RAT ON ME!?

ME PEEING!


OH .. THAT'S WHAT IT WAS? SHE HAD ME SCARED FOR A MINUTE
I'M TELLING THE TRUTH, REALLY! I WON'T TELL ANYONE.
LIAR! I DON'T BELIEVE YOU!!

WH-WHAT? OF COURSE I WON'T! I HAVEN'T TOLD ANYONE, AND...
YOU'RE GOING TO TELL THE OTHERS ALL ABOUT IT AND MAKE FUN OF ME, AREN'T YOU!?

HUH ? DO WHAT?
THEN .. YOU DO IT TOO

H-HOLD ON—I CAN'T DO THAT...

I'LL BELIEVE YOU THEN.

IN FRONT OF ME, WHERE I CAN SEE IT!

PEE RIGHT HERE!

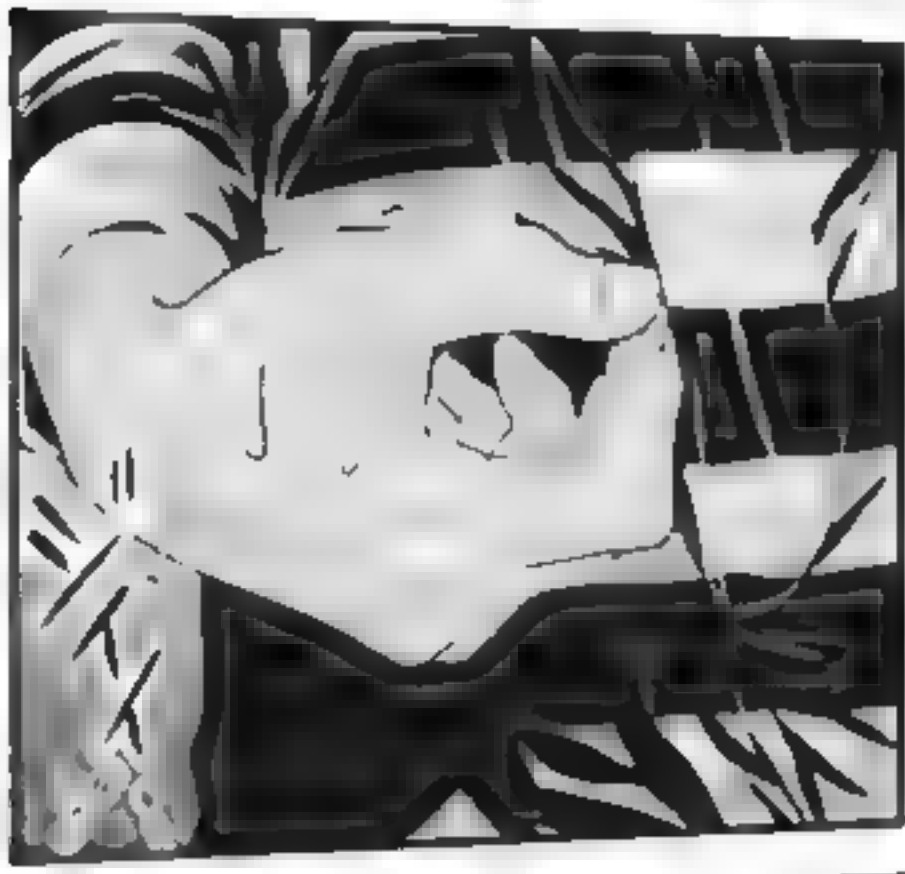
OF COURSE!
ARE WE REALLY GOING TO DO THIS...?
FACE ME WHEN YOU DO IT.
KURU TURN
SIGH ...
WHAT'RE YOU DOING?
HUH?

GUI (GRAB)
WHEN YOU SAW ME DO IT, IT WAS FROM THE FRONT!

A- AREN'T YOU A LITTLE CLOSE?
YOU WERE CLOSER.

HURRY UP AND DO IT.
AAACK...! AM I REALLY GOING TO HAVE TO DO THIS!?

ドキ
ドキ



ドキ
ドキ

GACKT "
WHAT'S
WRONG?

KIYO-
SHI-
DONO
...
...!!

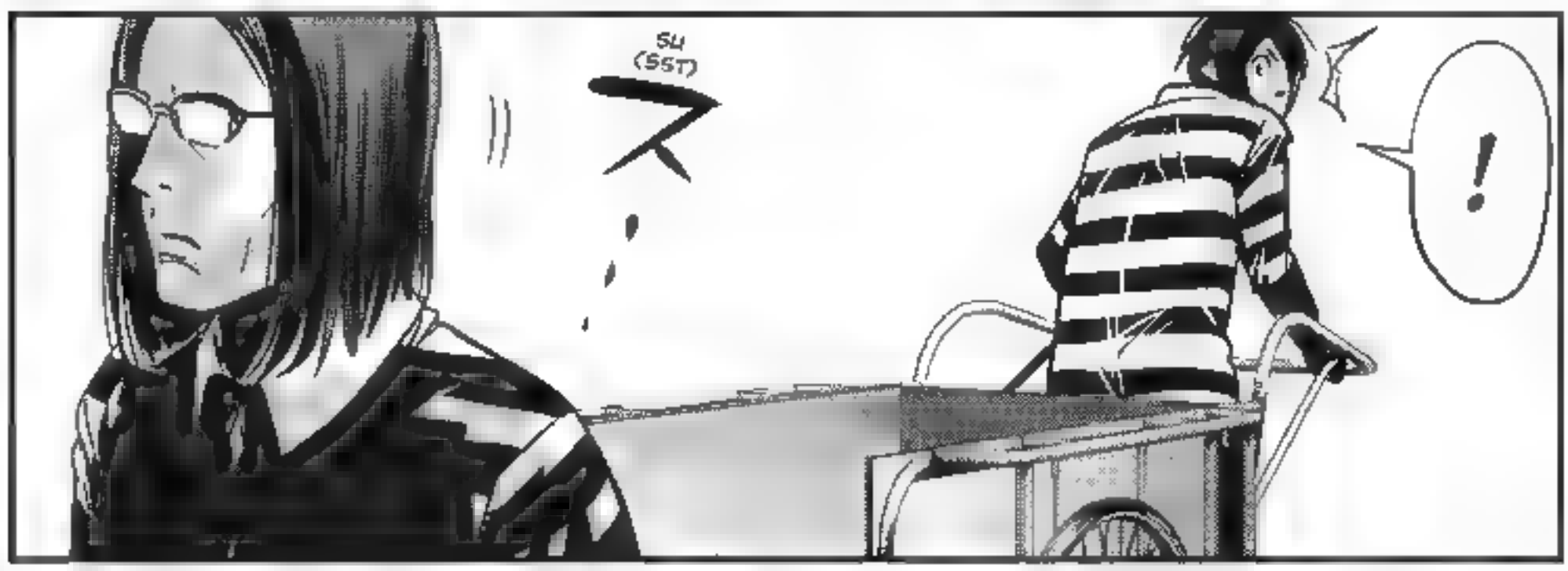
THOU
FORGOT
TO THROW
OUT SOME
GARBAGE
AGAIN.
S-
SOR-
RY

O-OKAY.
GET BACK
TO WORK
AS SOON AS
YOU'RE DONE
THROWING
OUT THE
GARBAGE

DEET

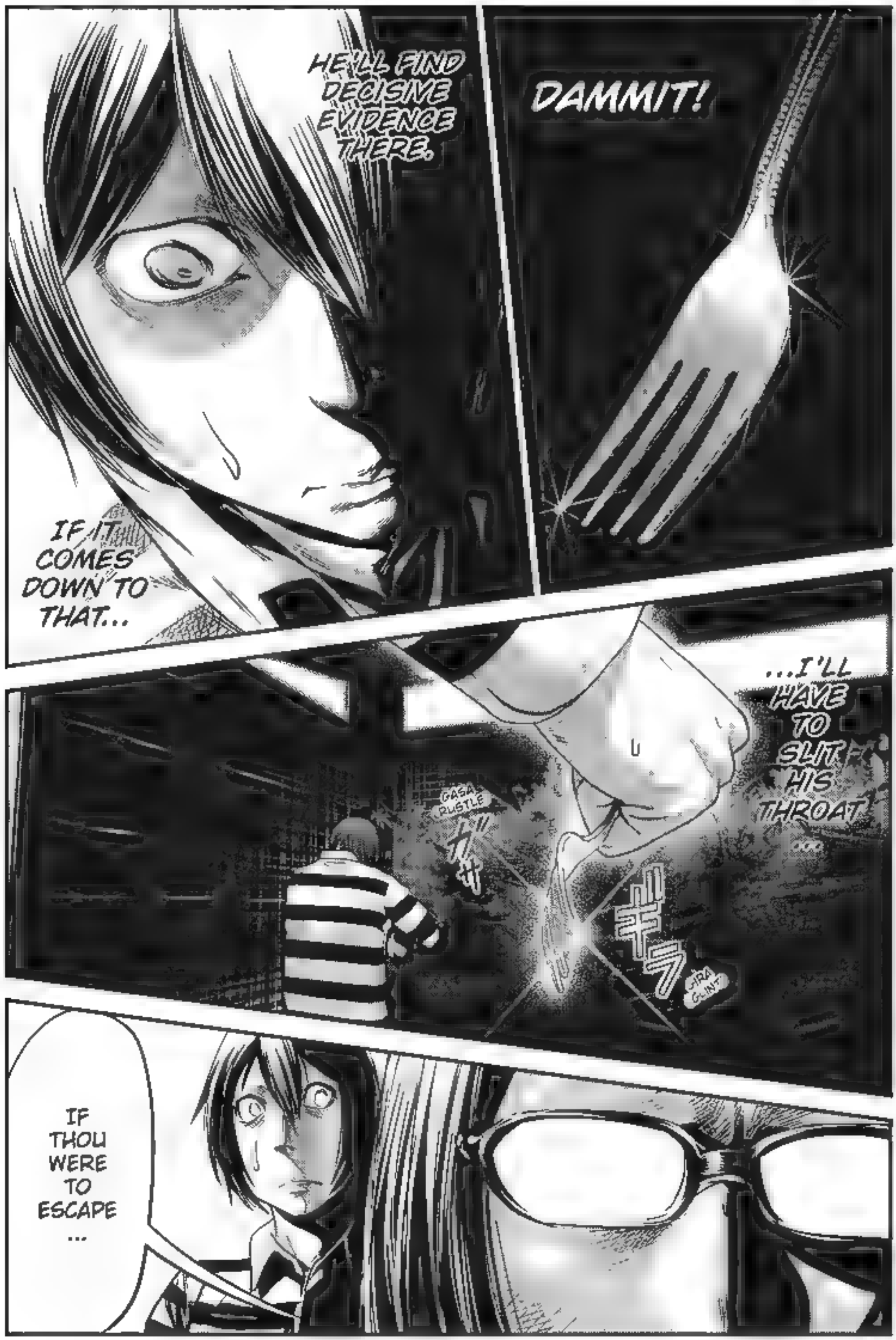
WHAT'S GOING ON? WASN'T HE GOING TO EXPOSE MY ESCAPE PLAN...?
チラ・・・
CHIRA (GLANCE)

GACKT JUST SAVED ME THERE, RIGHT?
THANKS ...
YOU REALLY SAVED ME THERE, GACKT ...


SU (SST)
!

GACKT!!
HE'S WALKING TOWARD THE HOLE I'M DIGGING ...

OH NO ...
HEY, WHERE ARE YOU GOING? LET'S HURRY UP AND GO BACK.


HE'LL FIND DECISIVE EVIDENCE THERE.
DAMMIT!
IF IT COMES DOWN TO THAT...
...I'LL HAVE TO SLIT HIS THROAT ...
GASA RUSTLE
IF THOU WERE TO ESCAPE ...

...THOU WOULD NEED A PLACE TO BE ALONE ...

...JUST LIKE THIS.

I WISH FOR THEE TO ESCAPE.

...
HUH?
KIYO-SHI-DONO, I WILL ENABLE ...
...THINE ESCAPE!

# PRISON SCHOOL

YOU'RE GOING TO... HELP ME ESCAPE?

# CHAPTER 16: HELP!

INDEED ...

APRIL 26 (TUES) 4:00 P.M.

BUT YOU'VE BEEN THREATENING ME WITH THOSE SUMO REFERENCES SINCE YESTERDAY!

"THREATENING"? WHATEVER DO YOU MEAN?

I MEAN TALKING ABOUT YOKOZUNAS AND STOMPING LIKE A SUMO WRESTLER!

YOU EVEN WENT AFTER MY BODY!

HUH!

THE DAY IS...A VERY IMPORTANT ONE TO ME.

HOW WAS I SUPPOSED TO FIGURE THAT OUT!? AND WHY WOULD YOU WANT TO HELP ME ESCAPE, ANYWAY...!?

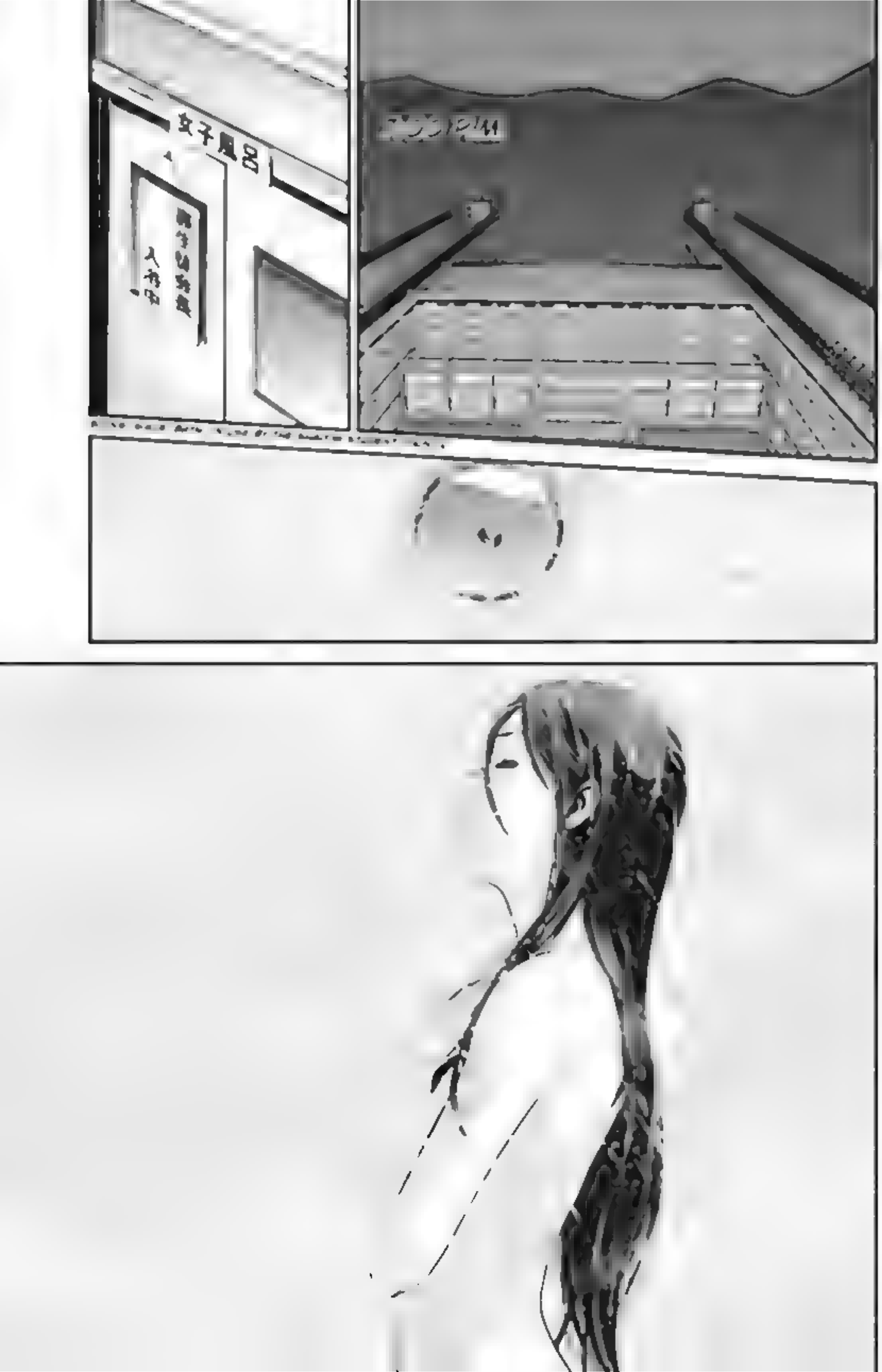
MAYBE IT REALLY IS MY BODY THAT YOU'RE AFTER?

THOSE WERE SIGNS THAT I WOULD ASSIST WITH THINE ESCAPE!!

"MAY 7TH"... THE DAY OF MY SUMO DATE!

MAY 7TH...

I SHALL EXPLAIN THE DETAILS THIS EVENING ...


女子風呂

ALLOW ME TO WASH YOUR HAIR PRESIDENT
THANK YOU PLEASE DO YOU PRESIDENT
YOU KNOW THEY SAY THAT A WOMAN'S HAIR IS AN ANTENNA

...AND EVEN HIS BUTTOCKS ...

TSUU (SLIIDE)

...WILL WASH HIS BACK ...

TSU (SST)

OH, NO...! THAT'S NOT WHAT I MEANT ...

PLEASE EXCUSE ME.

PUNI (SQUEEZE)

PUNI

... HAVE I GOTTEN THAT FAT?

I'M AS BIG AS A YOKO-ZUNA?

VICE PRES-IDENT ...

I'M SORRY FOR MAKING YOU GUARD THE BOYS EVEN ON THE WEEKENDS, VICE PRESIDENT.

IT'S NOTHING.

BUT ...

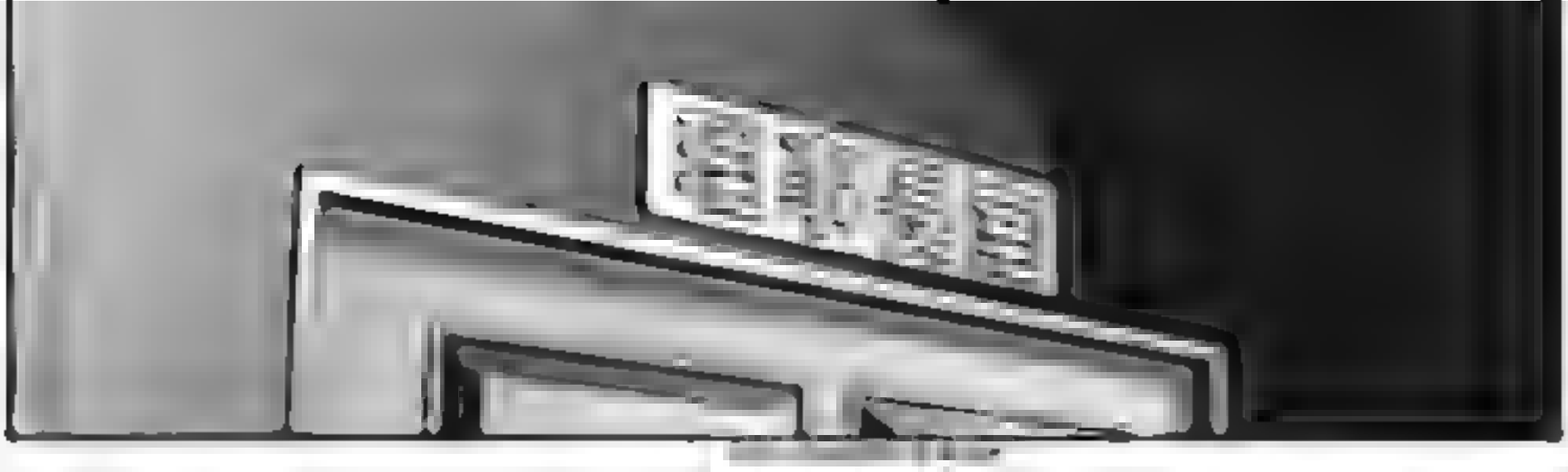
YOU'RE ABSO-LUTELY RIGHT.

THOSE SLOW WORKERS COULD NOT POSSIBLY BE CALLED MODEL PRISONERS.

GYUUU (GRRRIP)

TO THINK THAT ON MAY 13TH ...

...A LITTLE MORE THAN TWO WEEKS FROM NOW, THOSE PEEPING TOMS WILL BE SET LOOSE AGAIN... IT'S ENOUGH TO MAKE ME FEEL SICK.



IT LOOKS LIKE SHE SAW MY COMPUTER.

SOME-TIMES I CAN'T BELIEVE THEM...

COULD THAT BE WHY SHE TOOK AWAY THE BOYS' FREE TIME ON THE WEEKENDS?

...WOM-EN!

CARPET: HACHIMITSU PRIVATE ACADEMY

ZA (ZAKK)

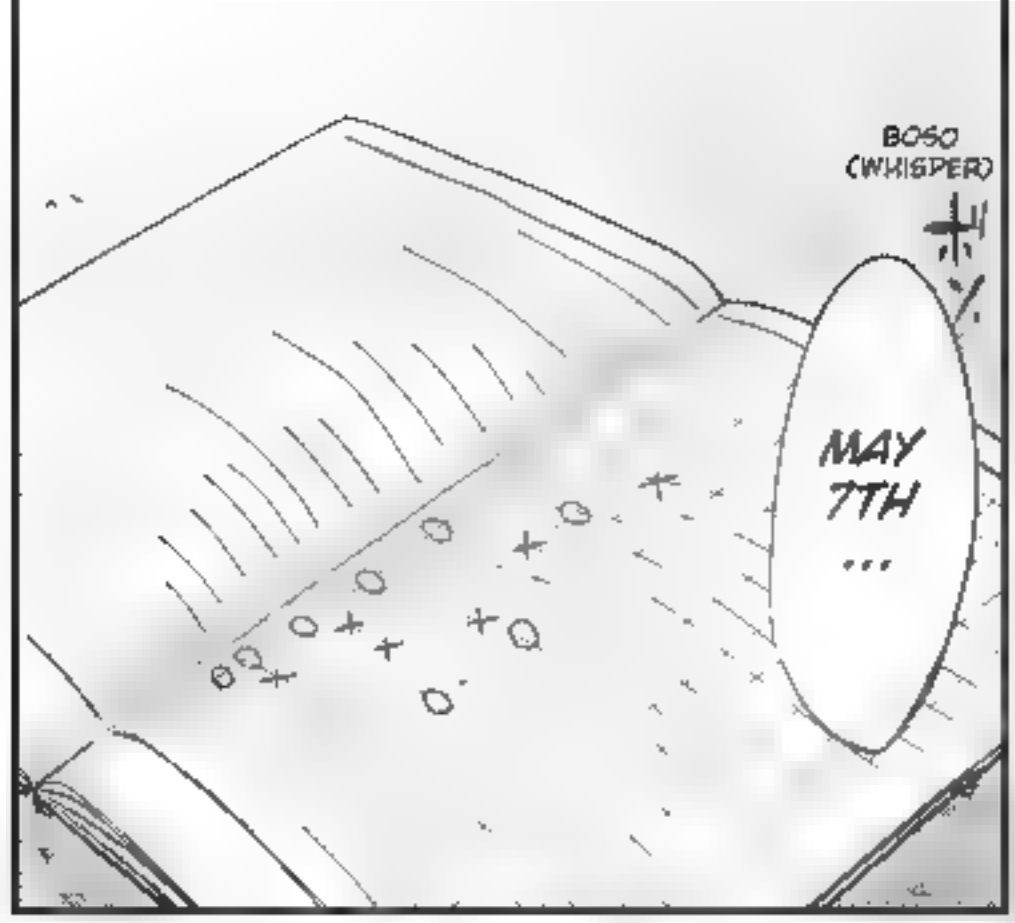
...I SHOULD ...

JUST TO BE SURE ...

南米教育現場
現状と課題

BOOK: SOUTH AMERICAN PEDAGOGICAL ENVIRONMENTS: THEIR CURRENT STATE AND FUTURE CHALLENGES

...TAKE THIS HOME WITH ME.


BOSO (WHISPER)
MAY 7TH ...

WISH WE COULD WATCH CABLE SOMETIMES.

...You said it's a very important day to you... What did you mean?

...it is not important because of any foolish reasons such as sumo dates with girls.
For me...

...the **Romance of the Three Kingdoms Figure Festival,** held but once every four years, will come to Akihabara!!

...the limited edition Guan Yu Yunchang and a Red Hare figure!

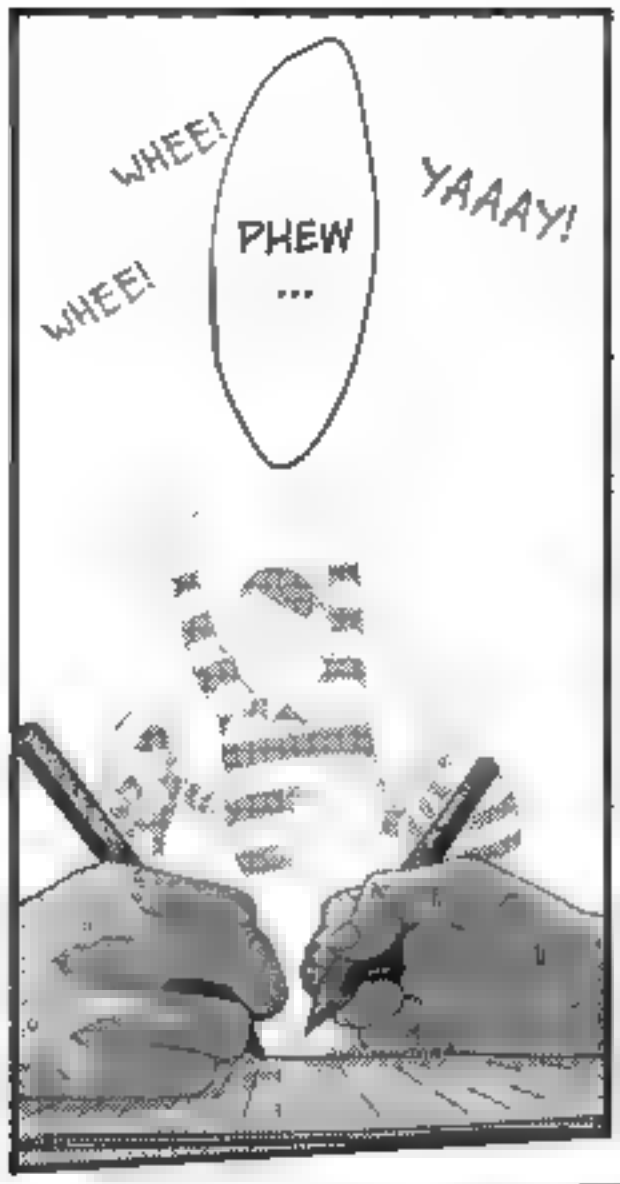
'Tis there that I must buy...

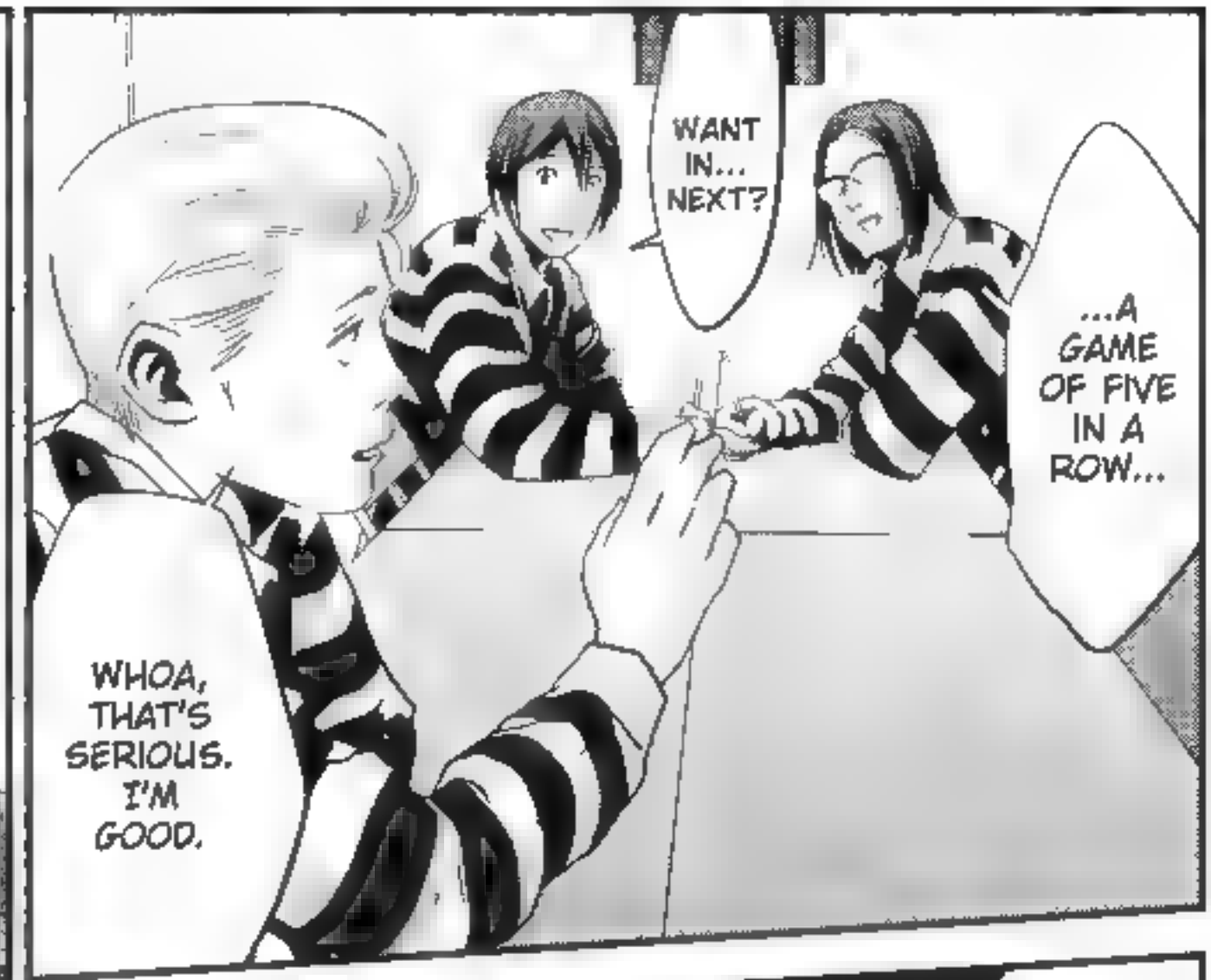
So you're going to escape with me to go to that?

Thou truly are a fool, Kiyoshi-dono! As we work..

What a stupid reason to...

There is nothing foolish about it! 'Tis a limited edition sold but once every four years!!


WHEE!
WHEE!
PHEW ...
YAAAY!

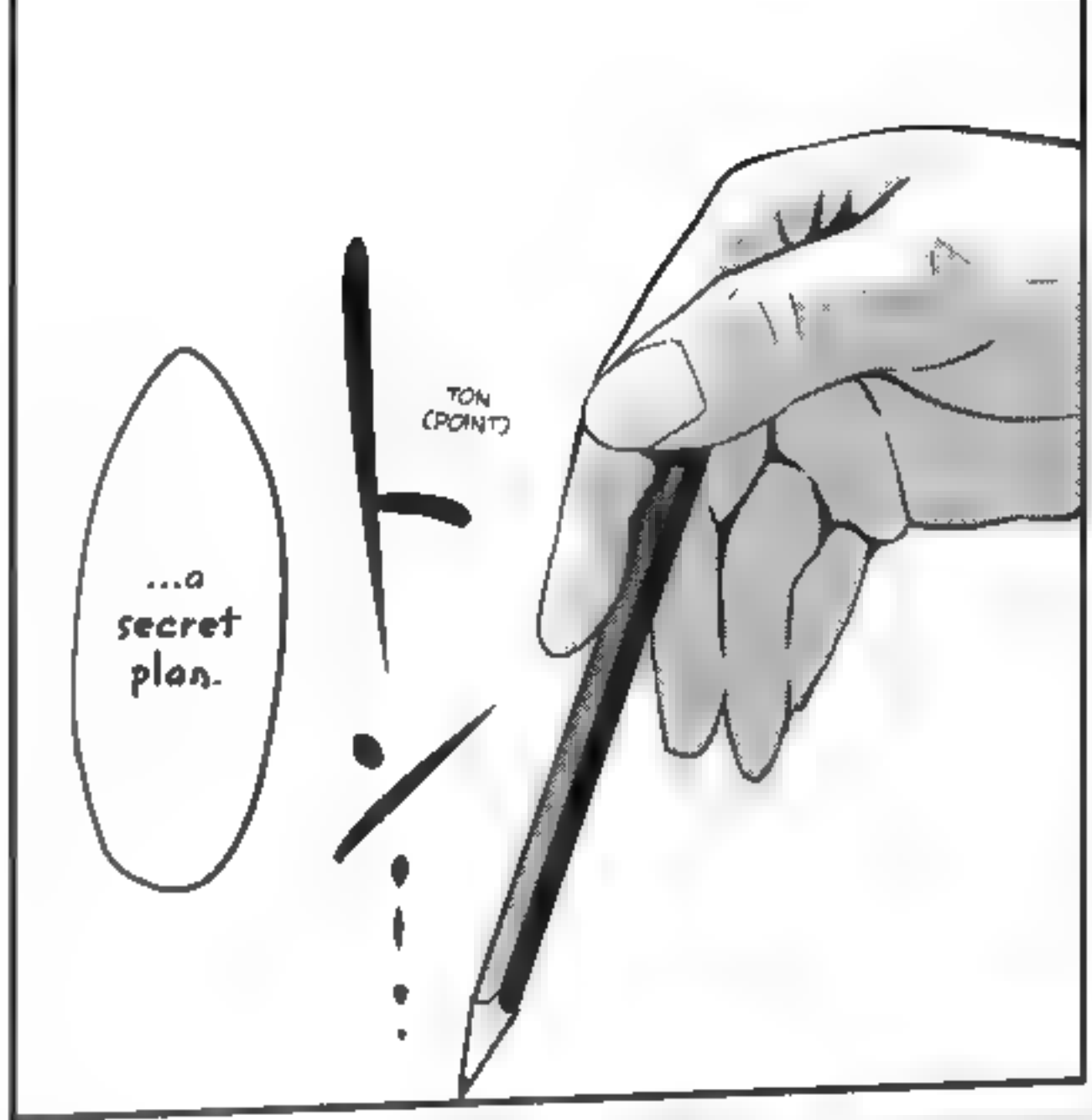

WANT IN... NEXT?
...A GAME OF FIVE IN A ROW...
WHOA, THAT'S SERIOUS. I'M GOOD.

If we assume thy sumo viewing takes one hour, **a total of three hours** will be required.
An hour is needed to go from here to the Ryougoku Sumo Hall, where thine date will take place.

In other words ...
Ack... you're right.
Kiyoshi-dono, if thou art gone for three hours during work, thy discovery is assured.

SHA (SHIT)
The afternoon of Saturday, May the 7th, thou shalt escape and go on thy date, Kiyoshi-dono...
That is why I have offered my help!
AH HA HA HA!
WHEEE! WHEE!
...escape on one's own is utterly impossible!
WHEE!
WHEE!

Deceive them? How...?
Furthermore, thou shalt purchase my Romance of the Three Kingdoms figures in those three hours...!
Meanwhile, I shall deceive the eyes of our guards!
NIYARI (GRIN)



...A MAP OF THE ACADEMY !!

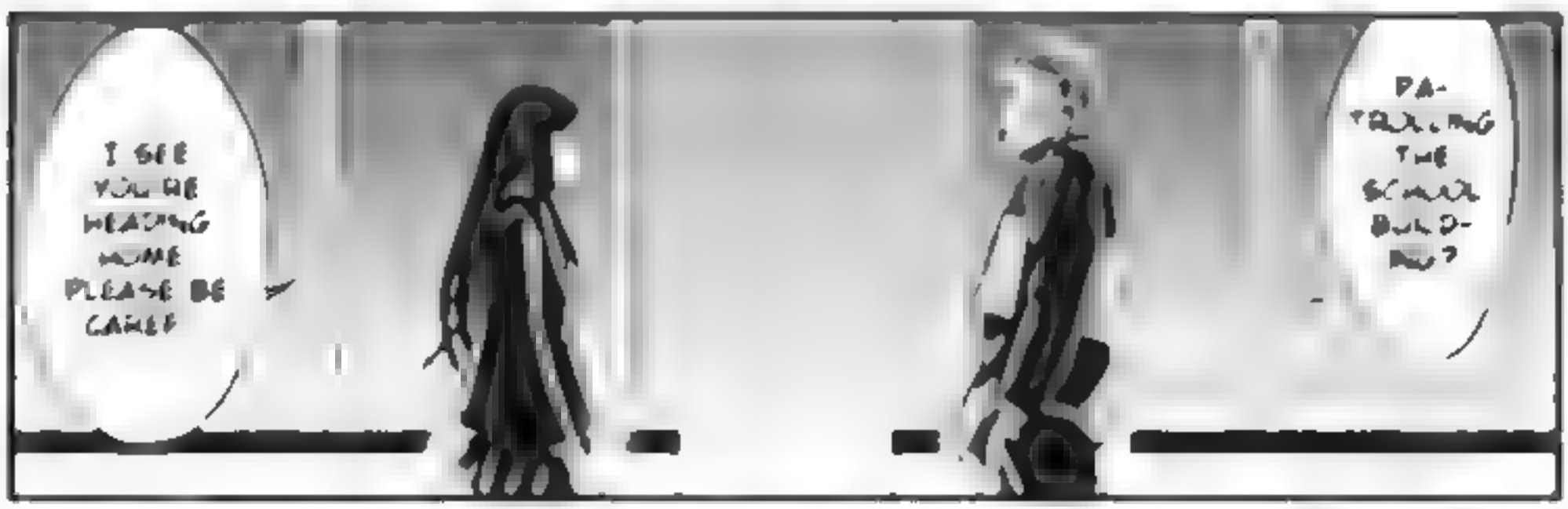
TH-THIS FAKE GAME OF FIVE IN A ROW IS...

SCHOOL BUILDING

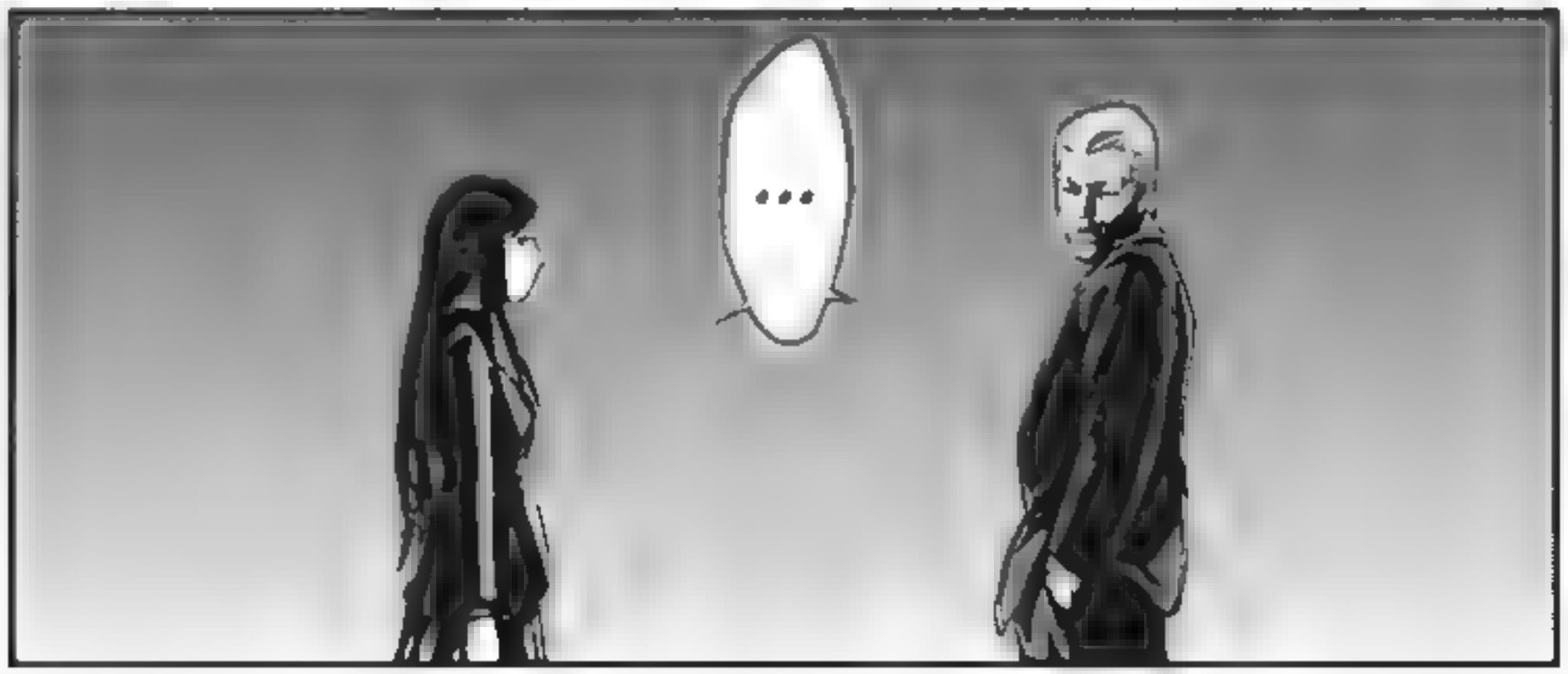
GARBAGE

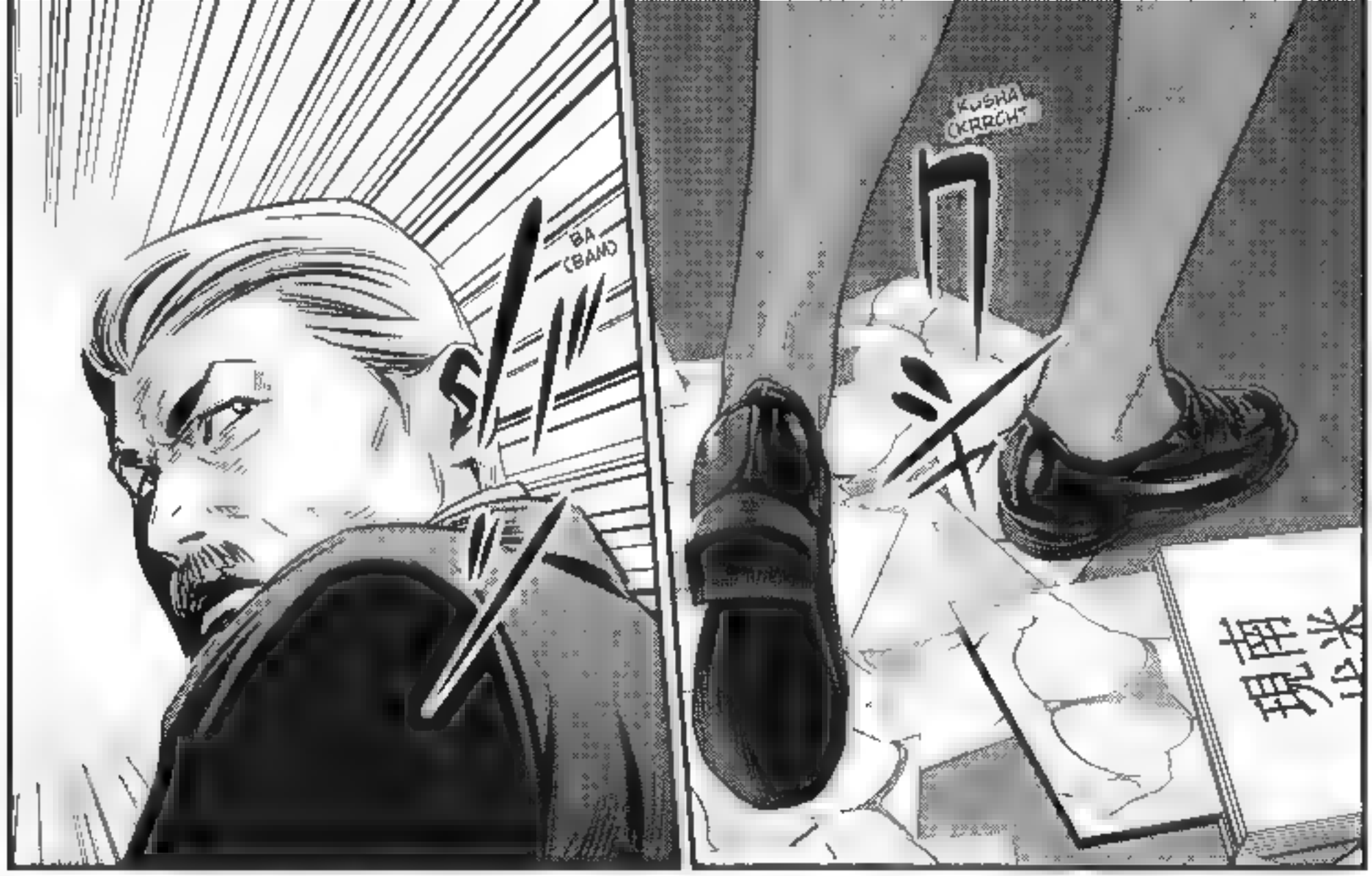
WALL

WASTELAND


I SEE YOU'RE HEADING HOME PLEASE BE CAREF
PA-TROLLING THE SCHOOL BUILD-ING?

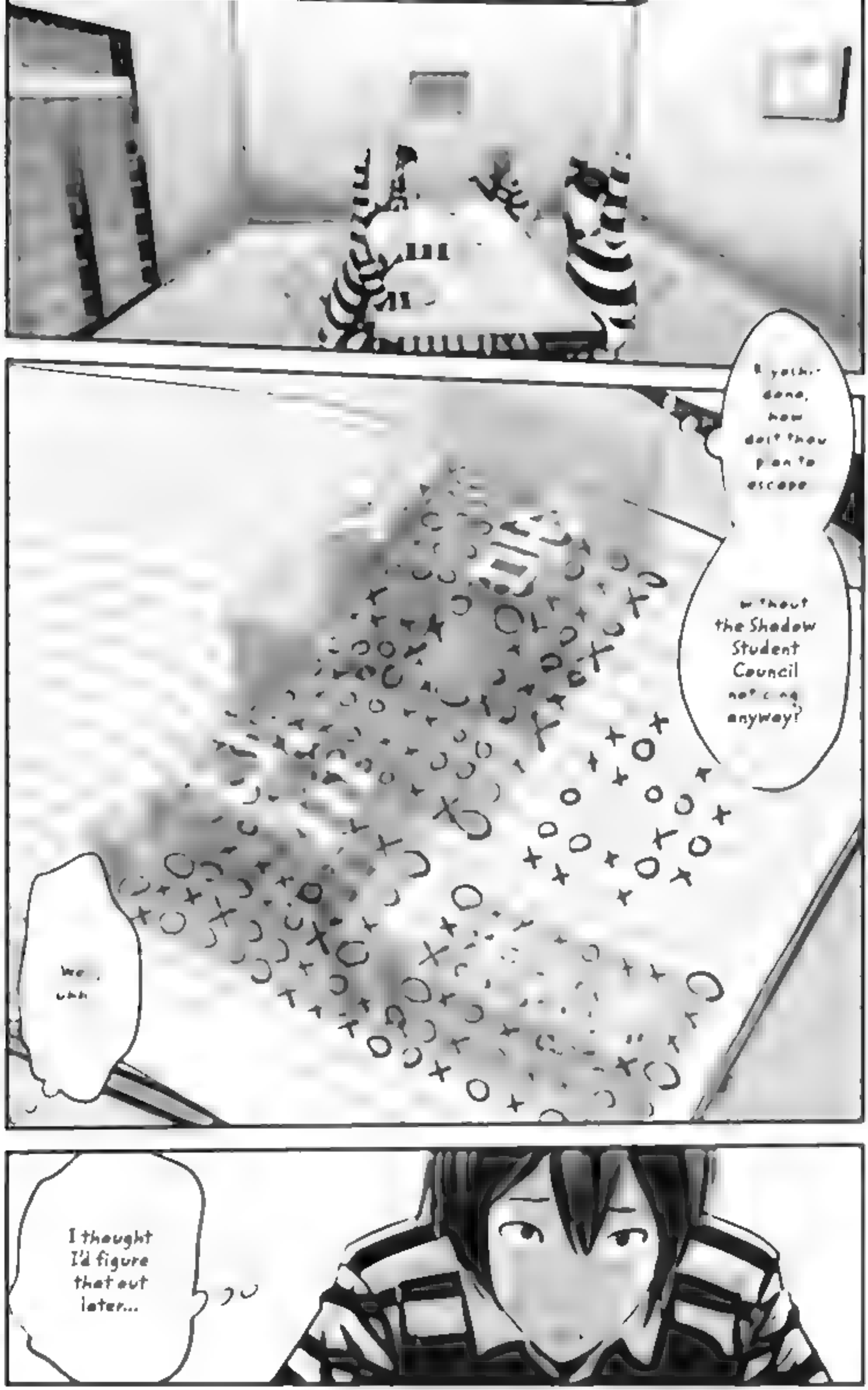
BOOK: SOUTH AMERICAN PEDAGOGICAL ENVIRONMENTS: THEIR CURRENT STATE AND FUTURE CHALLENGES




BA (BAM)
KUSHA (KRRCH)

KOTSU (KLOK)
KATSU (KLAK)
...I WILL BE TREATING THE BOYS EVEN HARSHER BEGINNING TOMORROW.

AH...
ANYTHING TO KEEP THOSE ALREADY SINFUL FIVE FROM TURNING OUT AS DISGUSTING AS YOU.
I SEE!
11 DAYS UNTIL THE ESCAPE!!


Rather done, how don't they plan to escape
without the Shadow Student Council not c ng anyway?
I thought I'd figure that out later...

Sat-urday, May 7th...

Erk... that's a mean way to put it...

I see! So thou had not a thing in mind.

Y-yeah! It's impossible to escape from inside the prison, so I was going to use the dump...

...the day of thine escape. Like a silver-lined cloud, we will be working from 9 A.M to 5 P.M. in the waste-land.

Slipping out through there will allow for an escape from the Academy without anyone noticing.

Indeed. The secret passage thou are now digging, Kiyoshi-dono...

Being gone for three hours will undoubtedly attract the Shadow Student Council's attention.

How do we distract them during those three hours so I don't get caught ...?

...Hey, Gackt ...

Keh heh heh ...
Do not fret, Kiyoshi-dono.

...I'm starting to think that this escape plan is totally impossible.
There's no way to deceive them for three hours...
I'll admit that I didn't have any plans, but listening to you talk...

I am known by some as "the Wisest General of Nerima District."

I have a **secret plan** that will turn the impossible possible.

APRIL 27 (WED) 4:30 P.M.

PER-MISSION GRANT-ED.

I'M GOING TO THROW THIS STUFF AWAY!

GOGO (GSST)

HOW MANY TIMES MUST THOU FORGET TO TAKE ALL OF THE TRASH!?

KIYO-SHI-DONO!

HYOKO (PEEK) ヒョコ

WHAT'S WRONG, GACKT ...?

WHAT KIND OF AN APOLOGY IS THAT!? I DEMAND ONE WITH TRUE SINCERITY!

OH, I DID IT AGAIN? MY BAD.

うあ あ AAAHH!

DISCOVER FOR THYSELF WHAT IT'S LIKE TO RECEIVE A BEATING!!

UNFOR-GIVABLE !!

!?

OH, BE QUIET. WHO CARES?

BA
(BAM)

E-
EEEK!

DON
(THUD)

DOSUN
(BOOM)

BGAN
(BAM)

SFX: DADADADA (DASH)

WHAT THE HELL ARE YOU TWO DOING!?

BISHI
(KRAKK)

GURA
(WOBBLE)

GO
(THUD)

DODODODO (THUDUDUD)

B-BACK, THEN ...?
F-FRONT ...?
HURRY UP AND CHOOSE!
BIKU (JOLT)

HUH ...!?
FRONT OR BACK... PICK ONE.

GAHH...
-KOFF-
-KOFF-

DOST!?
BASHI (BSSHT)
UGH...
DO (BOOM)

THE PRESIDENT SAID TO BE STRICTER WITH YOU, SO...
...I BROUGHT A RIDING CROP WITH ME TODAY.
!?

MM-MGH!
MUGYUUU (SQUASH)
CAN'T... BREATHE!
GMMF!
PASHIN (SMACK)
DOKA (THUD)

MM-MM-GH!

HYA-AAGH! MY ASS ...!!

NGI!!

ZUDAN (SPANK)

DON'T MOVE!

NNNNDDOST!!

...
GACKT ON FRONT HIT THE JACK-POT.
YEAH, THAT BACK POSITION IS AWFUL... BUT...
TERRI-BLE ...
KOFF
HOLY SHIT, LOOK AT THAT ...
SHAKE
I'M JEAL-OUS.
YEAH ...

I ORDER YOU TWO WORTH-LESS BASTARDS TO REPAIR THIS SHED!!

B-BUT...

'TIS IMPOSSI-BLE!!

...JUST THE TWO OF US...?

GACKT ...

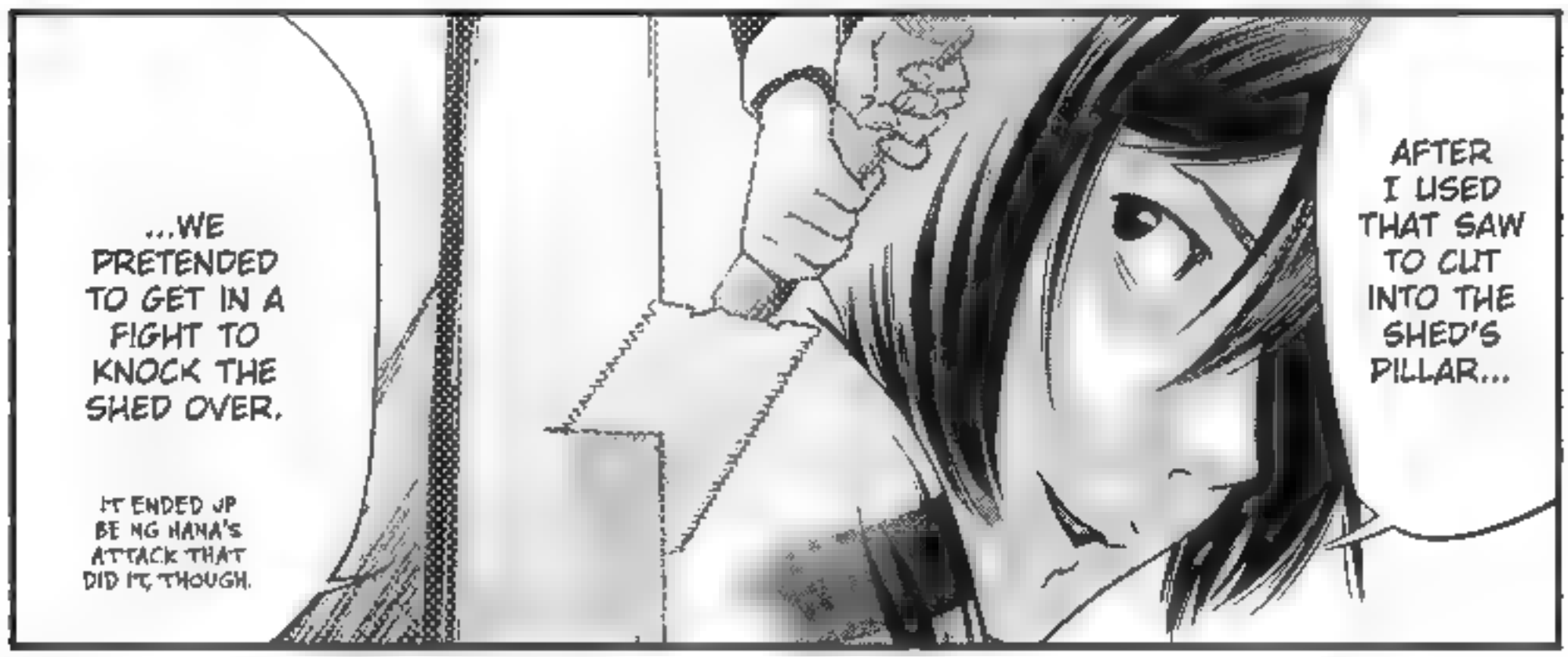
KIYO-SHI-DONO ..

OOH ..

AAH ...

PHASE ONE OF THE PLAN...

...WAS A COM-PLETE SUC-CESS.



ALL RIGHTY.

UMM... HANA-SAN, ARE YOU GOING TO BE HERE... THE WHOLE TIME?

OF COURSE. I'M HERE AS YOUR GUARD.

DON'T GIVE ME THAT. HURRY UP AND START FIXING THE SHED.

HUH ...?

Keh-heh-heh... Kiyoshi-dono, I am the famed Wisest General of Nerima District.

Well.. there's no way I can escape like this..

I CAN'T EVEN WORK ON THE ESCAPE PATH.

"What do we do?"

Hey, Gackt. What do we do now that Hana's over here?

SO, YOU DO HAVE ANOTHER...

...SECRET PLAN!

HOWEVER...

...EVEN I DID NOT EXPECT...

...SUCH A TURN OF EVENTS...!!

TIS UNFORTUNATE...

...SERIOUSLY?

WHATEVER SHALL WE DO...!?

10 DAYS UNTIL THE ESCAPE!!

# CHAPTER 12: ONE THING I KNOW ABOUT HER

Don't you have some kind of secret plan?
To think that Hana-dono would be made our guard... at this rate, we cannot execute our plan!
Jacen ce vous

OH GEEZ... JUST ME?

MY CONDO-LENCES.

Unless she is gone until the day of thine escape, no progress will be made on the passage...

This is bad, though...we have to get Hana-san away from here for longer than just one day too...

KIYO-SHI! GET OVER HERE!!

HEY, YOU TWO! WHAT'RE YOU WHIS-PERING ABOUT!?

WHAT WERE YOU TALKING ABOUT?

GUI (GRAB)

SSSHH!!

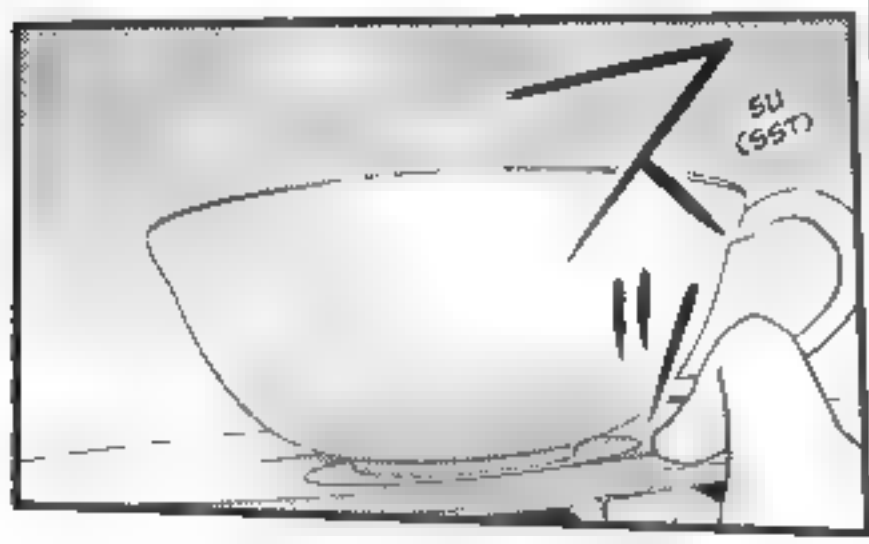
S-SORRY.

YOU'RE BEING TOO LOUD!!

ARE YOU TALKING ABOUT YOU PEEING ...?

YOU DIDN'T TELL FOUR-EYES ABOUT WHAT HAPPENED, DID YOU?

IN ANY CASE...
. . I DIDN'T GET TO SEE YOU DO IT THE OTHER DAY, SO DO IT NOW!
I... I CAN'T PEE RIGHT NOW...


SU (SST)

AS I TOLD YOU BEFORE, IF YOU TELL ANYONE, I'LL KILL YOU AND THEN MY-SELF.
I KNOW THAT! LIKE I SAID, I WON'T TELL ANYONE.

HERE ...!
THEN I'LL MAKE SURE YOU HAVE A LOT TO PEE OUT.

IT'S REGULAR TEA! JUST DRINK IT!!
WH-WHAT IS THIS...?

ART THOU UN-HARMED?

PHEW ...

DO YOU TRULY THINK I'M CAPABLE OF DEVISING SECRET PLANS THAT EASILY!?

THINK OF ANY PLANS?

I POSSESS THE GREATEST MIND IN NERIMA!

BE-CAUSE I CAN.

I SEE! SO?

THEREFORE, WE MUST ATTACK HER FROM WITHIN.

WE CANNOT DEFEAT HANA-DONO USING STRENGTH.

OH! WHAT IS IT?

HUH ...?

I SHALL TAKE HANA-DONO AS MY WIFE.

THE QUICKEST WAY TO DO SO IS TO MAKE HANA-DONO FALL IN LOVE WITH ME.
FUASA (FLIP)
WE CANNOT ELIMINATE HER, SO WE MUST BRING HER INTO THE FOLD.

IF MY PROFILING IS ACCURATE, YOUNG LADIES WHO LIKE CLOVERS, WEAR SWEATPANTS UNDER THEIR SKIRTS, AND HAVE STRAIGHT BANGS...

SORRY, I DON'T UNDERSTAND WHAT YOU'RE SAYING...THAT SEEMS LIKE THE MOST ROUNDABOUT WAY POSSIBLE OF DOING THIS.
JUST LIS-TEN.

IN OTHER WORDS, IT WILL BE SIMPLE, AS SOMEONE KNOWLEDGE-ABLE ABOUT THE SUBJECT, TO CHARM HANA-DONO.

WE SHOULD THINK OF ANOTHER PLAN.

...ARE HIGHLY LIKELY TO BE HISTORY BUFFS!

I'M SURPRISED BY HOW PREDICTABLE IT ALL WAS.

I-I AM SHOCKED AT THIS TURN OF EVENTS...

(LAUGH)

...AS HE MADE HIS WAY THROUGH CAO CAO'S 100,000-MAN ARMY, BUT PERSONALLY...

THERE IS THE STORY OF ZHAO YUN CARRYING A'DOU, LORD LIU BEI'S SON ..

STOP YOUR BLABBERING AND GET BACK TO WORK!!

(BOOM)

!

(STOMP)

ER, WELL...

WHY DOST THOU STEP SO?

YOU GIVE UP TOO EASILY! AND WE'VE BARELY TRIED ANYTHING AT ALL...

...WE MUST ABANDON OUR DREAMS...

WE NOW HAVE NO WAY OUT...

MAY HE HAVE YOUR PERMIS-SION!?

KIYOSHI-DONO IS SAYING HE WISHES TO USE THE LAVA-TORY!

N-NO, YOU IDIOT! STOP...

'TIS BAD FOR THE BODY TO HOLD IT IN!

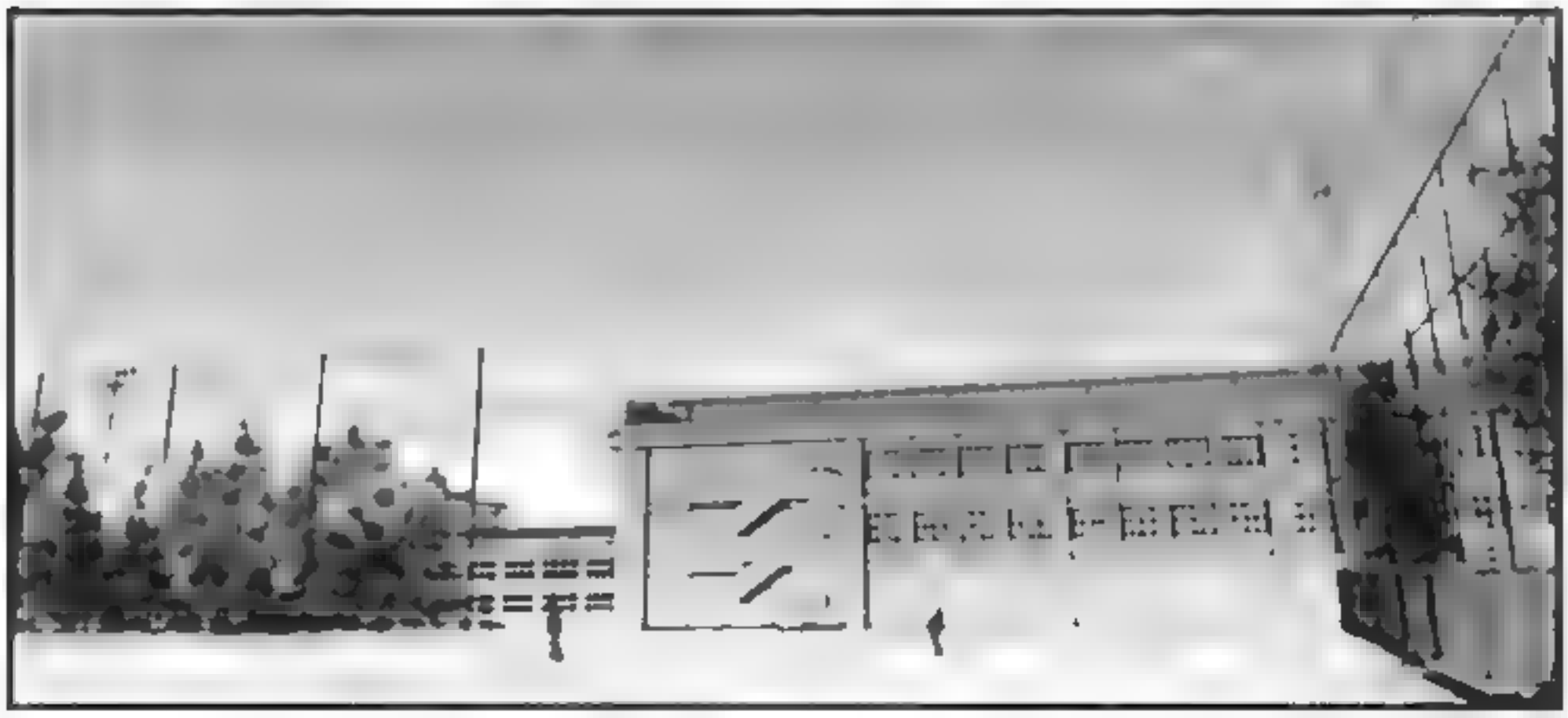
DON'T YOU KNOW WHEN TO KEEP YOUR MOUTH SHUT !?

PER-MISSION GRANT-ED.

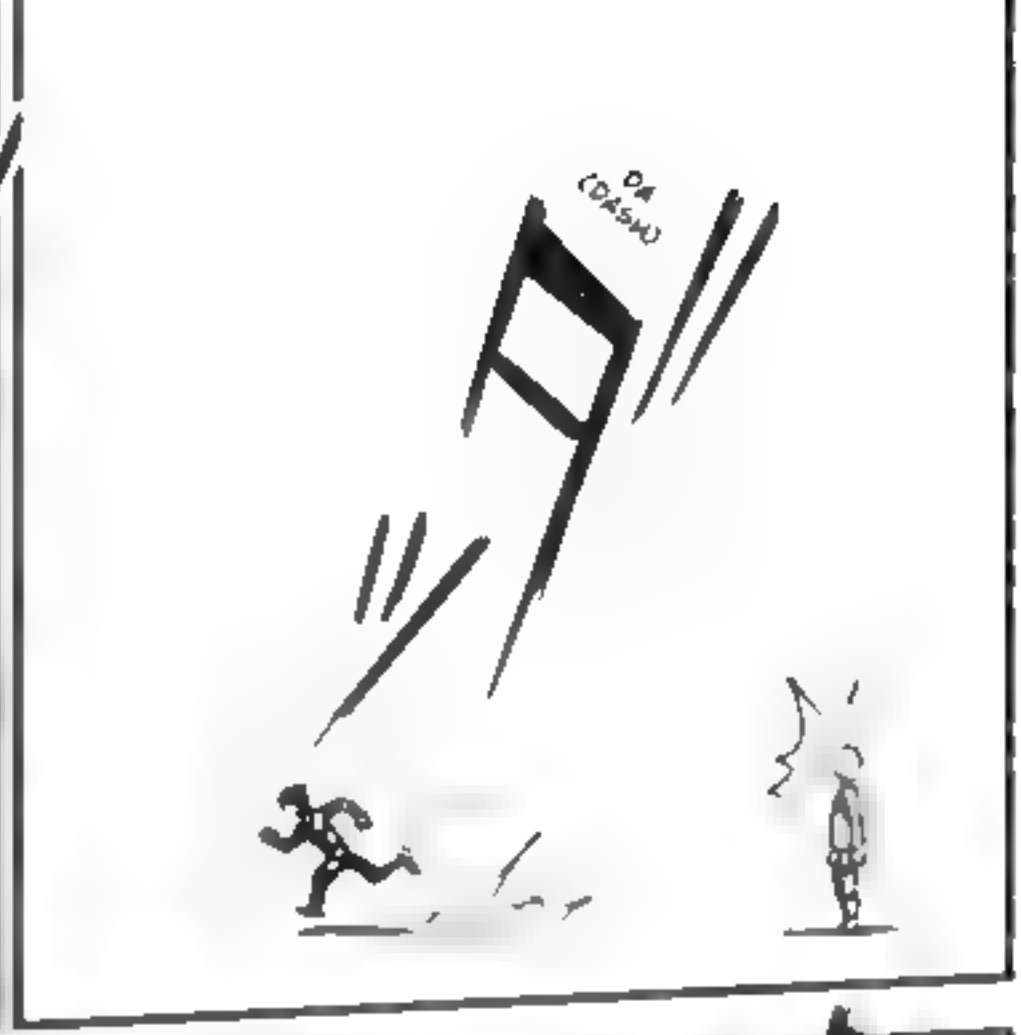
PER-MISSION GRANT-ED.

I SAIO...

...PER-MISSION GRANT-ED.



DA
DA
DA


DA
(DASH)

I'M SAFE ...
HFF!
HFF!
HFF!
DOKUN (THUMP)

DA
DA
BAN (BANG)
AUGH ...
KASHA (KA-CHUNK)

?

AH...

...SOO

(TO (THUP)

HUH~

ACK!

NO, IT ISN'T FINE! GET OUT!!

OKAY, GO AHEAD. IT'S FINE.

STOP... I REALLY AM ABOUT TO...

GUI (GRAB)

YOU DON'T KNOW WHEN TO GIVE UP, DO YOU? NOW TAKE IT OUT!!

HFF!

YOU...

HFF!

HFF!

HFF!

SO DO IT, THEN!

I CAN'T! AND PLEASE STOP PRESS-ING THERE!

DAN (BANG)

...LITTLE ...!!!

JUST BE A GOOD BOY.
HFF!
HFF!
HFF!
HFF!
ST-ST-STO ...

ST-STOP MOVING AROUND LIKE THAT!
STOP IT!! LET GO OF ME!!

AAAAAA-
AHHHHH
!!!!
!?

WHAT'S WRONG!?

DADADADA (DAAASH)

HANA ...!?

VICE PRESI-DENT... I GOT ALL DIRTY. HEH-HEH-HEH...

SNAP OUT OF IT!!

AH HA EH HEH HA HEH HA

HA-NAAA !!

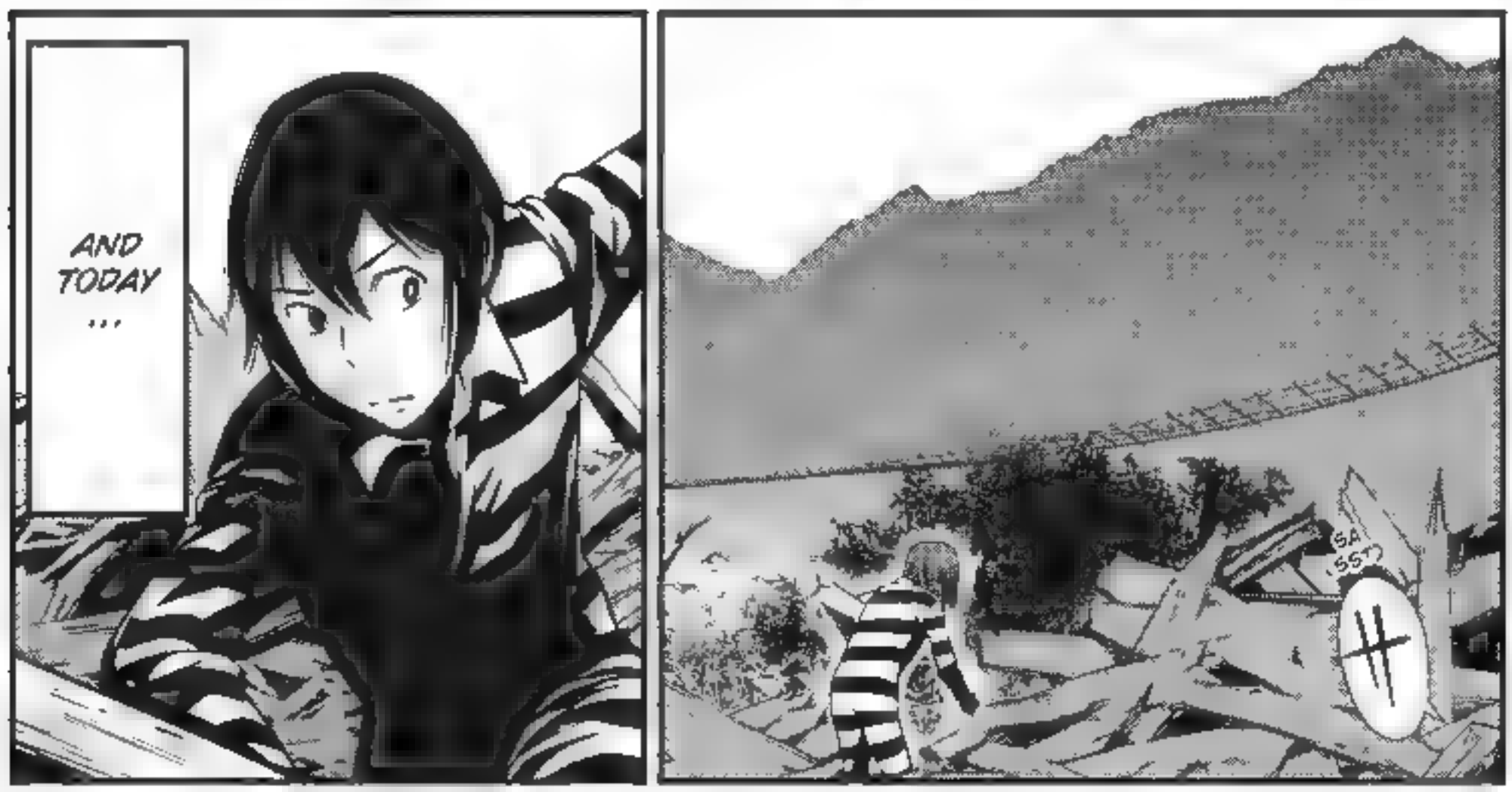
DADADADADA

APRIL 28 (THURS)
3:30 P.M.

HANA WILL BE AWAY FOR A WHILE DUE TO HEALTH ISSUES.

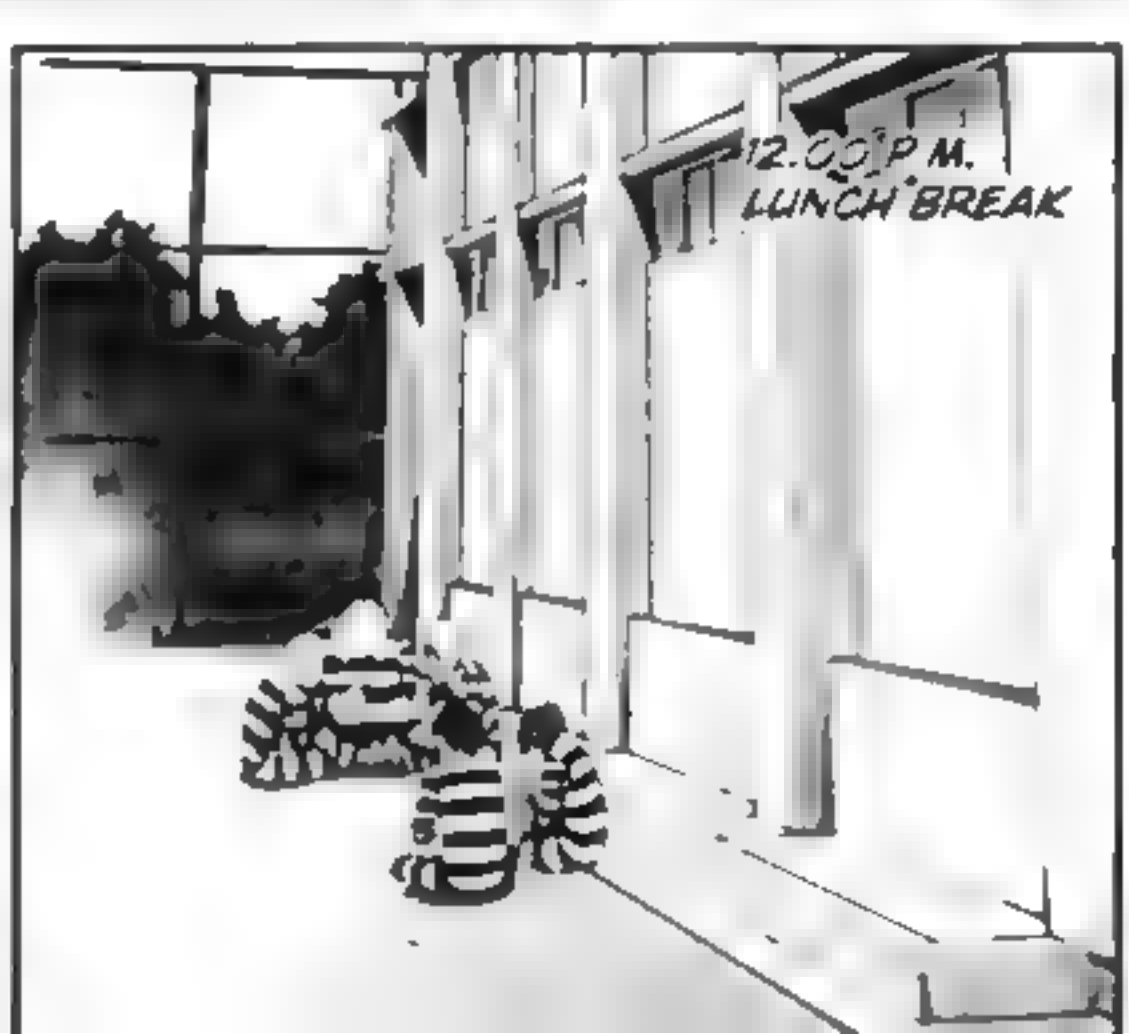
TWO DAYS SINCE HANA-SAN STOPPED GUARDING US...

GARBAGE DUMP
APRIL 30 (SAT)
11:00 A.M.



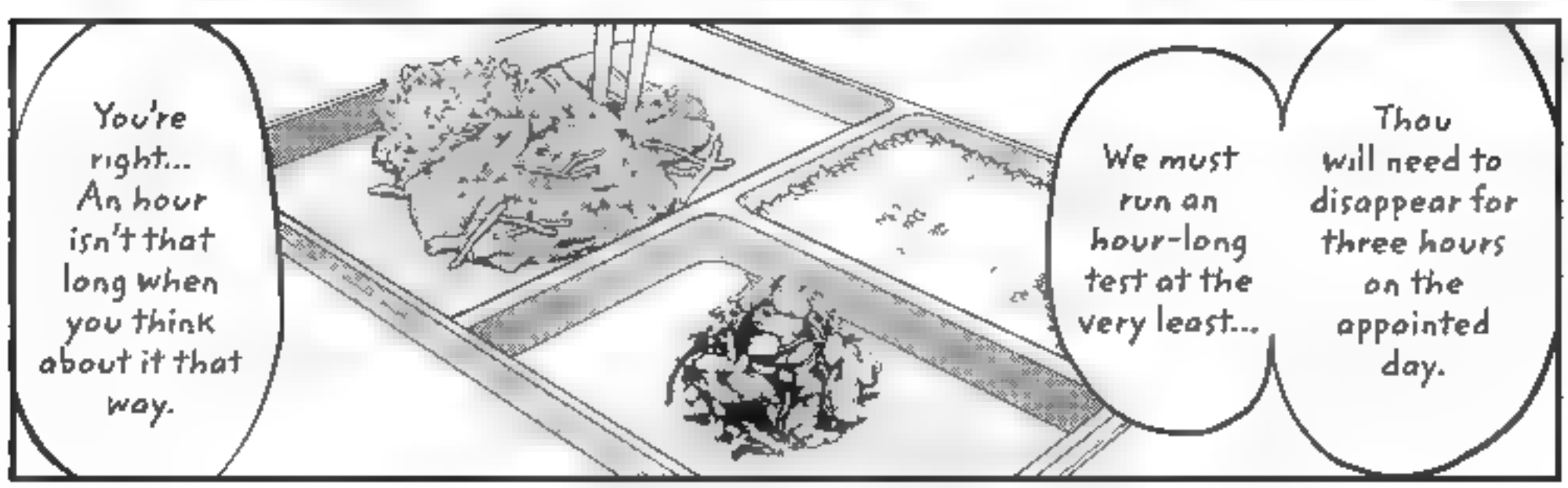
...
WE'VE FINALLY
...

...MADE IT BIG ENOUGH FOR SOMEONE TO CRAWL THROUGH.



A practice run, eh...?
...let us try going to the other side of the hole today.

A whole hour!?
At two in the afternoon, escape for an hour.


You're right... An hour isn't that long when you think about it that way.
We must run an hour-long test at the very least...
Thou will need to disappear for three hours on the appointed day.

NOT ONCE ...

But thou must return by the three o'clock chimes.

...BUT TWICE ...

I know. I'll be sure to not go too far.

NÖW!

I'M A FAILURE AS A FATHER.

I'VE ALLOWED MARI TO SEE MY PRIVATE COLLECTION...

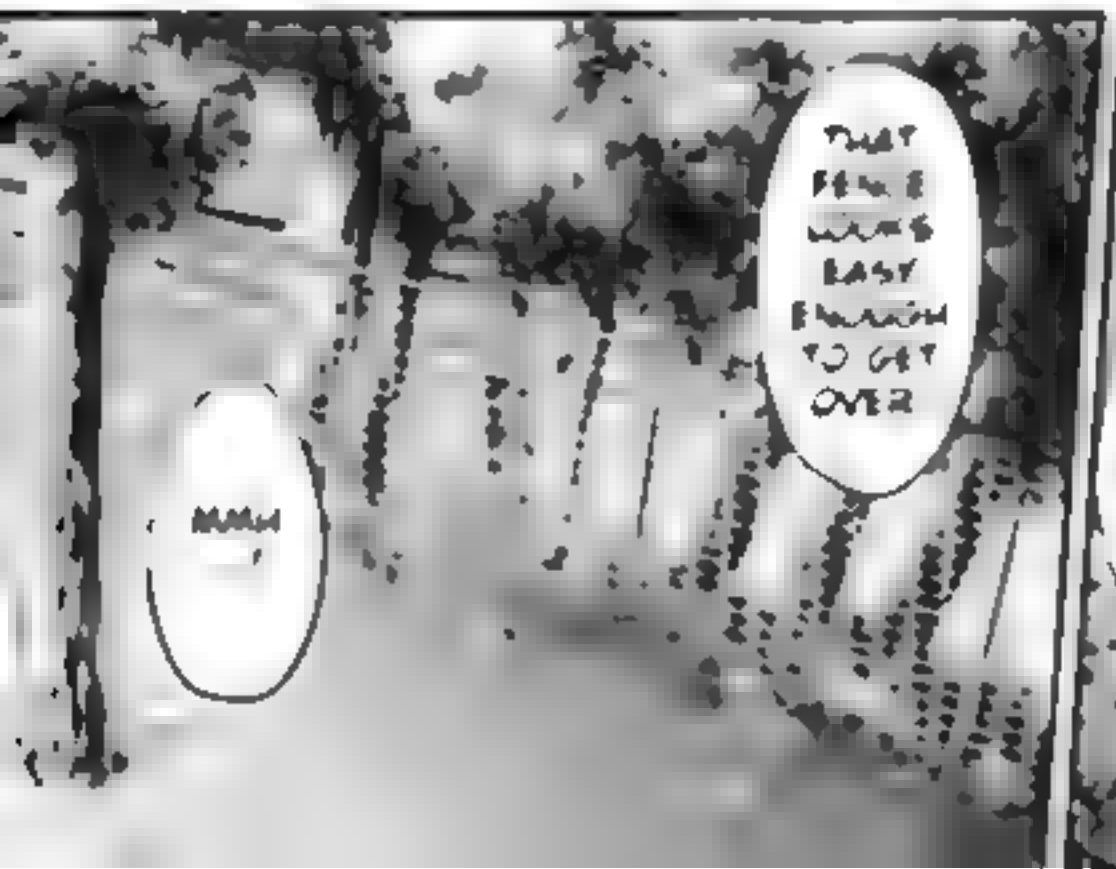
...THESE DOCUMENTS TO BE SEALED ...

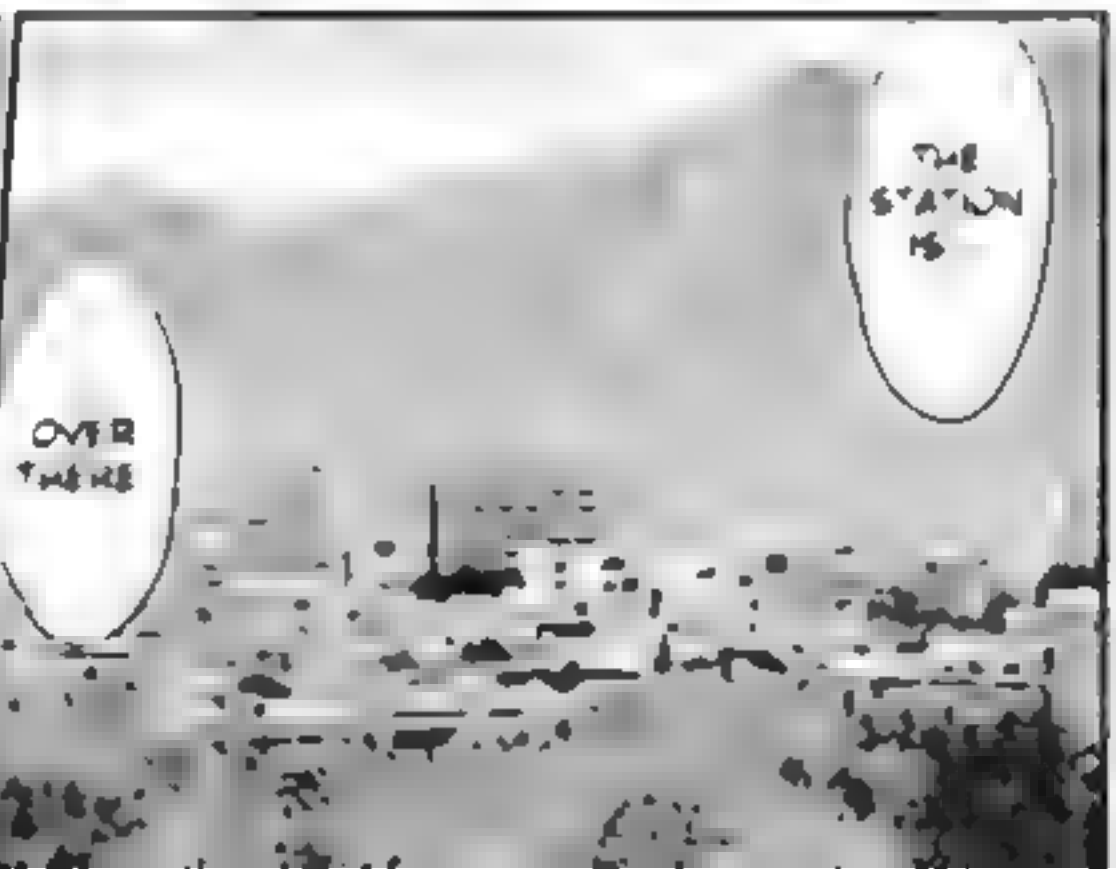
...IMMEDIATELY!

GARBAGE DUMP
2:00 P.M.
CHIRA (GLANCE)
チラ

HFF!
HFF!
HFF!
HFF!
HFF!

GUESS I'LL CHECK OUT MY ESCAPE ROUTE...


THAT FENCE LOOKS EASY ENOUGH TO GET OVER
MMM


THE STATION IS
OVER THERE

UGH, GET A ROOM!

GASA (RUSTLE)

HA GASP

...THE CHAIR-MAN!

THAT'S ...

ZAKU

ZAKU (SHUNK)

WHAT'S HE DOING HERE?

...?

KYORO

KYORO (GLANCE)

K-KIYOSHI-DONO IS IN BACK, WORKING.

WHERE'S KIYOSHI?

SHALL I CALL HIM OVER?

THAT WAS SUR-PRIS-INGLY EASY.

...PHEW.

2A

KEEP WORK-ING.

...NO, IT'S FINE.

ISA-BELLE ...

BRAZIL, THE SUMMER OF '86.

YOUR HIPS WERE INCREDIBLE, ISABELLE ...

CHU (SMOOCH)

THIS MAY BE GOOD-BYE, BUT I WILL NEVER FORGET THOSE HIPS...

... ISA-BELLE.

FARE-WELL ...

WHAT IN GOD'S NAME IS HE DOING!?

WHY DOES THAT OLD MAN KEEP GOING ON ABOUT SOUTH AMERICAN COUNTRIES!?

FARE-WELL, EVITA.

THIS MAY BE GOOD-BYE, BUT I WILL NEVER FORGET THOSE HIPS...

HIRA (FLUTTER)

EVITA.

YOURS WERE SUCH CUTE HIPS, EVITA...

ARGENTI-NA, THE FALL OF '87.

YOUR HIPS WERE TRULY GREAT...

I WISH HE'D HURRY UP AND LEAVE...

I'M STARTING TO GET LOW ON TIME...

AND MORE IMPORTANTLY, HOW LONG IS HE GOING TO BE AT THIS? IT'S ALMOST BEEN TWENTY MINUTES NOW!

OH NO...! THE THREE O'CLOCK CHIMES!

I NEED TO HURRY BACK, OR ELSE...

KON

CHU (SMOOCH)

KAN

KON (CLANG)

KIN (CLANG)

!!

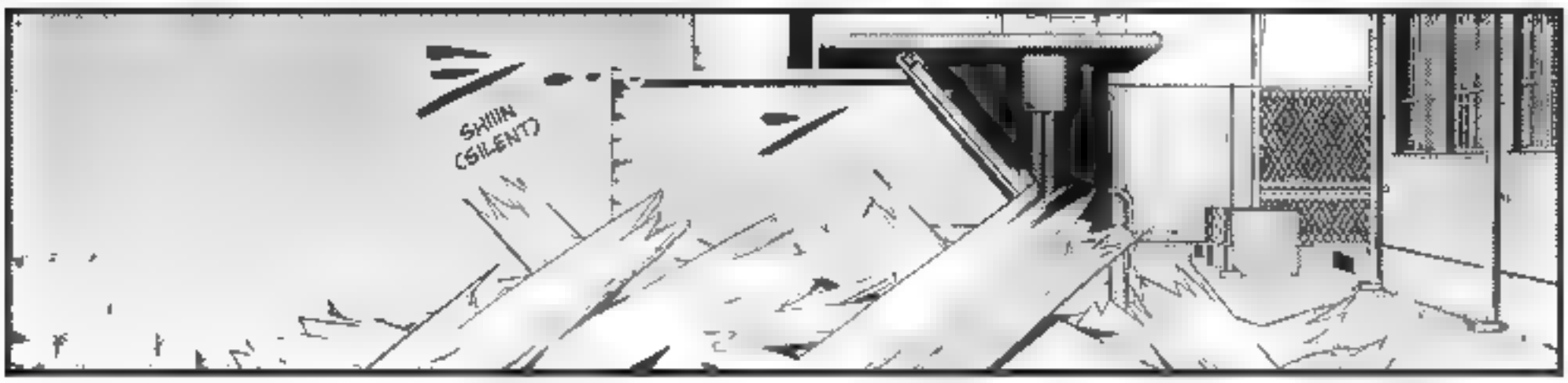
I- INDEED HE IS...

HEY, KIYO-SHI!

GET OVER HERE.

IS KIYOSHI STILL IN THE BACK?

COME OUT WHERE I CAN SEE YOU.



KIYOSHI-DONO! THOU MUST RETURN IMMEDIATE-LY!
I'LL GO MYSELF.
FAREWELL, ALL OF YOU BELOVED HIPS.
HE FINALLY LEFT!
I NEED TO HURRY BACK!!

# CHAPTER 14: KIYOSHI RETURNS

ZUZA
(ZZST)

...
TUG?
HUH
...!?
GU
GRRT
HFF!
HFF!
HFF!
HFF!
HFF!
I MADE
IT IN...

I CAN'T GET THROUGH !!

OH CRAP!

DAMMIT... WHY NOT!? I WAS ABLE TO SLIDE RIGHT THROUGH ON MY WAY OUT...

HURRY, KIYO-SHI-DONOOO !!

PAKI (CRACK)

IT'S NO GOOD... I CAN'T GET THROUGH!
GYU (GRIP)
IS THIS THE END OF THE LINE FOR ME ...?

GARA (RATTLE)

GATA (THUNK)

GARA

GAH ...

VICE PRESIDENT-DONO...! ART THOU UNHARMED !?

THE DEBRIS MUST HAVE COLLAPSED!

AND YOU DO A BETTER JOB OF TIDYING UP!!
BISHI KA-KRAK!
WHI-IST!

KIYOSHI...! IF YOU'RE HERE, THEN ANSWER ME!!
I-I'M SORRY. ARE YOU ALL RIGHT?

KIYO-SHI-DONO ...
...

HON-ESTLY ...
ZA (ZAKK)

WELL... THINGS GOT COMPLICATED OUT THERE!
...WHAT ON EARTH WERE YOU DOING!?

GARA (RATTLE)

GARA

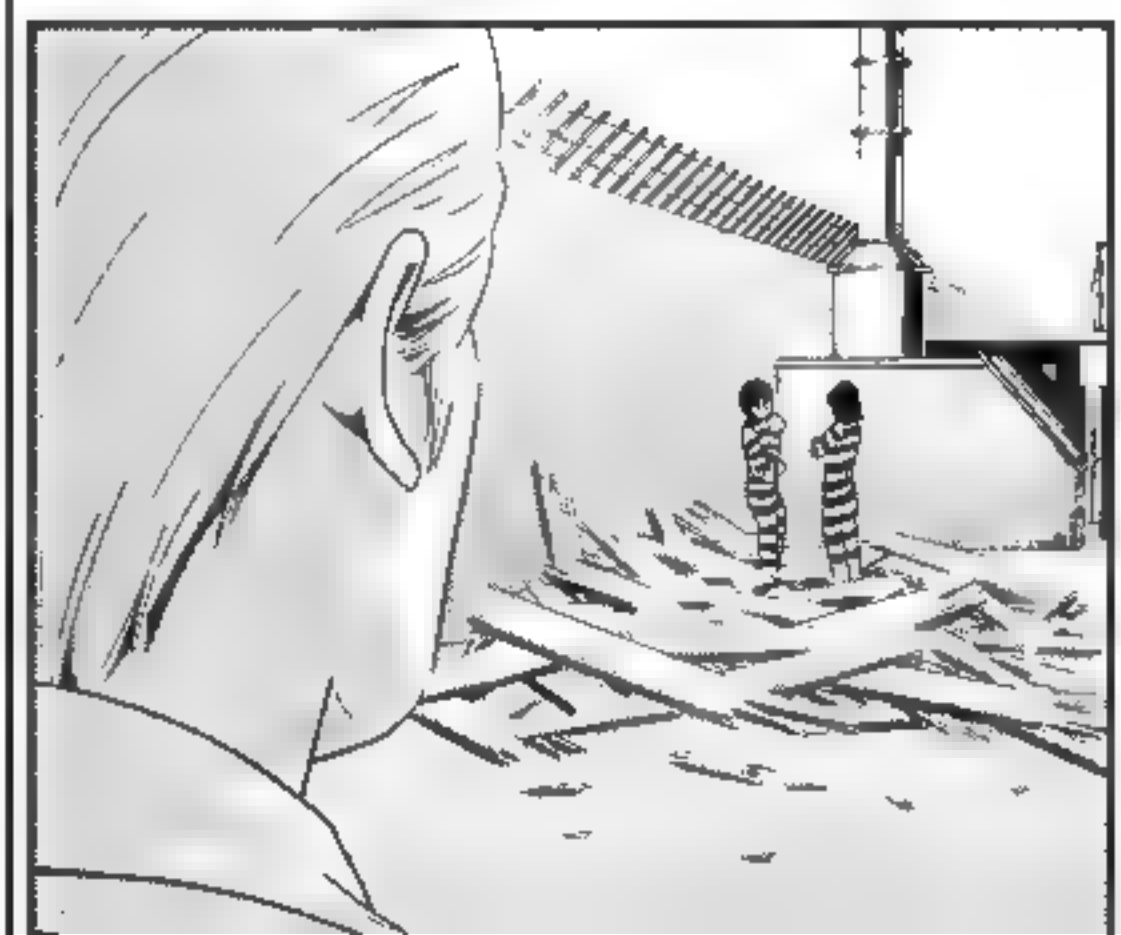
GUI (TUG)

CURSES... THOU MADE ME USE THE TRICK I HAD BEEN SAVING FOR THE REAL ESCAPE!

...IF WE REQUIRE THREE...WE MUST THINK OF ANOTHER METHOD TO EMPLOY...

HRMM...

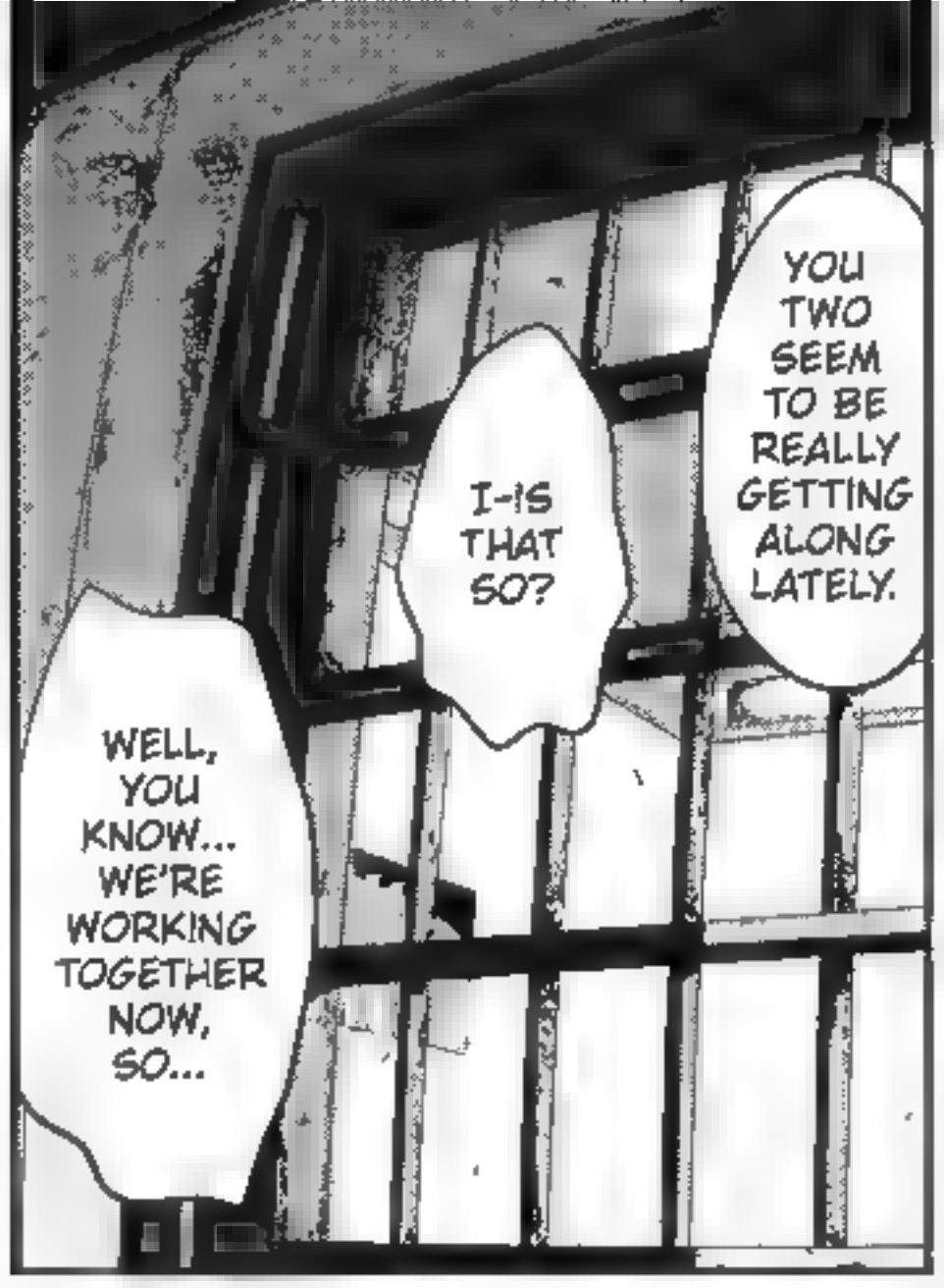
I SOMEHOW MANAGED TO DISTRACT HER FOR AN HOUR, BUT...



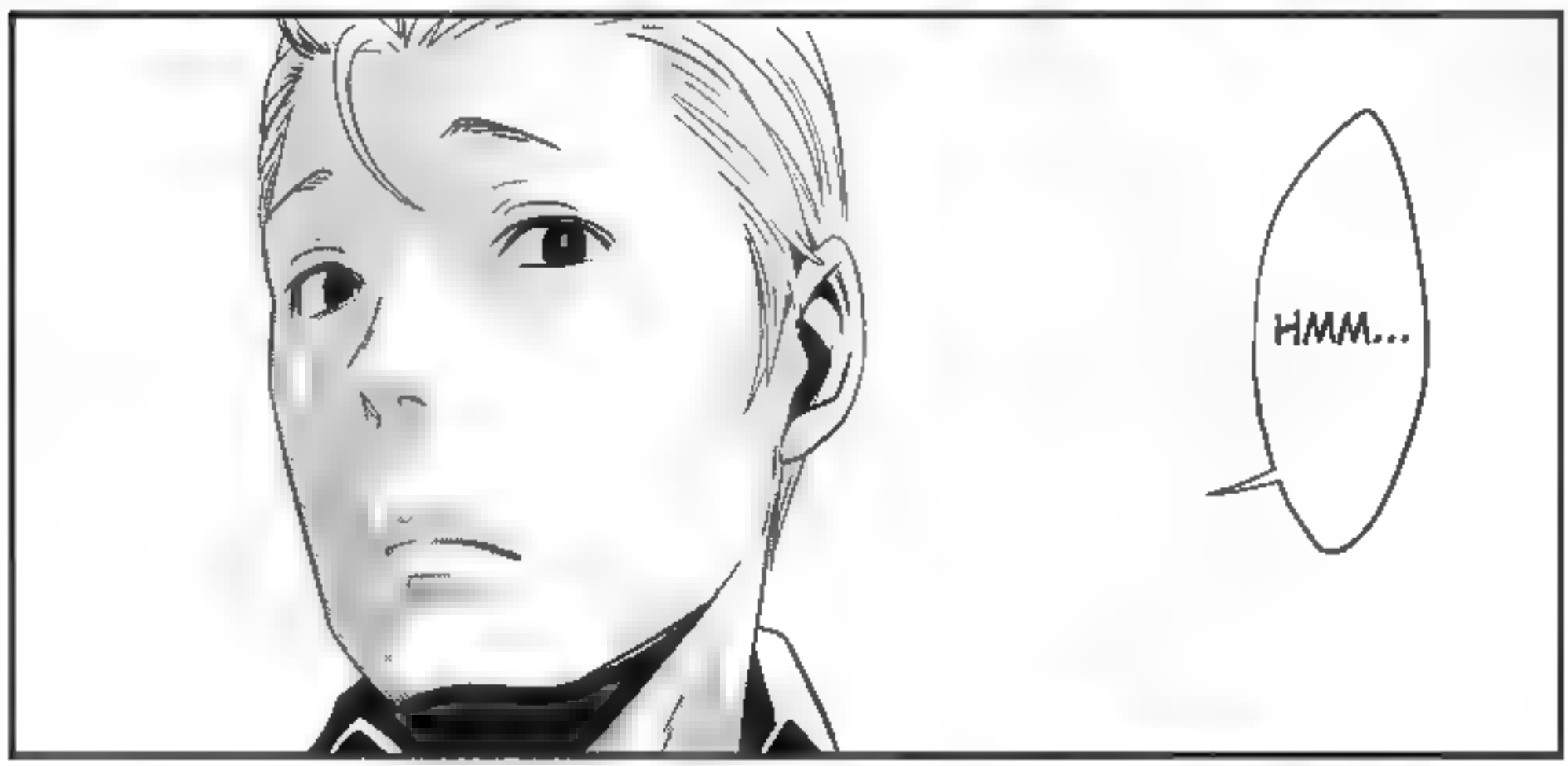
AH, I WISH WE COULD WATCH CABLE SOME-TIMES.

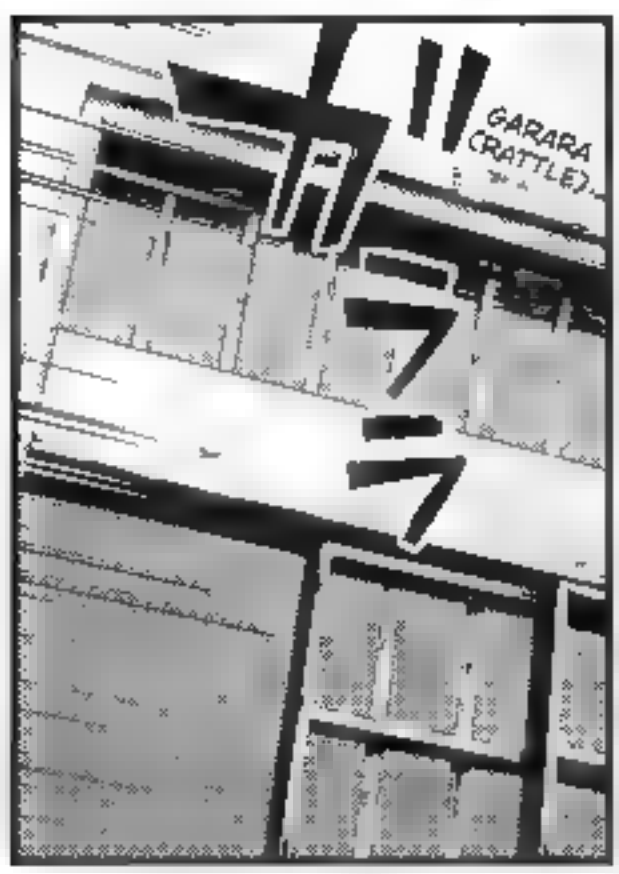
BOSO (WHISPER)
We'll only need one more day to take care of the hole.
BOSO
BOSO
We must think of a scheme that will distract our captors for three hours before then.
May 7th is exactly a week away.
BOSO

BIKU (TWITCH)
NU (LOOM)
...YO.


YOU TWO SEEM TO BE REALLY GETTING ALONG LATELY.
I-IS THAT SO?
WELL, YOU KNOW... WE'RE WORKING TOGETHER NOW, SO...

WHATCHA GUYS TALKING ABOUT?
ER, NOTHING REALLY ...


HMM...

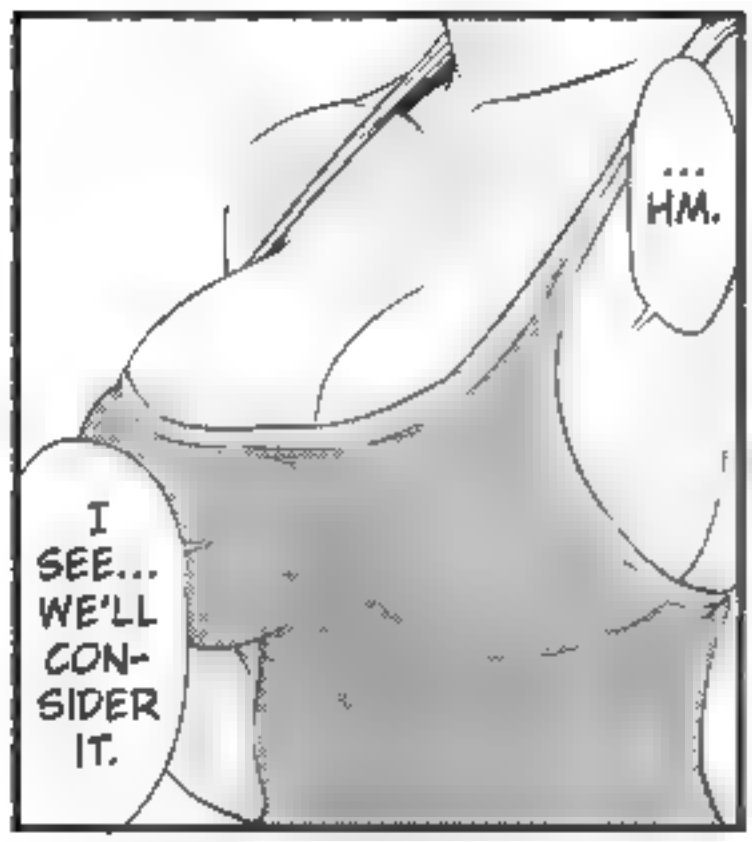

GARARA (RATTLE)

I'M HERE TO COLLECT THE PURCHASE REQUEST LISTS I HANDED YOU THE OTHER DAY!
... THOSE ...
TH...
GATA (THUNK)
... THOSE CLOTHES ...
HFF
HFF
HFF!
HFF!
WHAT IS THE MEANING OF THIS, VICE PRESI-DENT-DONO!?!

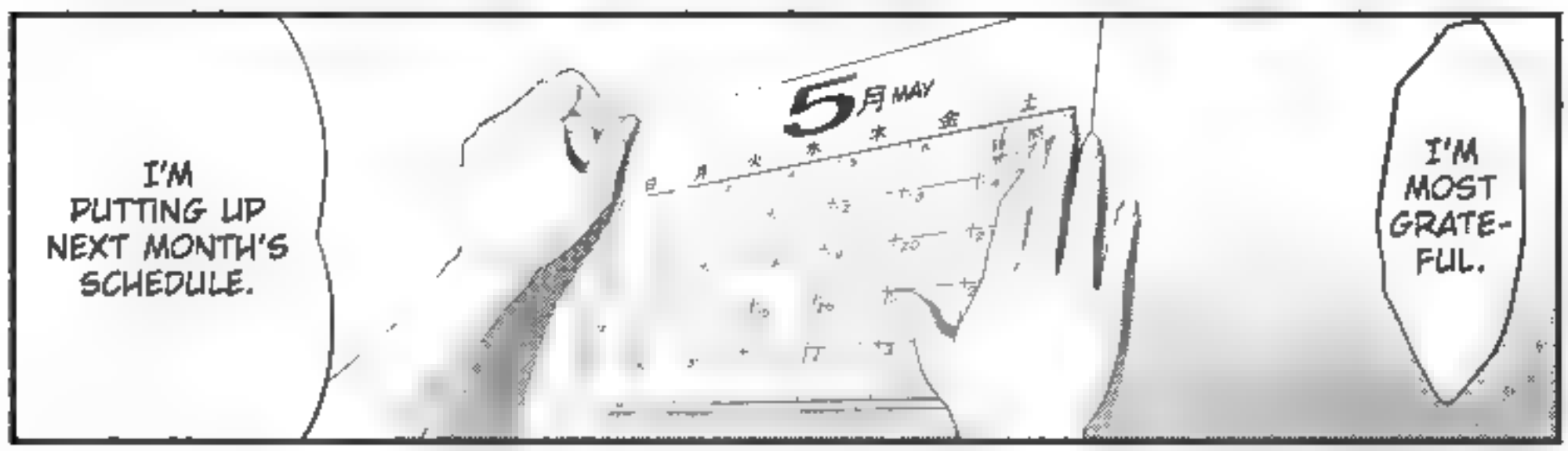
NOW HURRY UP AND HAND IN YOUR FORMS!!

DOST!

THESE ARE JUST PAJA-MAS!!


...HM.
I SEE... WE'LL CON-SIDER IT.

ER...IT WOULD BE FOR ENGLISH COMPRE-HENSION PRACTICE.


I'M PUTTING UP NEXT MONTH'S SCHEDULE.
5月 MAY
I'M MOST GRATE-FUL.

GOKURI (GULP)
YOU KNOW...THE VICE PRESIDENT ALWAYS HAS HER BOOBS AND PANTIES OUT ON DISPLAY, SO I'D GOTTEN USED TO SEEING THEM, BUT...
...HOW WOULD YOU PUT IT...?

HFF!
HFF!
HFF!
HFF!
HFF!

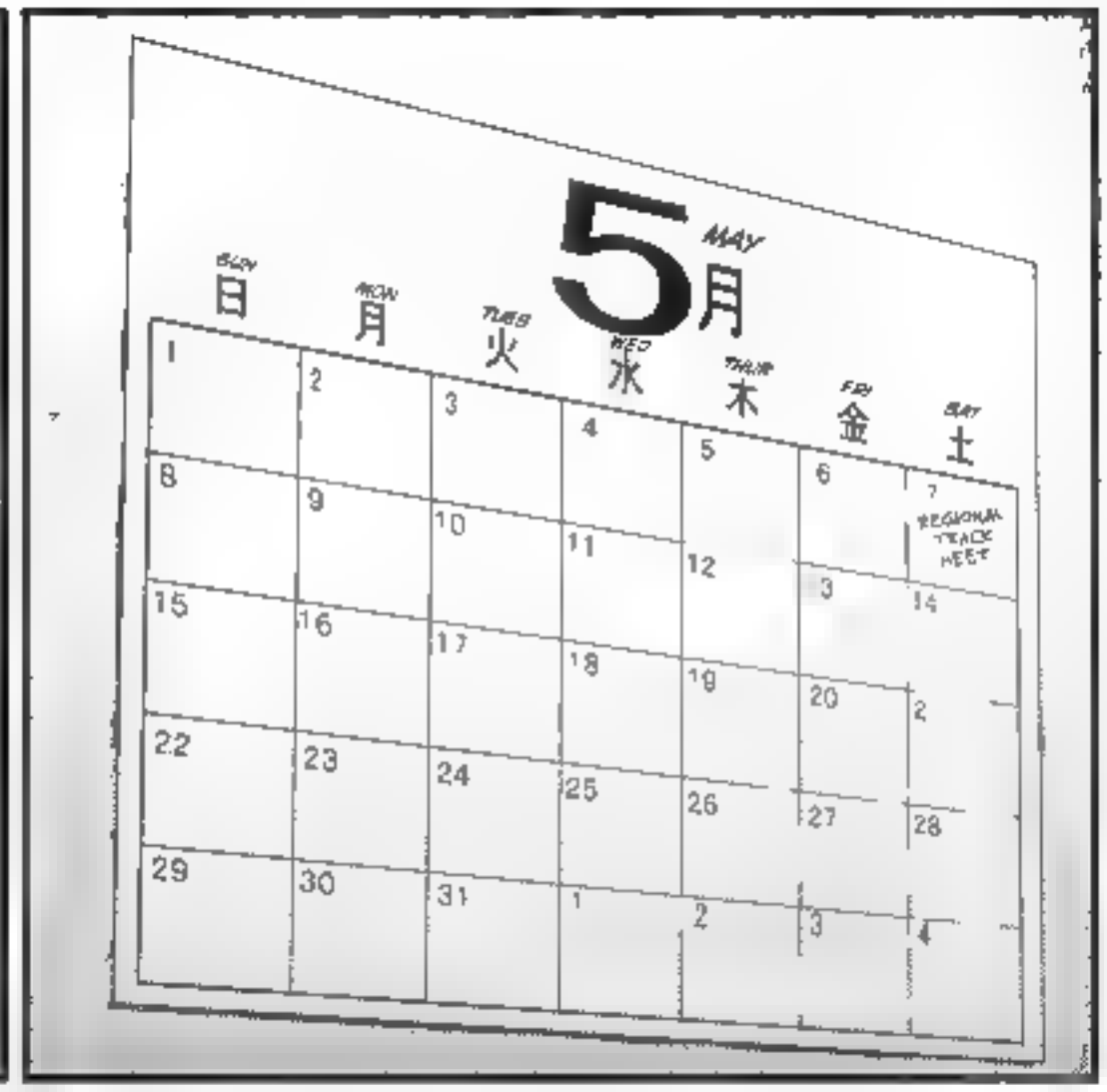
IT'S LIKE THE MORE SHE COVERED UP, THE LEWDER SHE GOT..

I WANT TO KISS HER ASS...

FAVORITES.

HEH! HEH!

HUH ...?


5月 MAY
日 月 火 水 木 金 土
REGIONAL TRACK MEET

WHAT IS IT?
HFF!
HFF!
HFF!
HFF!
U-UM... VICE PRESIDENT ...?

YOU'RE DOING WHAT IT SAYS ON THE CALEN-DAR.

5月
... WON'T WE BE WORK-ING LIKE ALWA—
NEXT SATUR-DAY...

5月

土

7

14

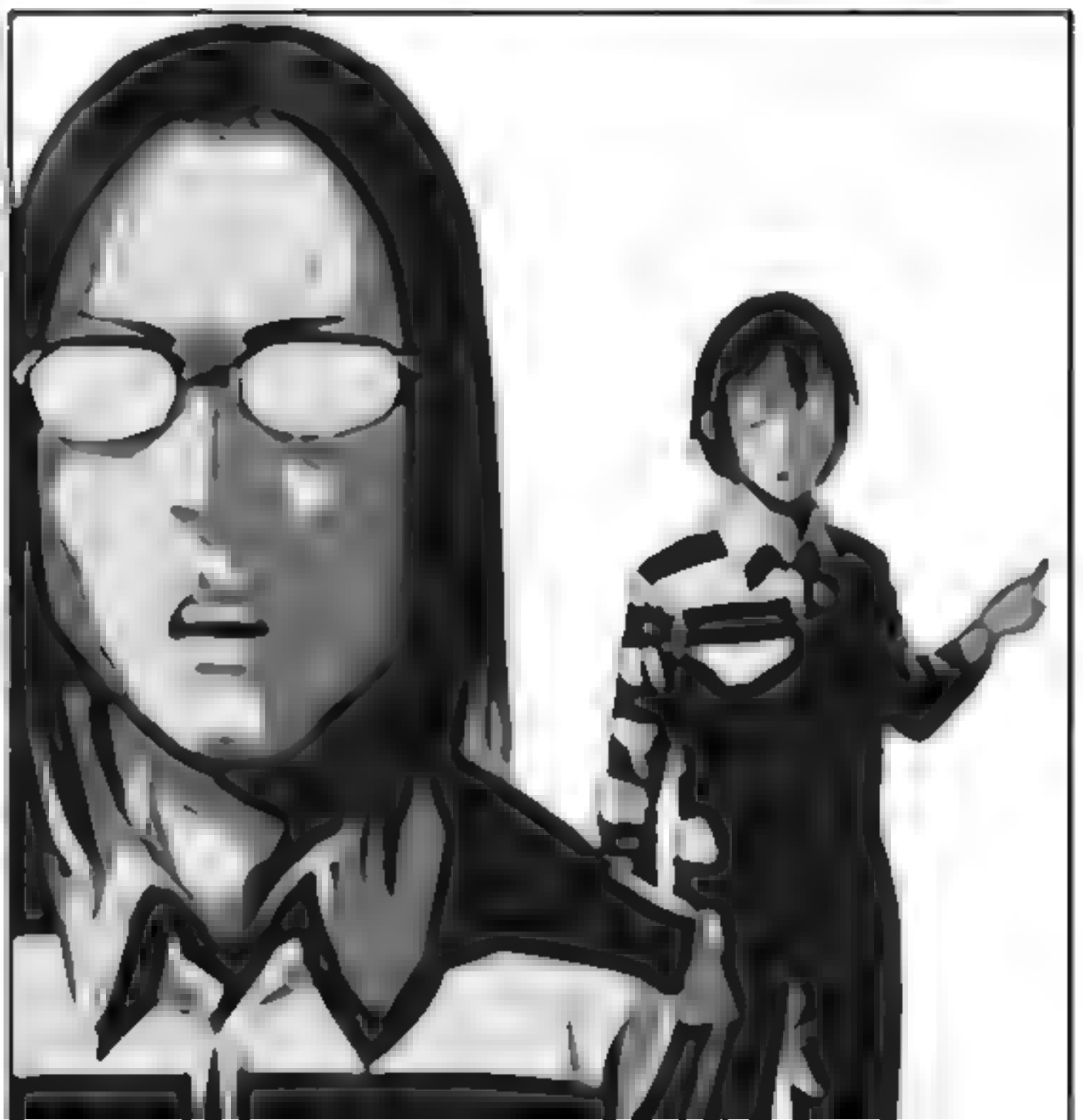
21

28

4

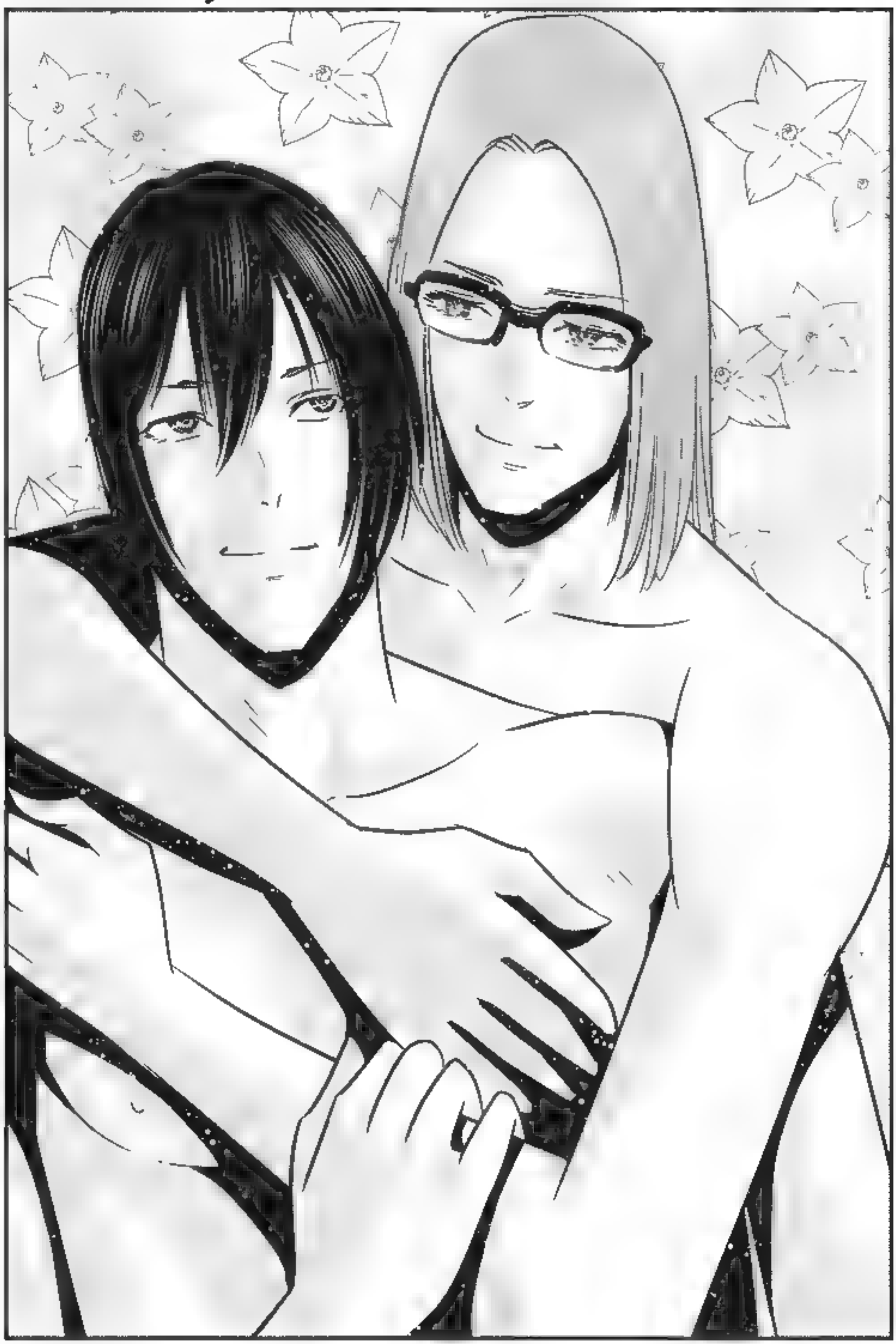
A REGIONAL TRACK MEET WILL BE HELD AT THE ACADEMY ON MAY 7TH.

YOU'LL BE HELPING OUT THERE *INSTEAD OF YOUR REGULAR WORK.*



7 DAYS UNTIL THE ESCAPE!!

# CHAPTER 15: BROKEBACK PRISON



MAY 1 (SUN)
9:00 A.M.

ONCE AGAIN, YOU'LL BE CULTIVATING THE WASTELAND AND REPA RING THE SHED TODAY

PLEASE WORK SAFELY.

AH...A QUESTION, MA'AM.

SU (SST)

WHERE WILL WE BE WORKING, AND WHAT WILL THAT ENTAIL?

MY UNDERSTANDING IS THAT WE WILL BE ASSISTING THE TRACK MEET NEXT SATURDAY.

KIYOSHI, GACKT, AND SHINGO, YOU'LL BE HANDLING BAGS. JOE AND ANDRE, YOU'LL DO CHORES.

BAGS

MISC. CHORES

THREE OF YOU WILL BE HANDLING BAGS, AND THE OTHER TWO WILL BE DOING SMALL CHORES.

THREE OF US ...?

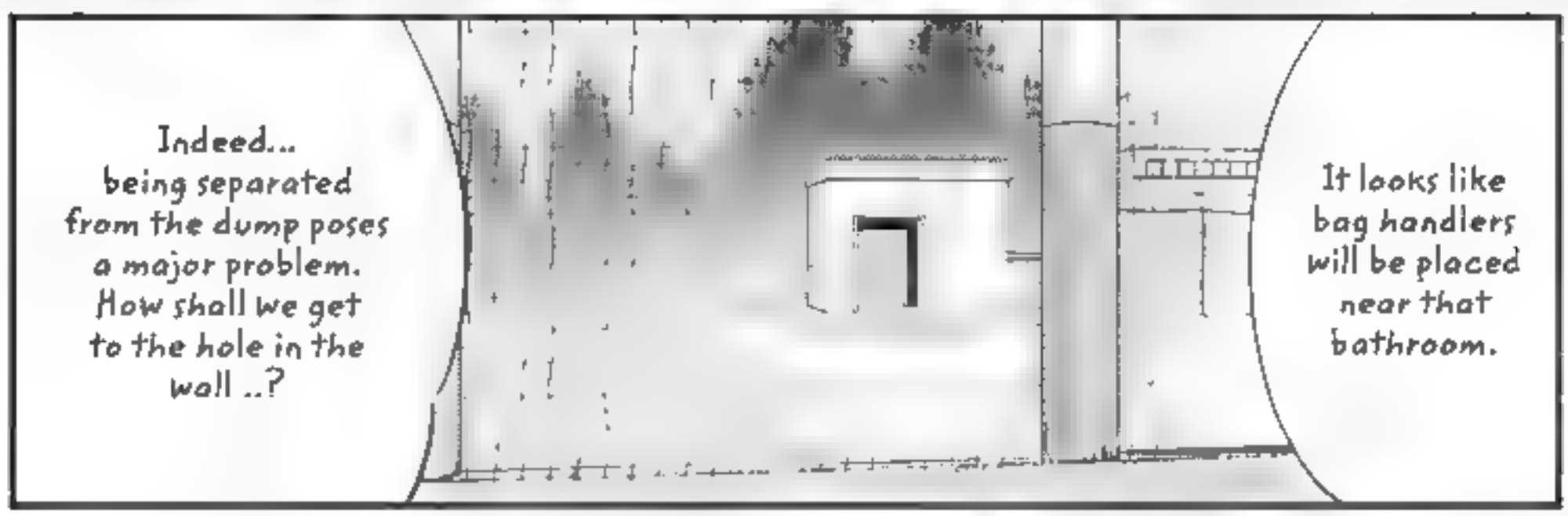
GAH...

YES, MA'AM !!

ZA ZAKK

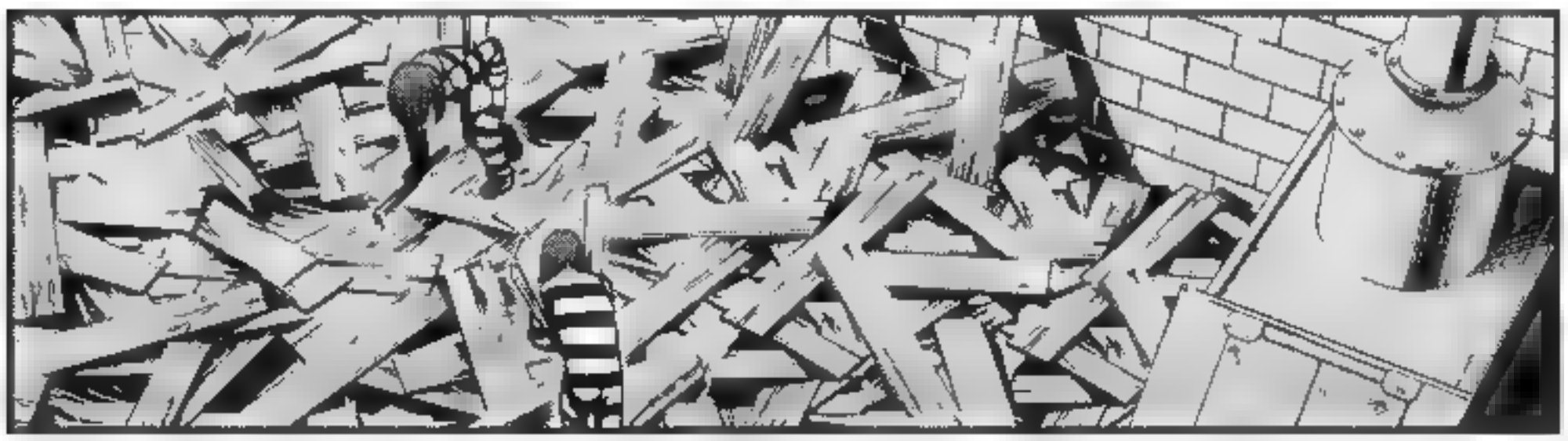
IS THAT IT FOR QUES-TIONS? THEN HEAD TO YOUR STATIONS!

CHIRA (GLANCE)
チラ
Gackt ...


Indeed... being separated from the dump poses a major problem. How shall we get to the hole in the wall ..?
It looks like bag handlers will be placed near that bathroom.

KURU (TURN)
Hey ...
Looking forward to Saturday.
Not only that..

Let's all do this together.
GU (FWIP)



I can't leave my post if he's there on Saturday.
HISO
HISO (WHISPER)
...What shall we do about Shingo-dono?

...of our plan?

Could Shingo-dono be aware...

...In that case, it might be best...

I get the feeling he's suspicious.

...to stick him in the plan.

GARA (ROLL)

GARA

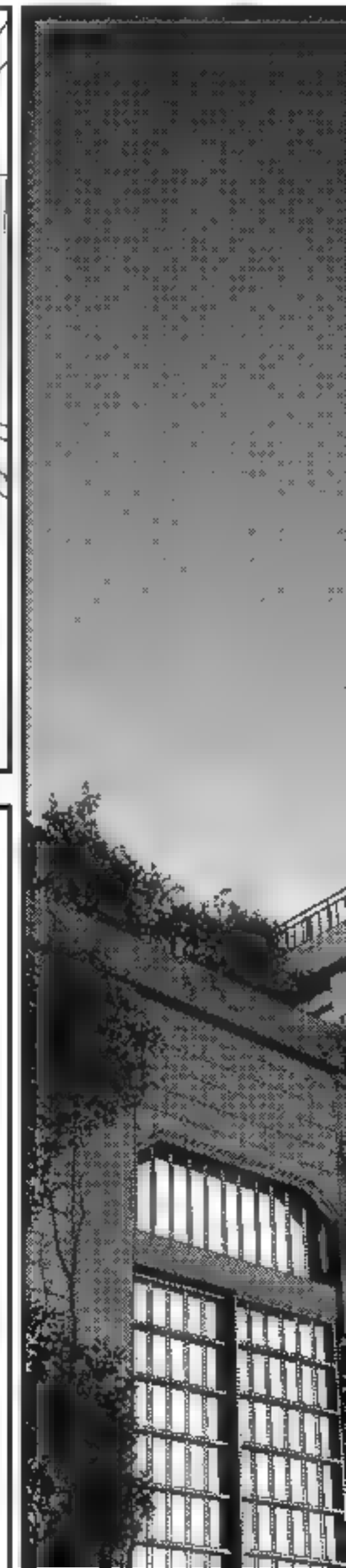
I HAVEN'T BEEN ABLE TO TALK TO HIM MUCH LATELY.

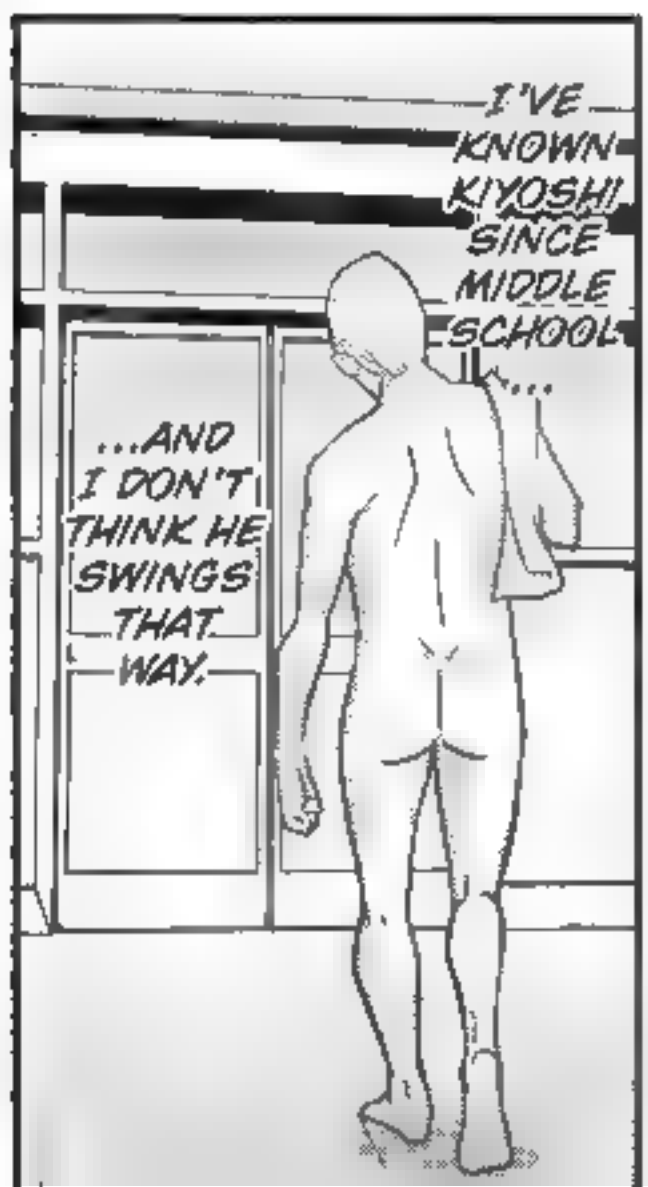
I FINALLY GET TO HANG OUT WITH KIYOSHI AGAIN ON SATURDAY.

WHAT...? I CAN'T MAKE OUT EVERYTHING THEY'RE SAYING, BUT...

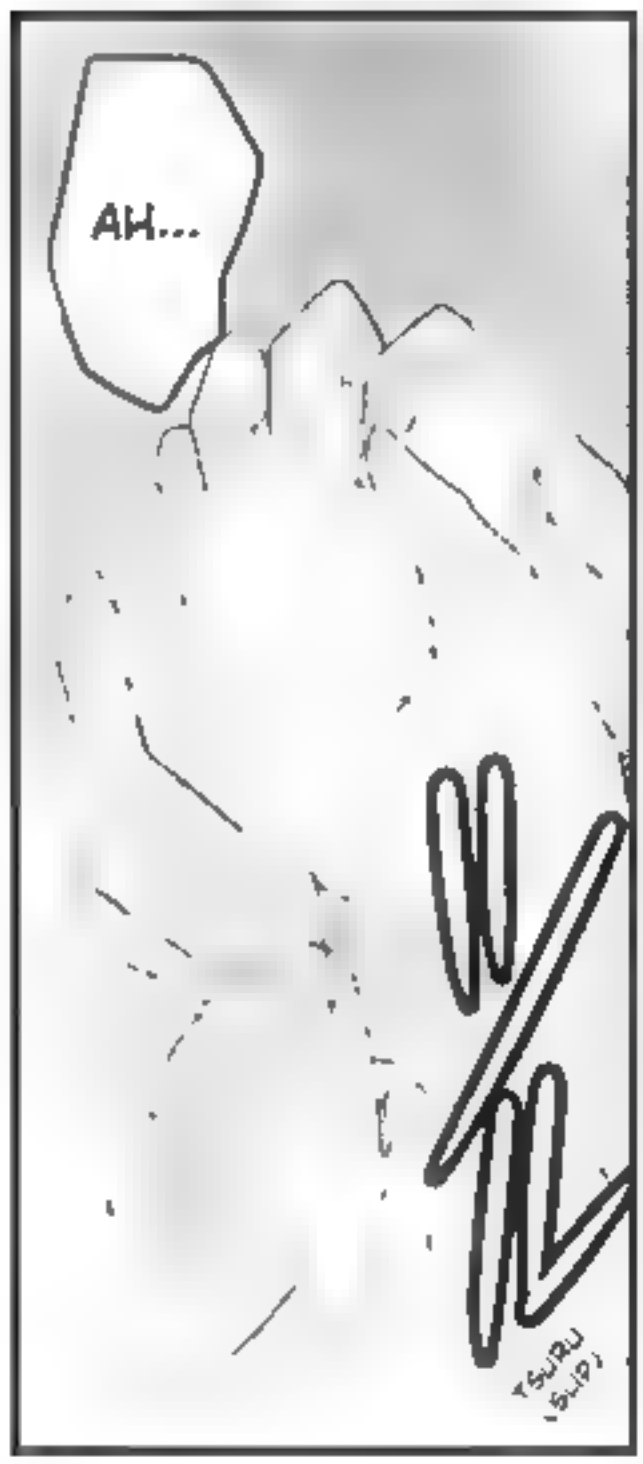
...STICKING SOMETHING IN? TIGHT ASSES? COULD THEY BE...?

...
SOROOO (SHIVER)
He is not a good fit.
It'll be easier than you think to get him in.

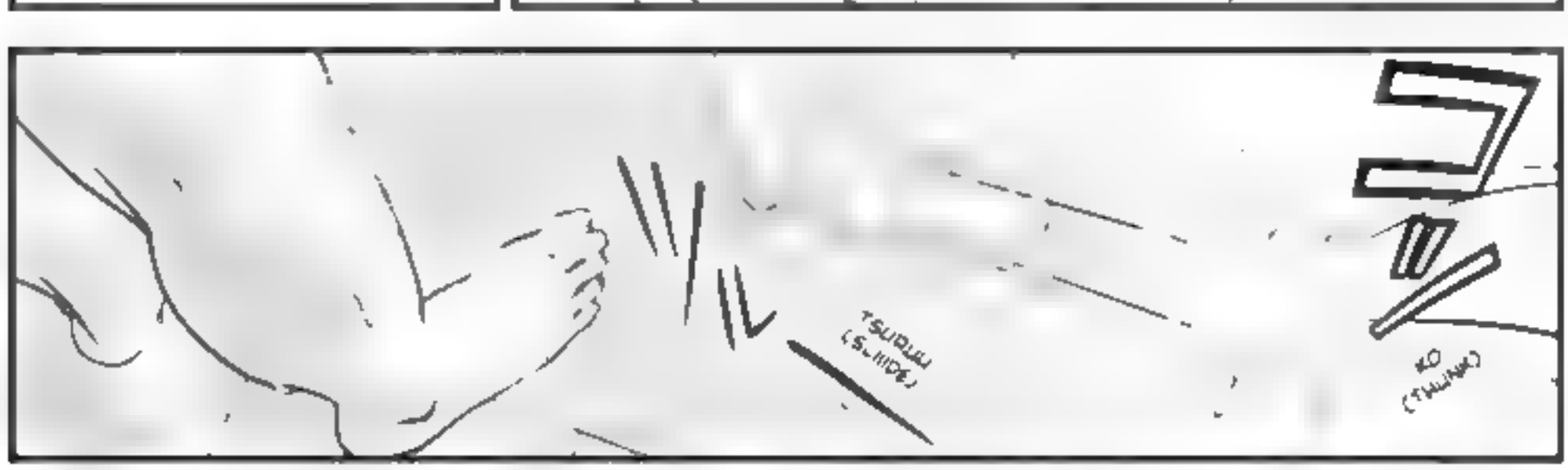



I'VE KNOWN KIYOSHI SINCE MIDDLE SCHOOL...
...AND I DON'T THINK HE SWINGS THAT WAY.

WELL, MAYBE I JUST MISHEARD THEM.
THAT CONVER-SATION WAS SOME FREAKY STUFF. YOU DO HEAR RUMORS ABOUT THAT KIND OF THING GOING ON IN PRISON, THOUGH...


AH...
TSURU (SLIP)

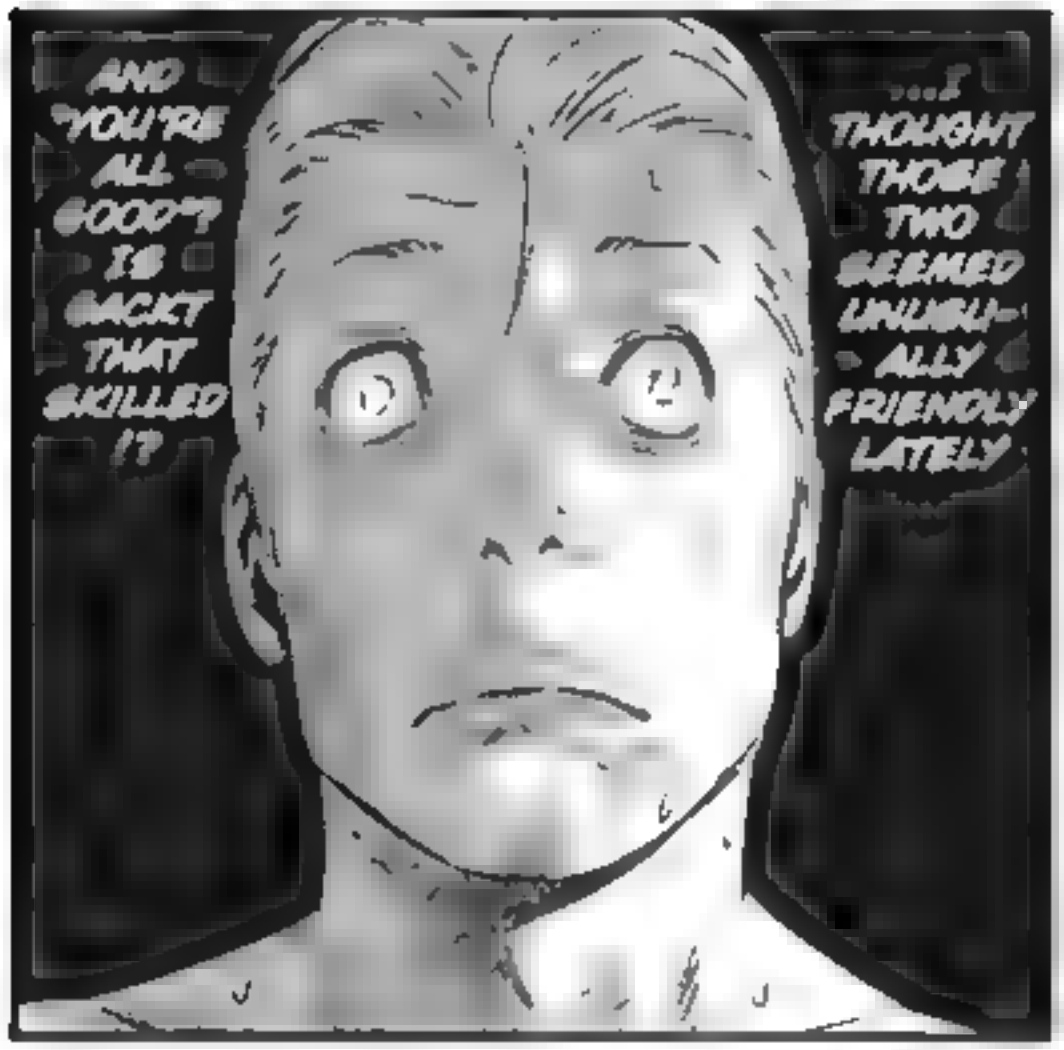
HMM... THIS IS A TRULY DIFFICULT—
SO, WHAT DO WE DO ABOUT SHINGO? COME UP WITH ANY PLANS?
WASHA
WASHA (SCRUB)

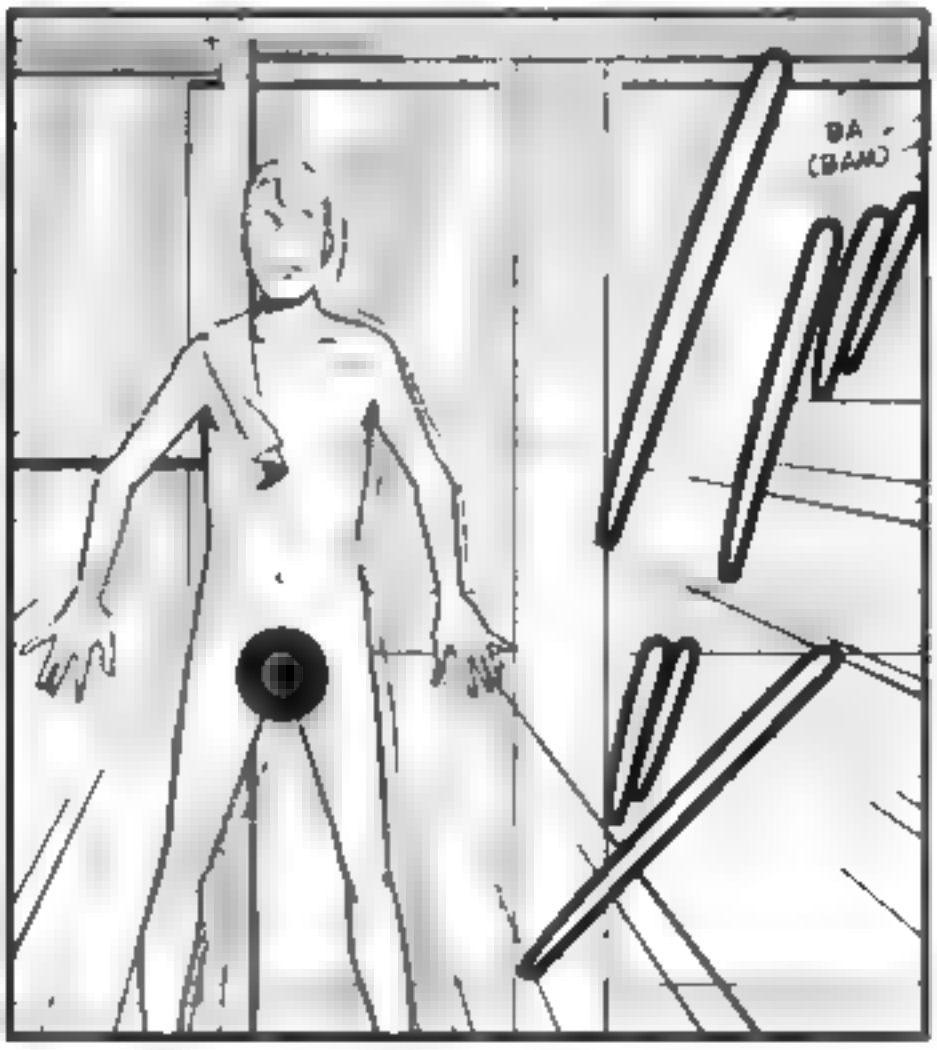

TSURU (SLIDE)
KO (THUNK)

KADA (KLUNK)

EXCUSE ME, KIYOSHI-DONO, BUT I MUST GRAB THIS FROM THY FRONT.
SU (BST)

YOU'RE ALL GOOD.



GUN THUP
TSURU (SLIP)
GAH!
THERE'S NO WAY...
NO, SHINGO. YOU'RE OVER-THINKING IT! YOU JUST MISCON-STRUED WHAT YOU SAW!
SOOO (PEEEK)
GAHH ...
HEY, ARE YOU ALL RIGHT?

OH, HOW IT HURTS ...

!?

WHAAAAGH!!

SHIT... WAS SHINGO ...

...

LISTENING TO OUR ENTIRE CONVERSATION!?

TH-THESE GUYS ARE THE REAL DEAL! THEY'RE LOOKING AT ME LIKE I'M A PIECE OF MEAT!!

YEAH —
DON'T JUST STAND OVER THERE.

AH... SHINGO-DONO. WON'T YOU COME BATHE WITH US...?

I SHALL EVEN WASH THY BACK... HA-HA-HA...
HURRY UP AND JOIN US... HEH-HEH-HEH...

... GOOD FOR TODAY ...
N-NO... I'M...

SHINGO-DONO, WAS IT NOT THEE WHO SAID WE SHOULD "DO THIS TOGETHER"?

WHAT'S WRONG? COME ON IN...

SORRY, I HAD IT ALL WRONG! SO PLEASE...

N-NO... THAT'S NOT WHAT I MEANT!

HITA

HITA (THUMP)

HITA

SHINGO-DONO!!

WAIT, SHIN-GO!

... JUST LEAVE ME OUT OF THIS!!

DADADADA (DASH)

MAY 2 (MON)
3:30 P.M.

ALL RIGHT, NOW GET TO WO—

UM... VICE PRES-IDENT?

SU (SWOOP)

WHAT IS IT?

UM... WELL, ACTUALLY ...

!?

ABOUT THE WORK ASSIGN-MENTS ON MAY 7...

...THE TEAM ON CHORES SEEMS LIKE IT'LL NEED MORE HELP THAN THE BAG TEAM, SO I WANTED TO HELP THEM OUT INSTEAD...

SHINGO-DONO ...

HE WOULDN'T ...

YES, PERHAPS WE DON'T NEED THREE PEOPLE HANDLING BAGS.

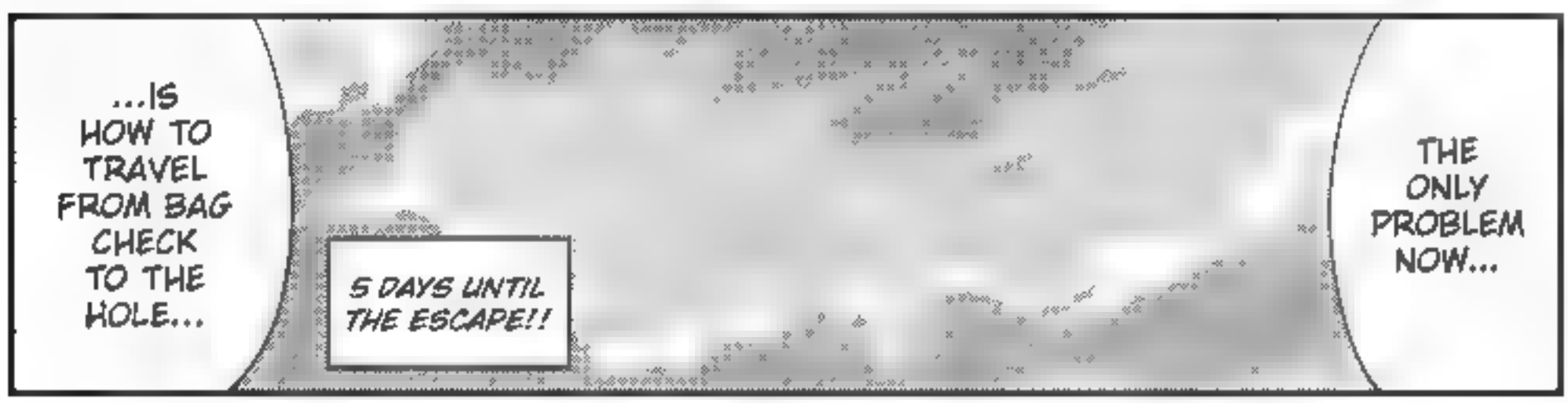
HM.

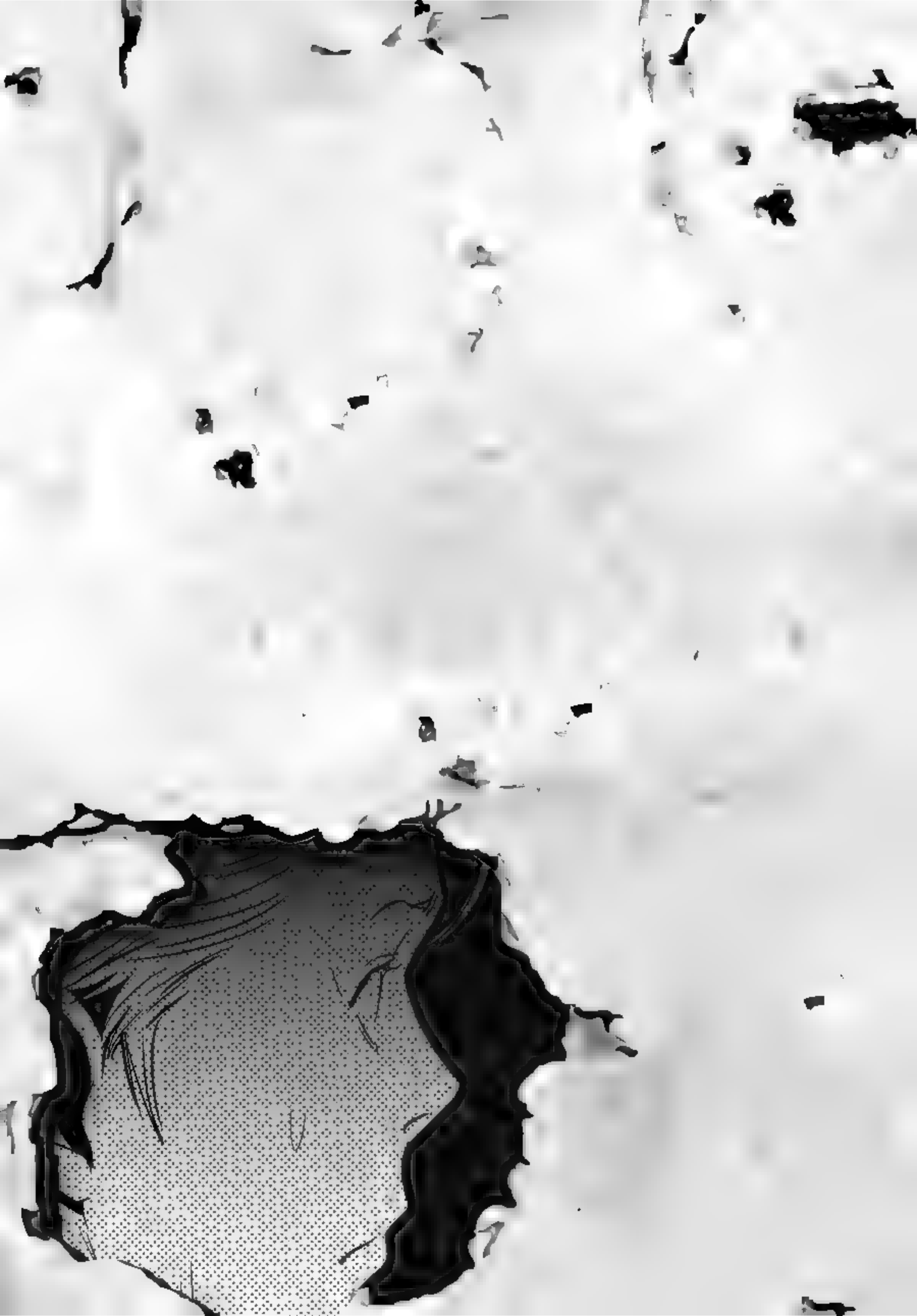
THANK YOU VERY MUCH!!
THAT'S FINE WITH ME, THEN.

Y-YOU TWO HAVE FUN ON YOUR OWN!
WITH THE BAGS, I MEAN.

S-SORRY... THE OTHER TEAM SEEMED LIKE THEY NEEDED THE HELP MORE.
WHY THE SUDDEN CHANGE OF HEART, SHINGO ...?

PERHAPS HE HAD NOT REALIZED OUR ESCAPE PLANS...
I DON'T KNOW WHAT HAPPENED, BUT I GUESS IT TURNED OUT WELL...


...IS HOW TO TRAVEL FROM BAG CHECK TO THE HOLE...
5 DAYS UNTIL THE ESCAPE!!
THE ONLY PROBLEM NOW...



# PRISON SCHOOL

HFF!
HFF!
BURUN (JIGGLE)

UM... MAY I USE...

UM...MAY I USE THE RESTROOM!?

BURURUN
HFF!
HFF!

PER-MISSION GRANT-ED!!
SMASH!
SMASHER

...ON BAG DUTY AFTER SHINGO EXCUSED HIMSELF, BUT...

GEEZ SHE'S BEEN DOING SQUATS FOR MORE THAN 20 MINUTES NOW.

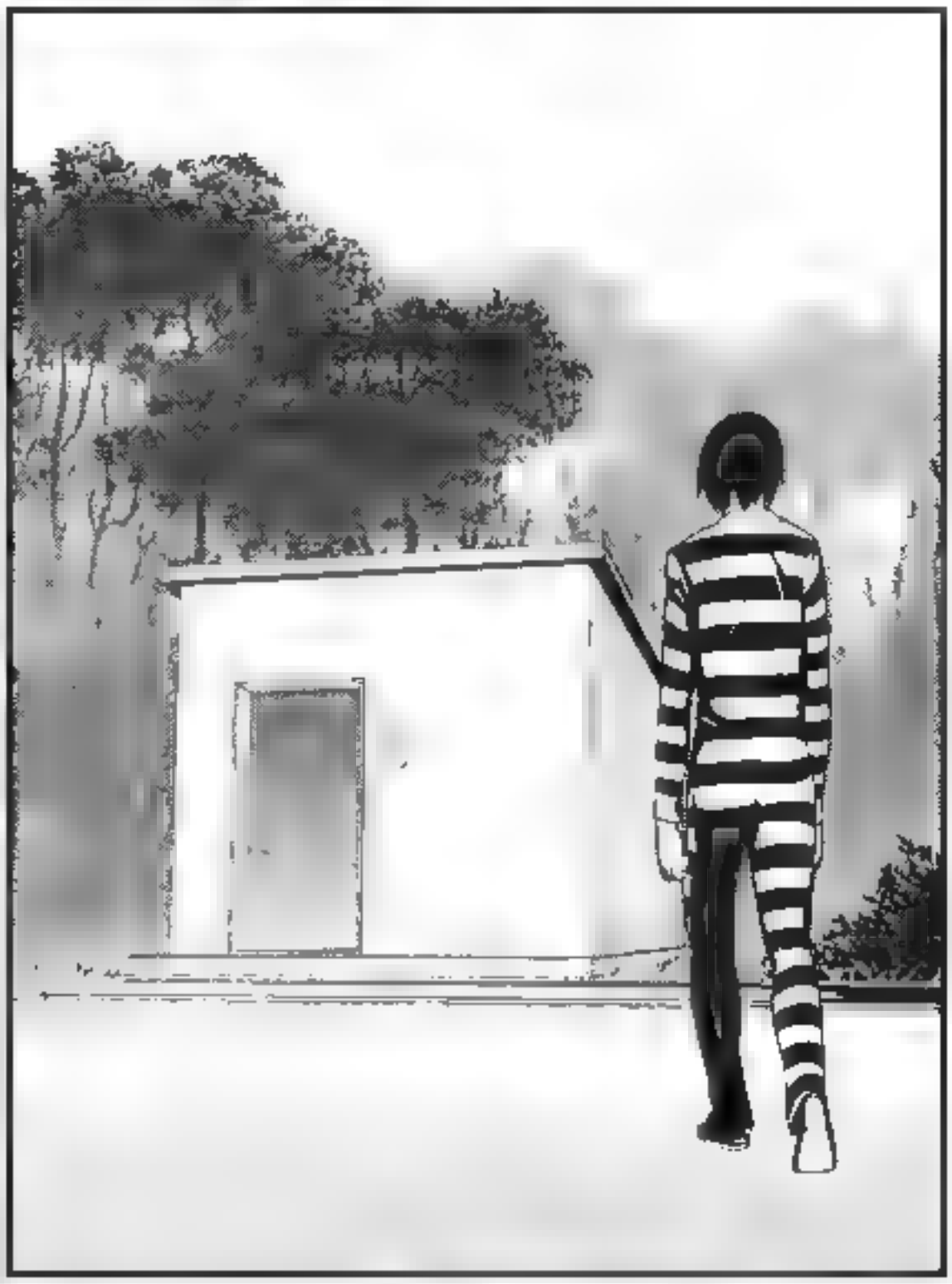
BA

BA (BAM)

MAY 7 (SAT), THE DAY OF MY ESCAPE... I'M GLAD IT'S JUST ME AND GACKT...

THE QUESTION IS HOW WE'LL GET FROM THE AREA NEAR THIS BATH-ROOM...

...ALL THE WAY TO THE HOLE IN THE WALL OVER THERE...

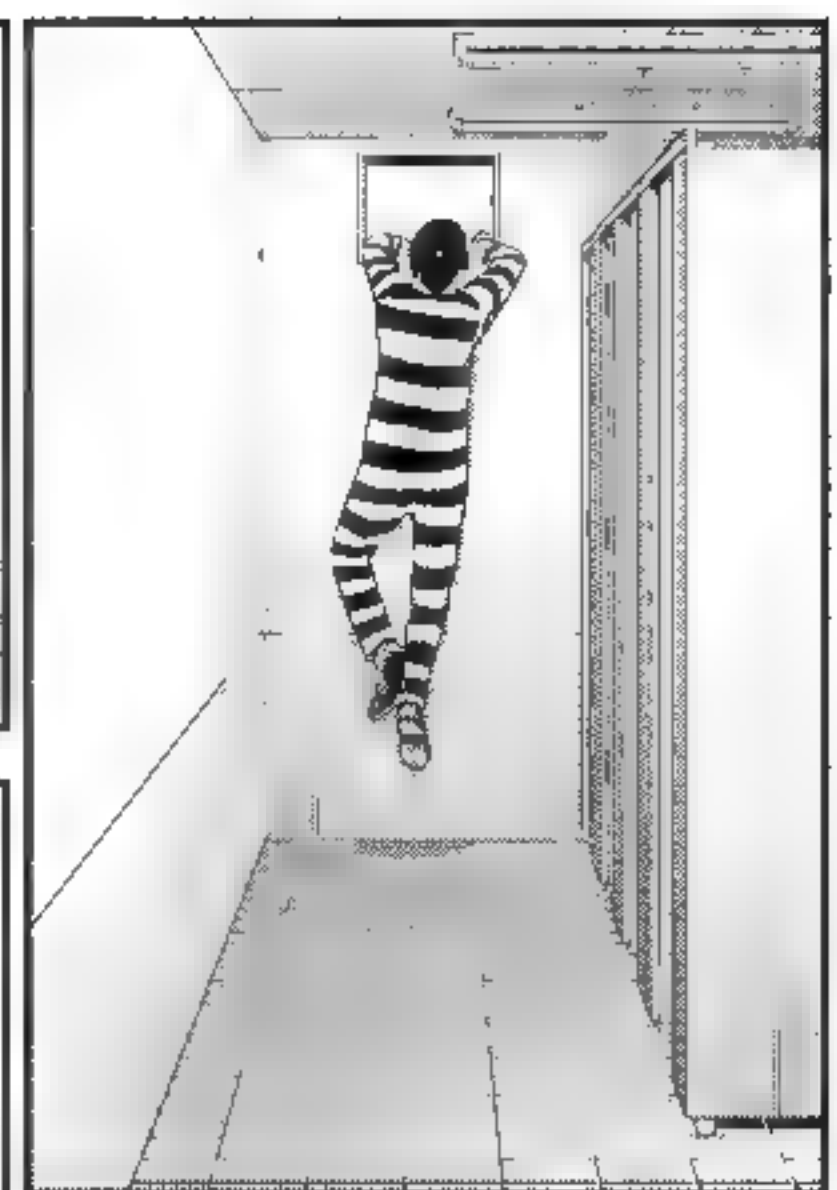


...WE'LL STILL BE ON BAG DUTY.

CHIRA (GLANCE)

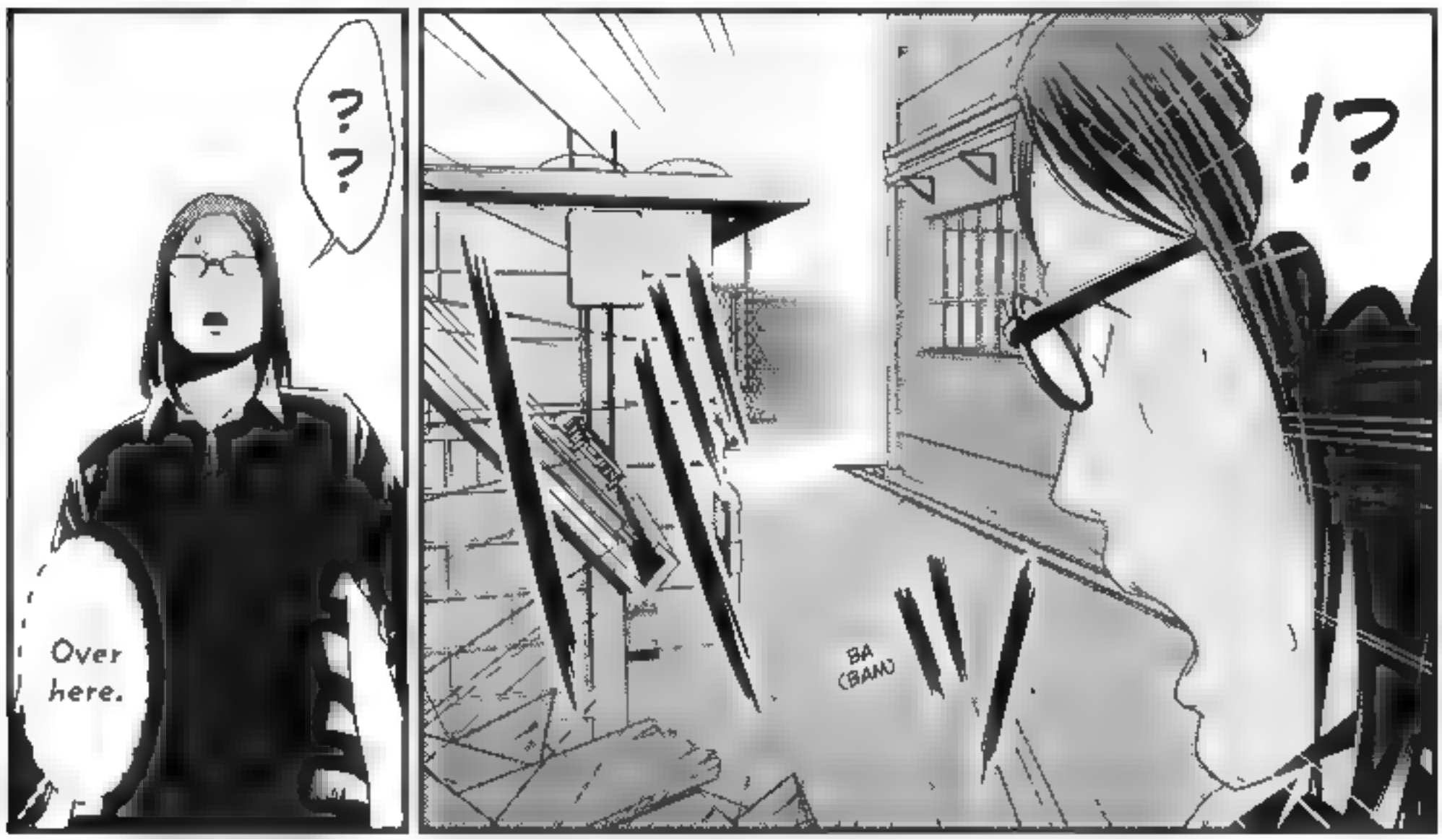
I CAN'T JUST CUT ACROSS THE COURTYARD.

HYOKO (PEEK)



...THIS BE...?
COULD ...

...
KIYOSHI-DONO IS TAKING QUITE A WHILE TO RELIEVE HIMSELF, THOUGH ...
Gackt ...
I FEEL AS THOUGH I JUST HEARD KIYOSHI-DONO'S VOICE.
JUST MY IMAGI-NATION ...?

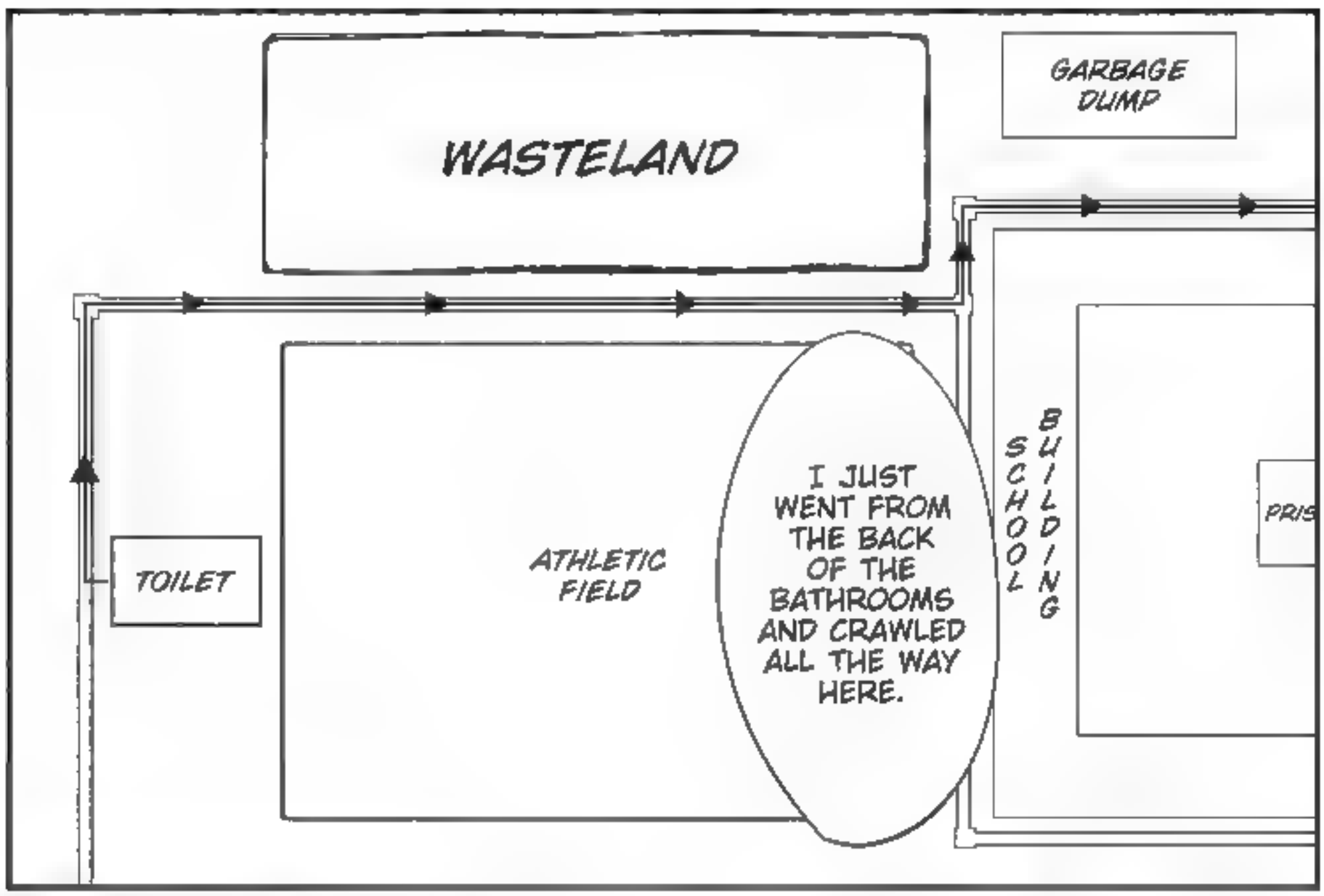

??
Over here.
!?
BA (BAN)

KIYO-SHI-DONO!!

RIGHT HERE!

ガコッ

GAKO (GA-CLUNK)


WASTELAND
GARBAGE DUMP
TOILET
ATHLETIC FIELD
SCHOOL BUILDING
PRIS
I JUST WENT FROM THE BACK OF THE BATHROOMS AND CRAWLED ALL THE WAY HERE.

ANYWAY, I'LL GO BACK TO THE BATHROOM AND WALK BACK LIKE NORMAL.
IT'D BE BAD IF THE VICE PRES-IDENT FOUND ME HERE.

AN UNCHARAC-TERISTICALLY GOOD JOB, K YOSHI-DONO!
THANKS! YOU DIDN'T HAVE TO ADD THE "UNCHAR-ACTER S-TICALLY," THOUGH!!
NOW WE CAN PERFORM OUR ESCAPE ACCORDING TO PLAN!

OKAY, I'LL HEAD BACK AND GET SOME MORE PRACTICE TRAVELING THROUGH THESE GUTTERS WHILE I DO IT!
INDEED.. IT WOULD BE ODD IF THOL REAPPEARED HERE WITHOUT FIRST PASSING THE VICE PRESIDENT.

WHA—

!?

I CAN'T BELIEVE IT...I NEVER WOULD'VE IMAGINED THAT KIYOSHI-KUN AND GACKT-KUN HAVE A PHYSICAL RELATIONSHIP LIKE THAT...

—KOFF—... I'M SURPRISED...

I'M SERIOUS! AND THEY WEREN'T JUST EXPERIMENTING EITHER.

WHAT!? THERE'S MORE?

I COULDN'T BELIEVE IT EITHER. SO THEN I CHECKED ONE MORE TIME.

-KOFF- DON'T TELL ME -KOFF- ...

WHEN HAS ANYONE EVER GIVEN ANY PART OF ME A BLOW JAY !?

WHAT THE HELL ARE YOU TALKING ABOUT, SHINGO!?

KIYOSHI WAS DEEP IN GACKT'S ASS. GACKT WAS SAYING THAT IT HURT, BUT KIYOSHI JUST KEPT HUMPING AWAY.

OH, HOW IT HURTS! THOU MUSTN'T BE SO FIERCE!!

SUPAN

SUPAN (SPLAP)

YEAH, EXACTLY WHAT YOU'D FEAR.

HUH, SO KIYOSHI-KUN WAS THE TOP.

-KOFF- MAKING... GACKT THE BOTTOM.

I'M STILL A VIRGIN! GIVING OR RECEIV-ING!!

SHUT YOUR LYING MOUTH!

...THAT DOESN'T CHANGE THE FACT THEY'RE STILL A PART OF OUR GROUP OF BEST BUDS!!

RIGHT, EVERYONE?

WELL, EVEN IF THOSE TWO ARE TIGHT WITH EACH OTHER IN MORE WAYS THAN ONE...

AMAZING!!

I SWEAR, YOU START SLACKING THE MOMENT I TAKE MY EYES OFF OF YOU.

TH...

THIS ANGLE FROM DIRECTLY BELOW HER... IT'S...

WHA—!?

TIME TO GET BACK TO WORK.

SUUU (SSST)

スッ

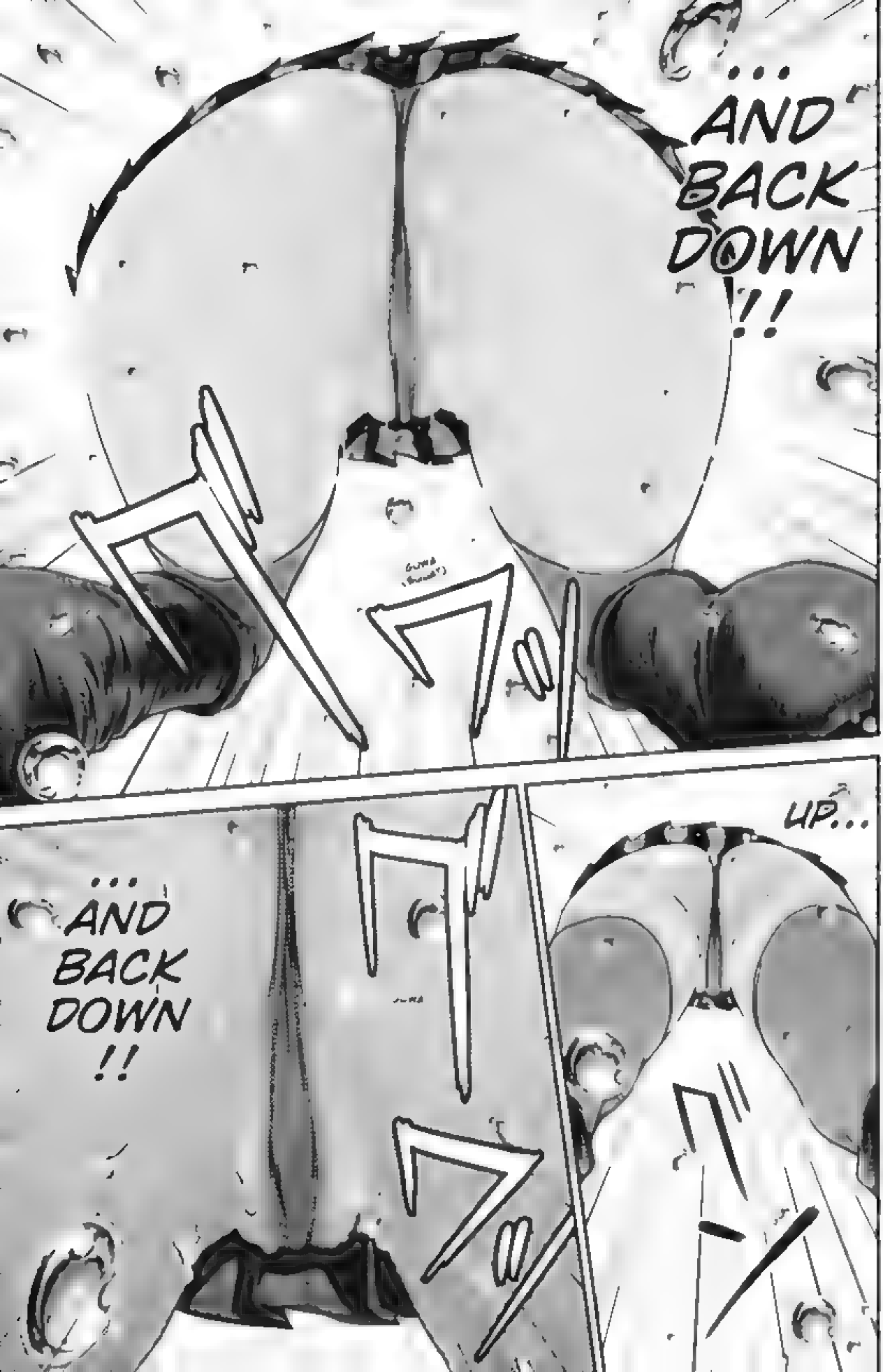
I-I HAVE A DIRECT VIEW OF HER CROTCH ...

GUN (GWOOSH)

AS IT GOES UP...

...DO HINDU SQUATS !?!

AND NOW SHE'S GOING TO...


...AND BACK DOWN!!
...AND BACK DOWN!!
UP...

THOU MUST RETURN SOON, ELSE SUSPICIONS WILL GROW...

KIYOSHI-DONO . WHAT COULD THOU BE DOING?

AND BACK DOWN !

!
AUGH DID I STEP ON A MOUSE?
THAT'S ENOUGH TRAINING FOR TODAY

MAY 2 (MON)
5:30 P.M.

Well... some stuff happened in the drainage ditch.

You seem unwell, Kiyoshi-dono.

THAT'S IT FOR WORK TODAY.

Y-YES, MA'AM ...

STEP FORWARD, KIYOSHI.

...BUT THERE'S ONE THING I'D LIKE TO ASK.

YOU TOOK QUITE A LONG TIME IN THE BATHROOM TODAY.

YOU WEREN'T TRYING TO SKIP OUT ON WORK, WERE YOU?

REALLY ...?

I DON'T REMEMBER YOU TAKING VERY LONG BEFORE.

KIYOSHI-DONO'S STOMACH IS EASILY UPSET!

N-NO... I'D NEVER THINK OF...

WHAT CAN I SAY TO GET MYSELF OUT OF THIS!?

OH NO... SHE'S SUSPICIOUS.

WHAT'RE YOU SAYING, SHINGO ...!?

WHAT ...?

WHAT DO YOU MEAN BY THAT!?

UM... ACTUALLY ...

...IT'S NOT TRUE THAT HE HAS A WEAK STOMACH.

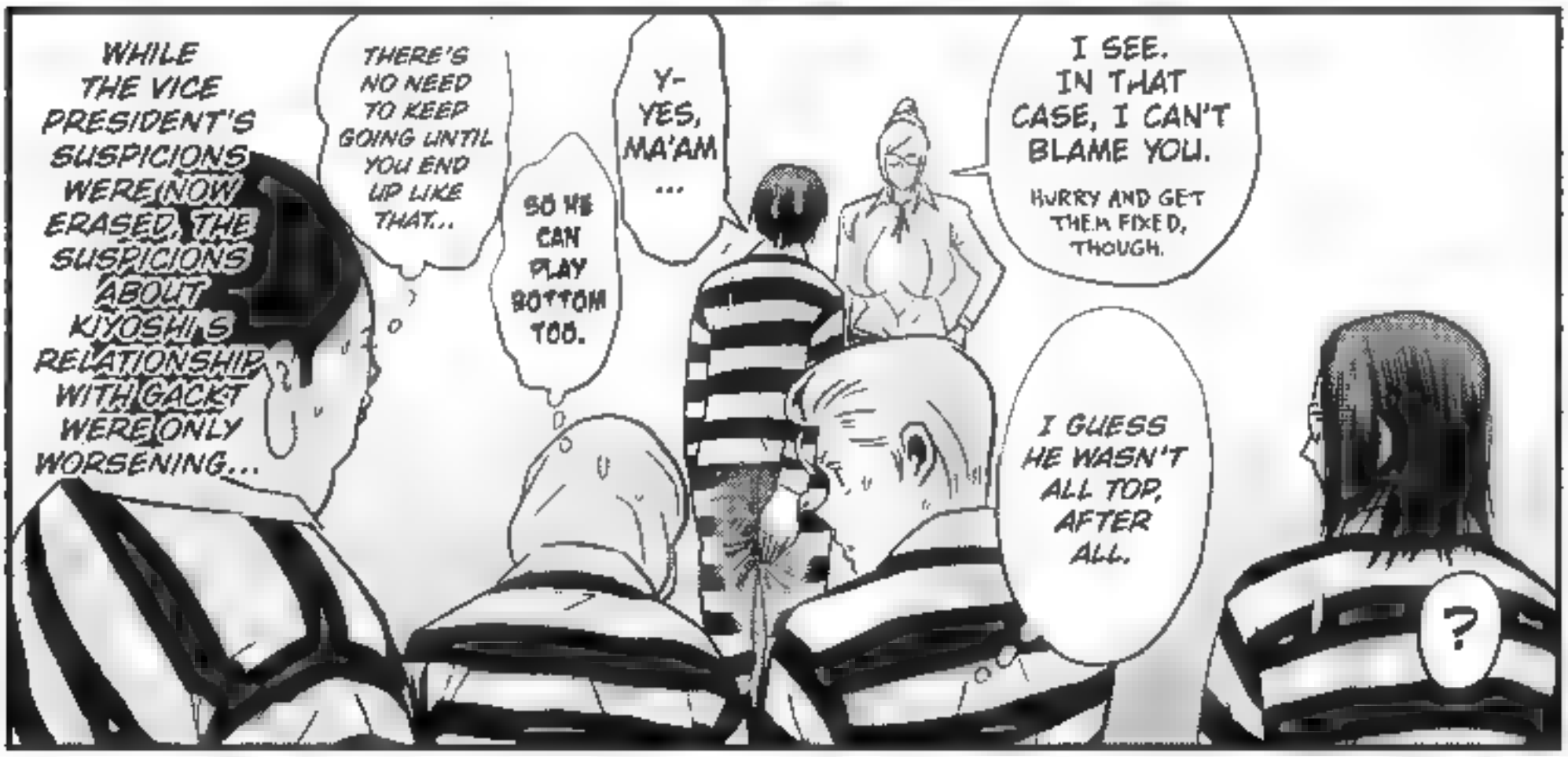
WHAT HE REALLY HAS...ARE *HEMORRHOIDS!*

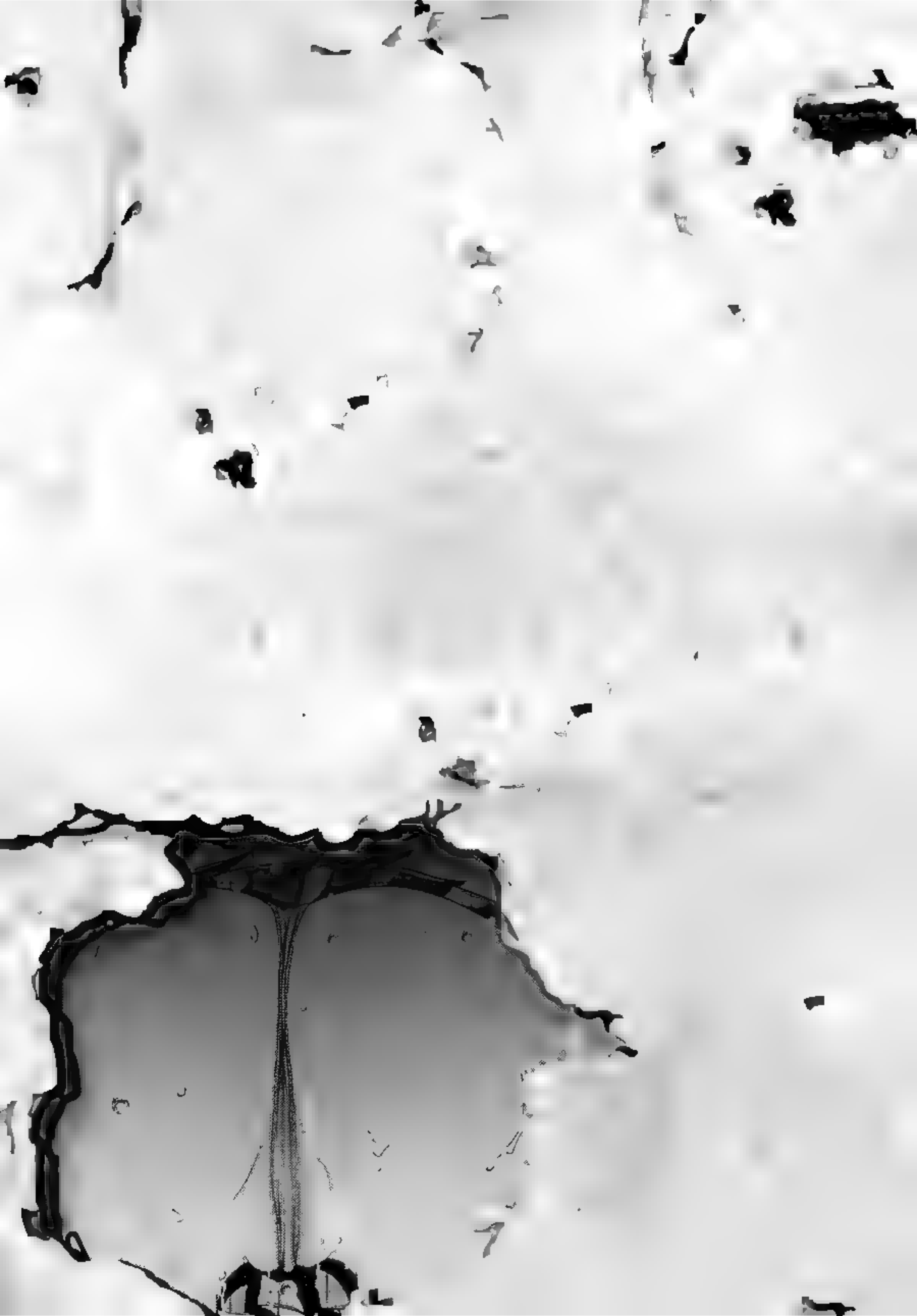
PRETTY BAD ONES...

KURU (TURN)

BETTORI (SPLAT)

BIKU (JOLT)



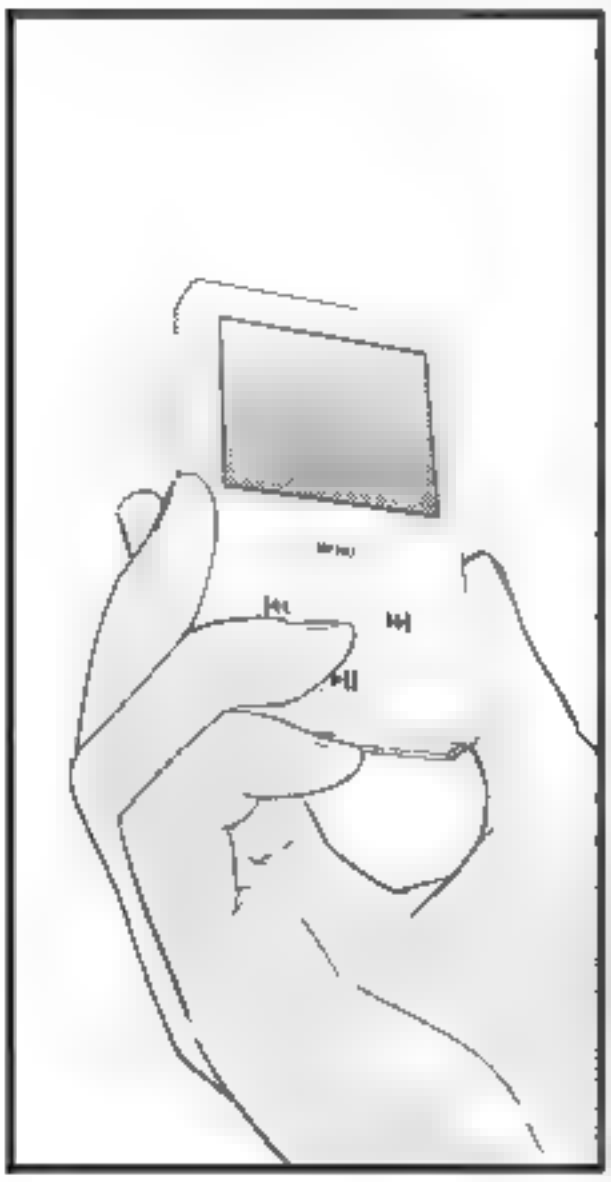


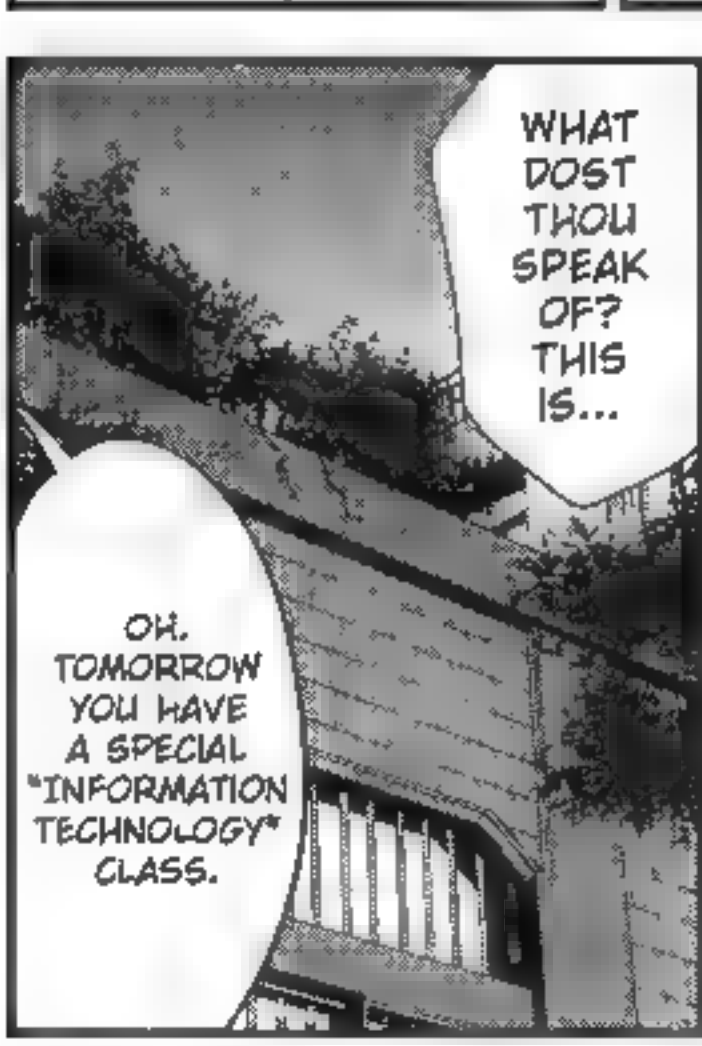
# PRISON SCHOOL

DOSA (THUD)

THE ITEMS YOU PIGS ASKED US TO BUY THE OTHER DAY SHOWED UP.

BOOK: TAJIRIN JAPANESE DICTIONARY BOX: ANT FARM DX





# CHAPTER 17: PANIC ROOM

YOU'LL BE IN THE COMPUTER LAB.
...TOGETHER WITH THE GIRLS.

WE DID IT, GACKT! WE'LL BE TOGETHER WITH THE GIRLS!

WE'LL BE WITH THE GIRLS!

WE DID IT!

DON'T CAUSE ANY TROUBLE.

KEH KEH KEH ...

-:KOFF:- YEAH... BITCHES... -:HAKK:- ...

...BUT YOU CAN'T USE COMPUTERS DOWN HERE.

WE HAD NO OTHER CHOICE.

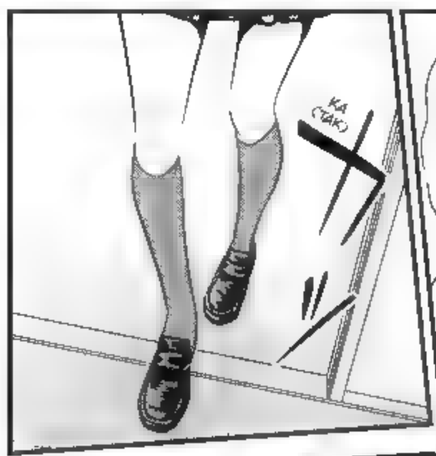
WE WOULD HAVE PREFERRED FOR YOU NOT TO TAKE CLASSES TOGETHER ...

I SPEAK OF THIS.

ALL ACCORD-ING TO PLAN...

WHAT DO YOU MEAN ...?

ZAWA
ZAWA
UGH, SERIOUSLY?
ZAWA
ZAWA (CHATTER)
PC教室
SIGN: COMPUTER LAB
GROSS...
ZAWA
ZAWA
THIS SUCKS...



SIGN: NO ENTRY

CHIYO-CHAN!

DOKI (TH-THUMP)

YEAH, SO AM I!

I'M LOOKING FORWARD TO SATURDAY.

The best possible way to trick our guards for the three hours you will be gone, Kiyoshi-dono...

Gackt... what's with this plan you were talking about?

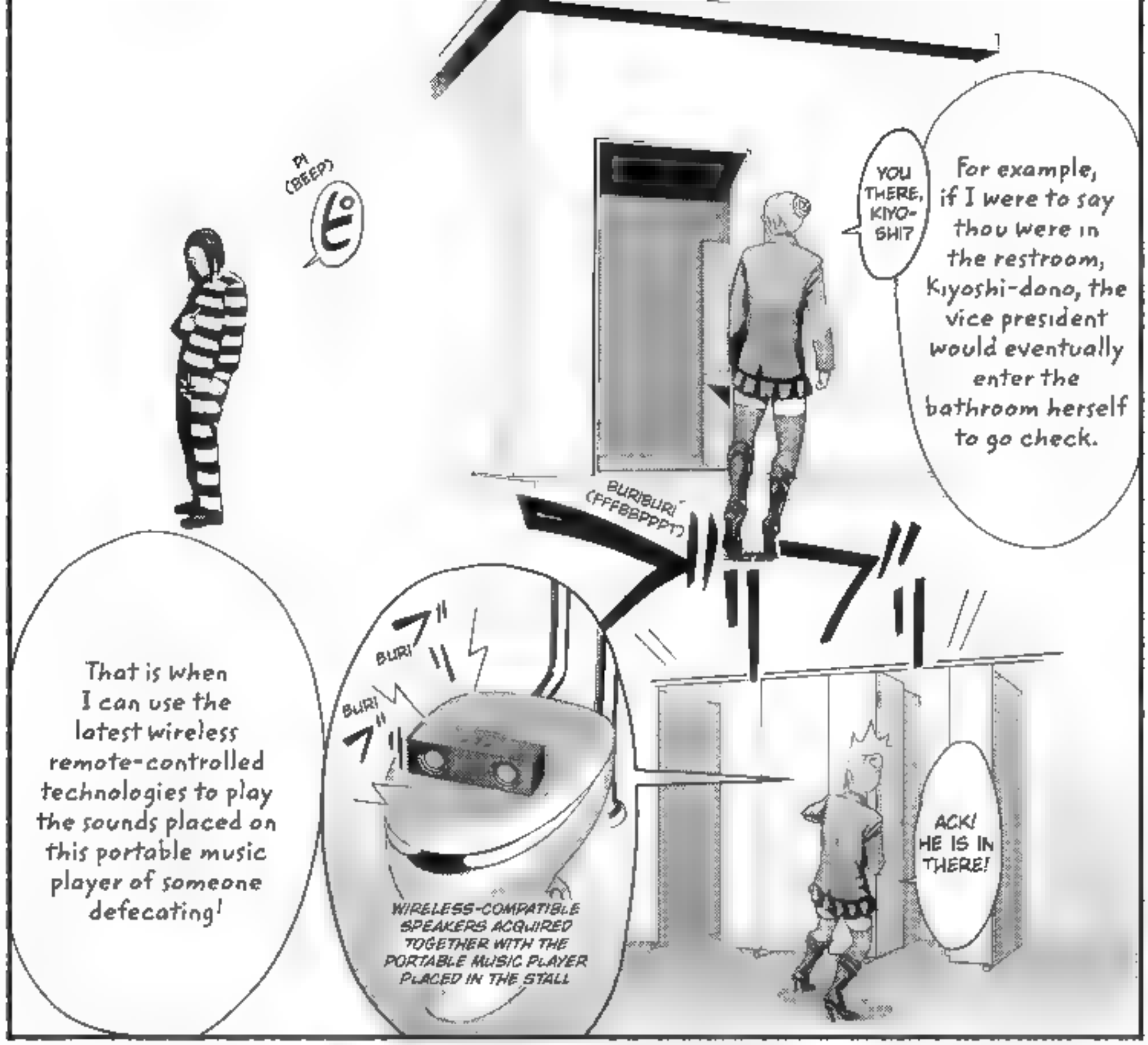
In our previous rehearsal, I was able to buy us an hour by saying you were in the back, Kiyoshi-dono.

But when the vice president returned, you were nearly found out... Thus, the question remained of what to do for the other two hours!

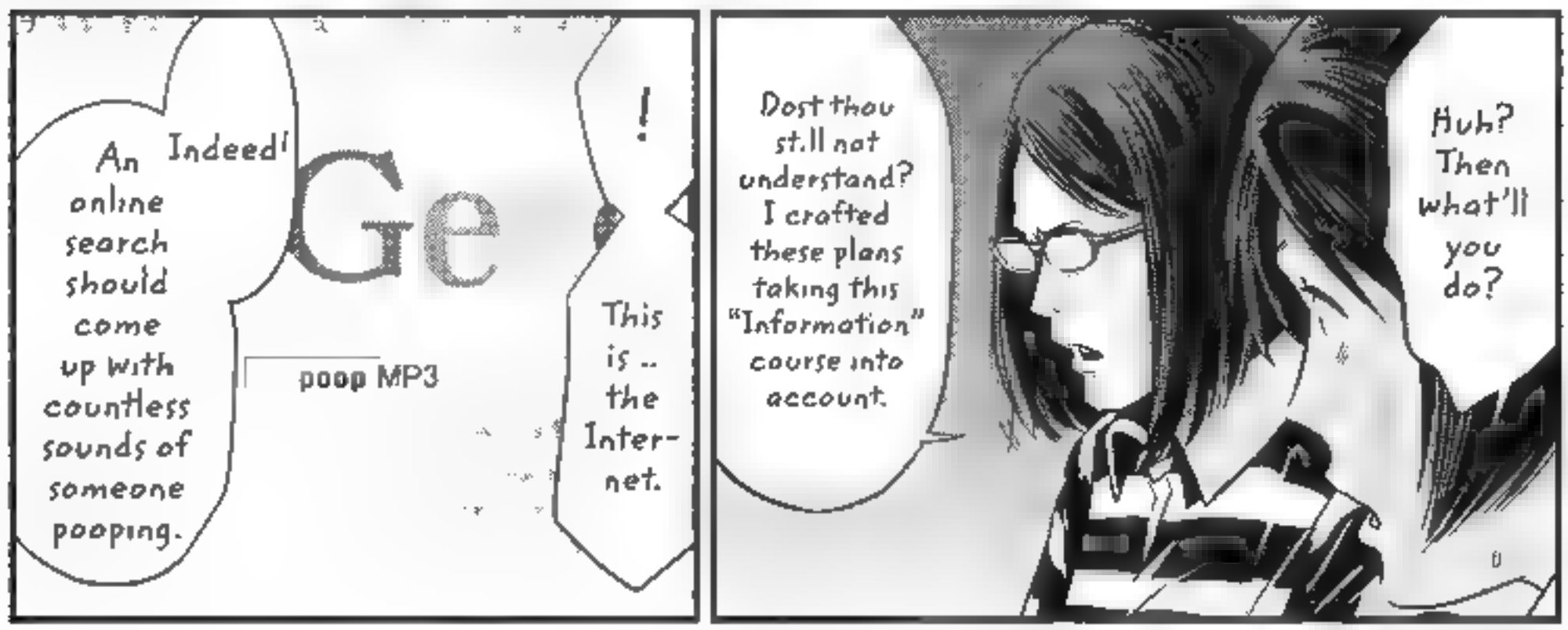
...is by using this.

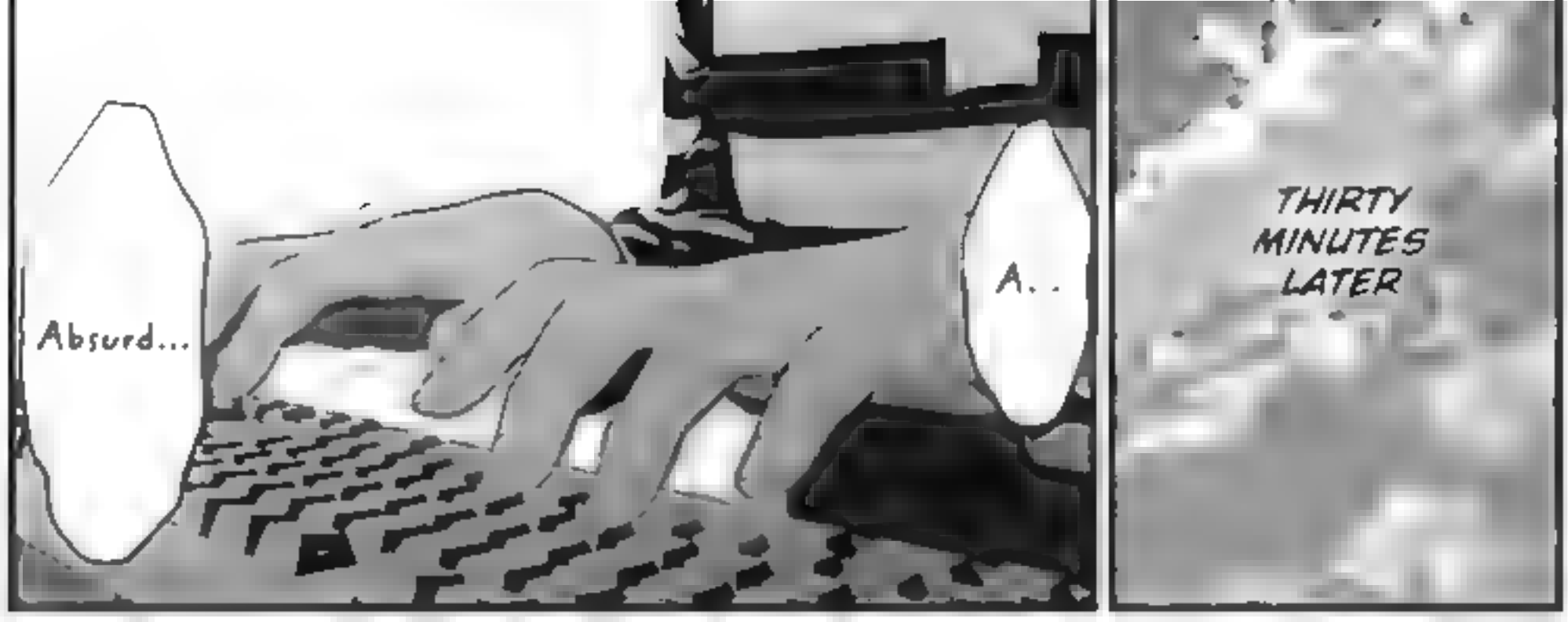
Listen closely.

But that's just a plain old—

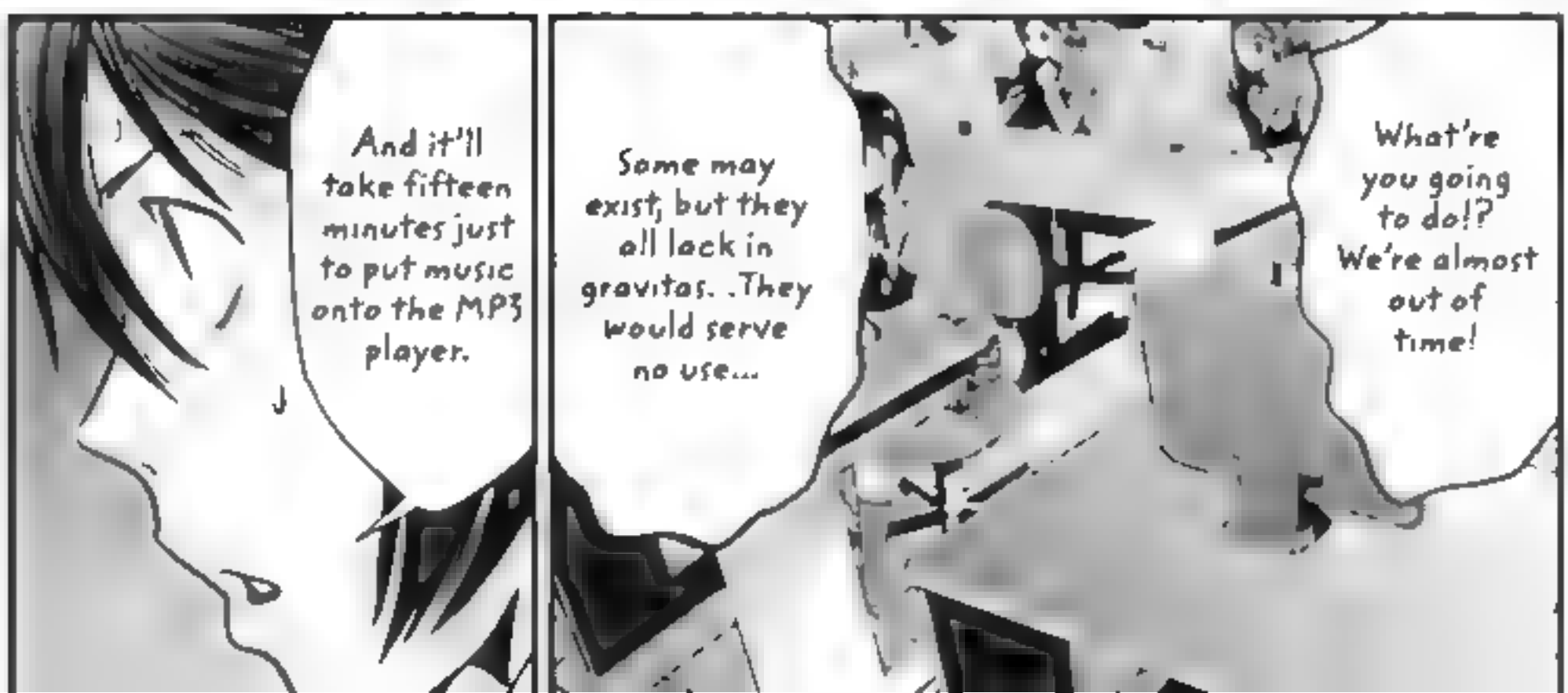

PI (BEEP)
YOU THERE, KIYO-SHI?
For example, if I were to say thou were in the restroom, Kiyoshi-dono, the vice president would eventually enter the bathroom herself to go check.
BURIBURI (FFFBBPPPT)
That is when I can use the latest wireless remote-controlled technologies to play the sounds placed on this portable music player of someone defecating!
BURI
BURI
WIRELESS-COMPATIBLE SPEAKERS ACQUIRED TOGETHER WITH THE PORTABLE MUSIC PLAYER PLACED IN THE STALL
ACK! HE IS IN THERE!

Not yet.
I see! So you already have those poop sounds in there!?


Indeed!
An online search should come up with countless sounds of someone pooping.
Ge
poop MP3
!
This is .. the Inter-net.
Dost thou still not understand? I crafted these plans taking this "Information" course into account.
Huh? Then what'll you do?


Absurd...
A..
THIRTY MINUTES LATER

No results, no matter how hard I search for "poop MP3."


And it'll take fifteen minutes just to put music onto the MP3 player.
Some may exist, but they all lack in gravitas. .They would serve no use...
What're you going to do!? We're almost out of time!

We won't get another chance to use a computer after this...!!

Twenty minutes until class ends...

Yet no matter my search terms, nothing comes out.....

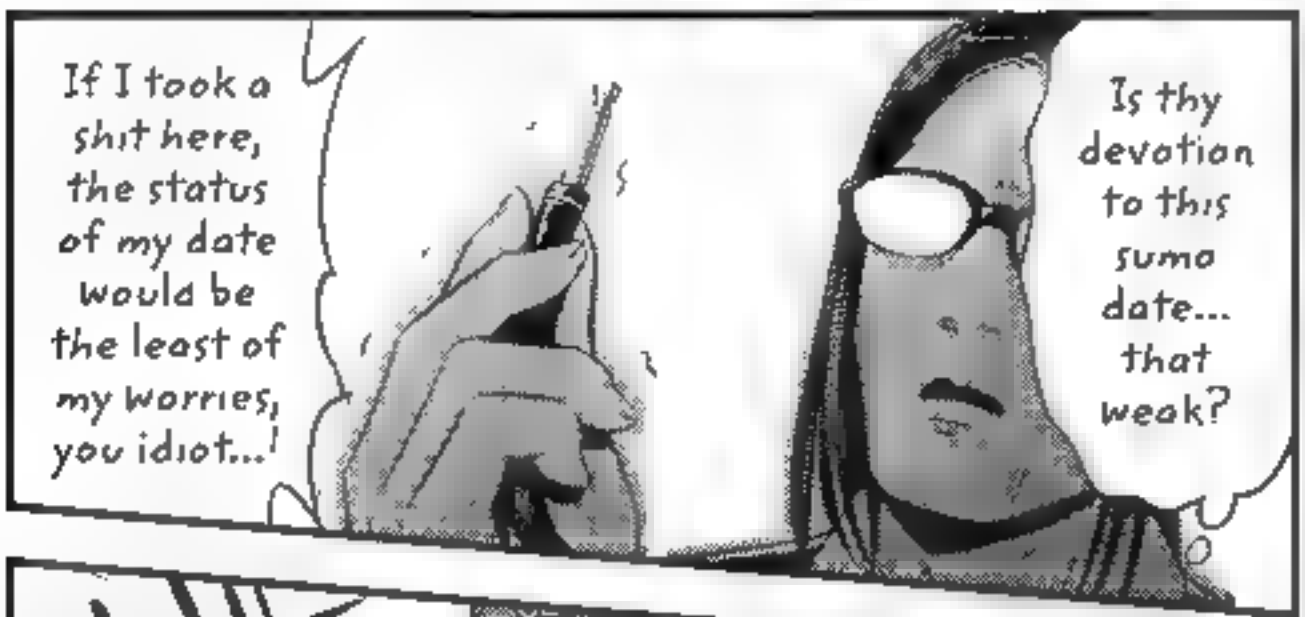
Of course I understand that!

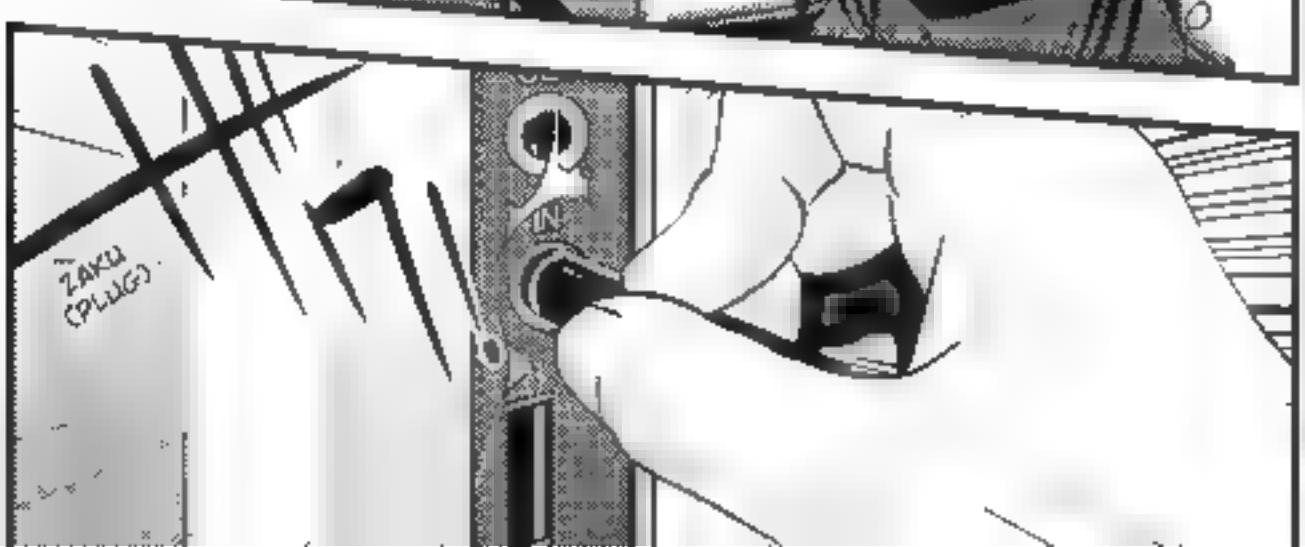
!?

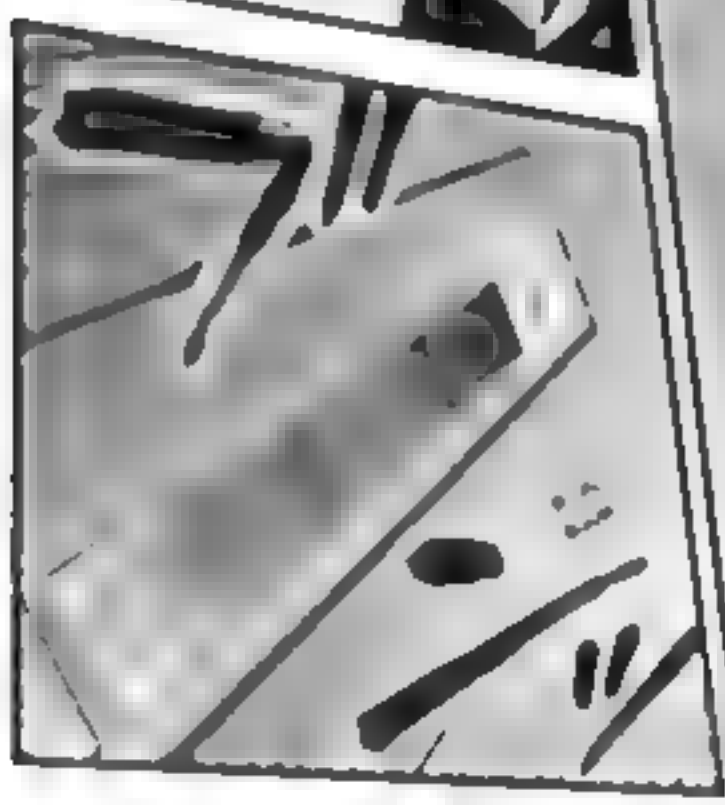
If nothing's coming out...

If...

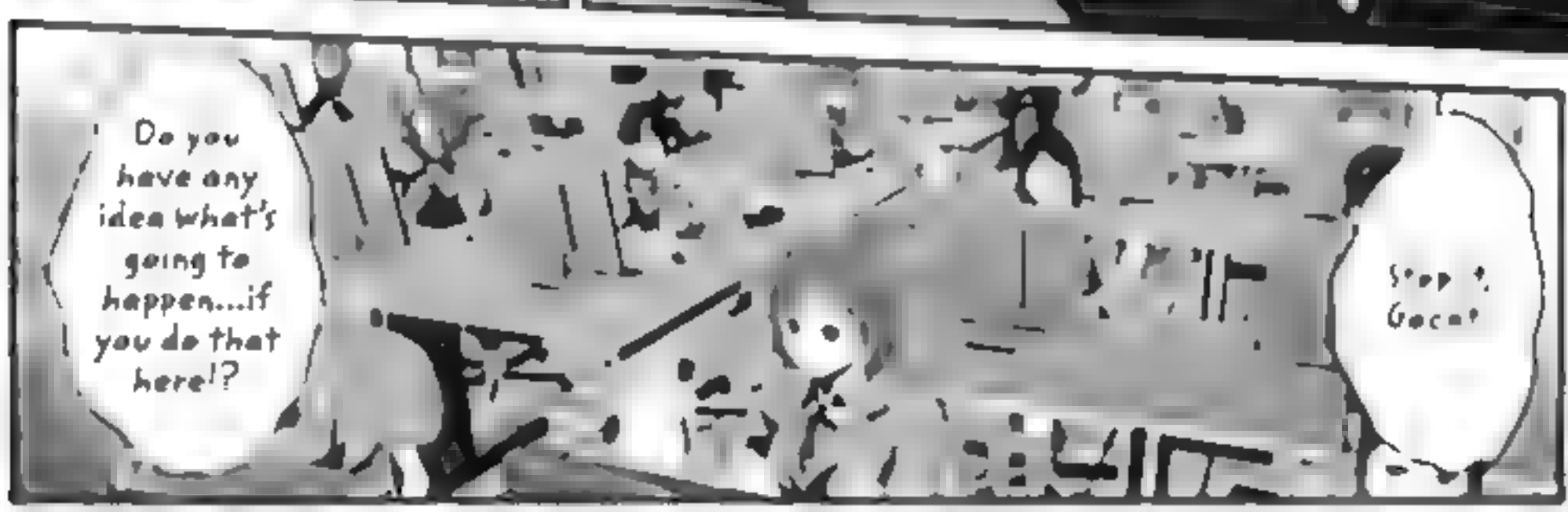
...WE'LL JUST HAVE TO MAKE IT COME OUT OUR-SELVES!?





These ear-phones ...
can act in place of a microphone.


Do you have any idea what's going to happen...if you do that here!?
Stop it, Gocco!

To do so in front of Chiyo-dono would cause thy date to be canceled, eliminating the need to escape in the first place.
Indeed, it would be impossible for thou

Are you just going to toss away all three of your years in high school!?

I'm not just talking about me! You can't do this either!!

When I...

.. entered this school full of girls...

But... these Romance of the Three Kingdoms figures

...come but once every four years.

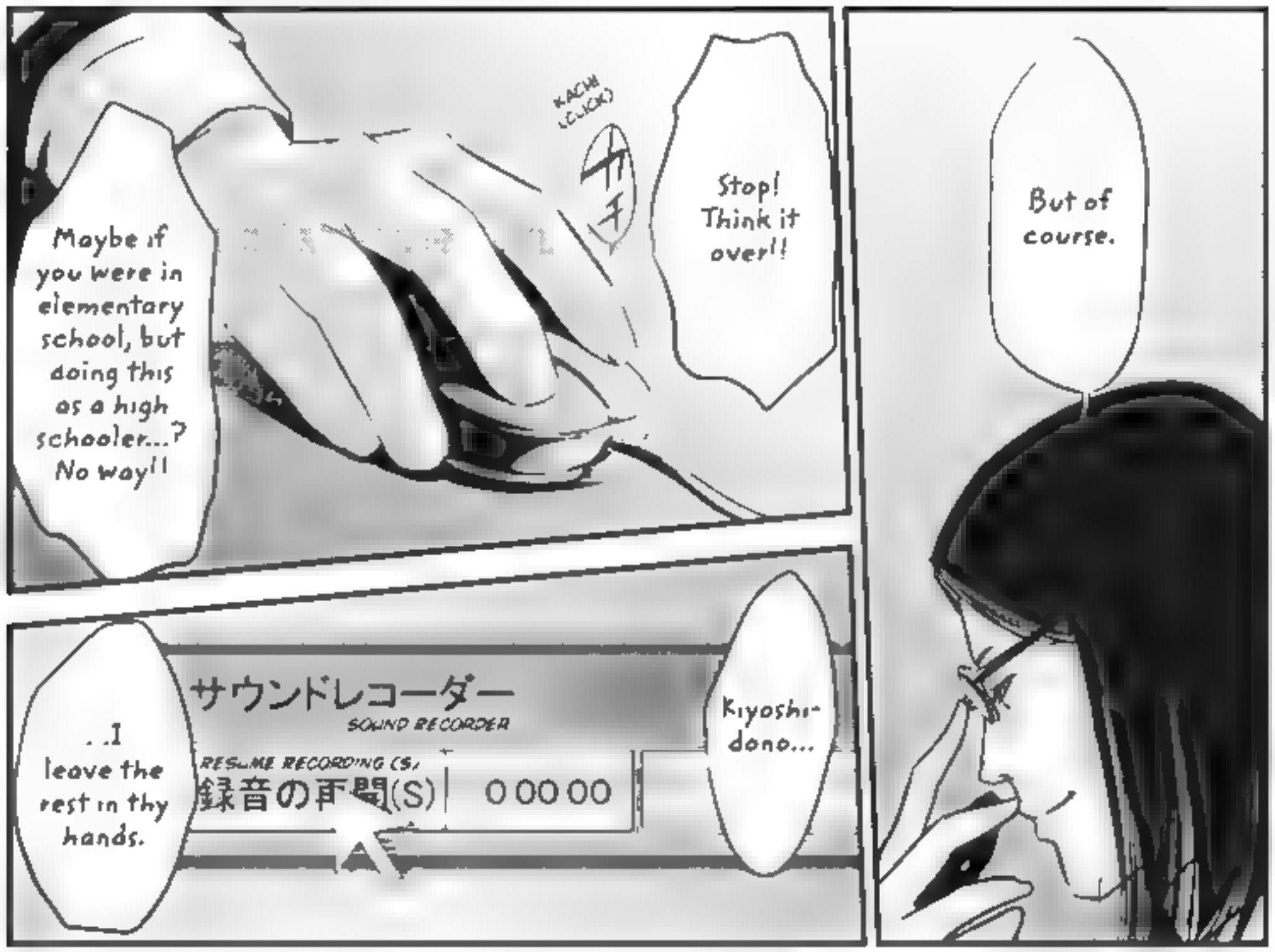
The calculation is simple.

...I thought I would be able to find a girl-friend...

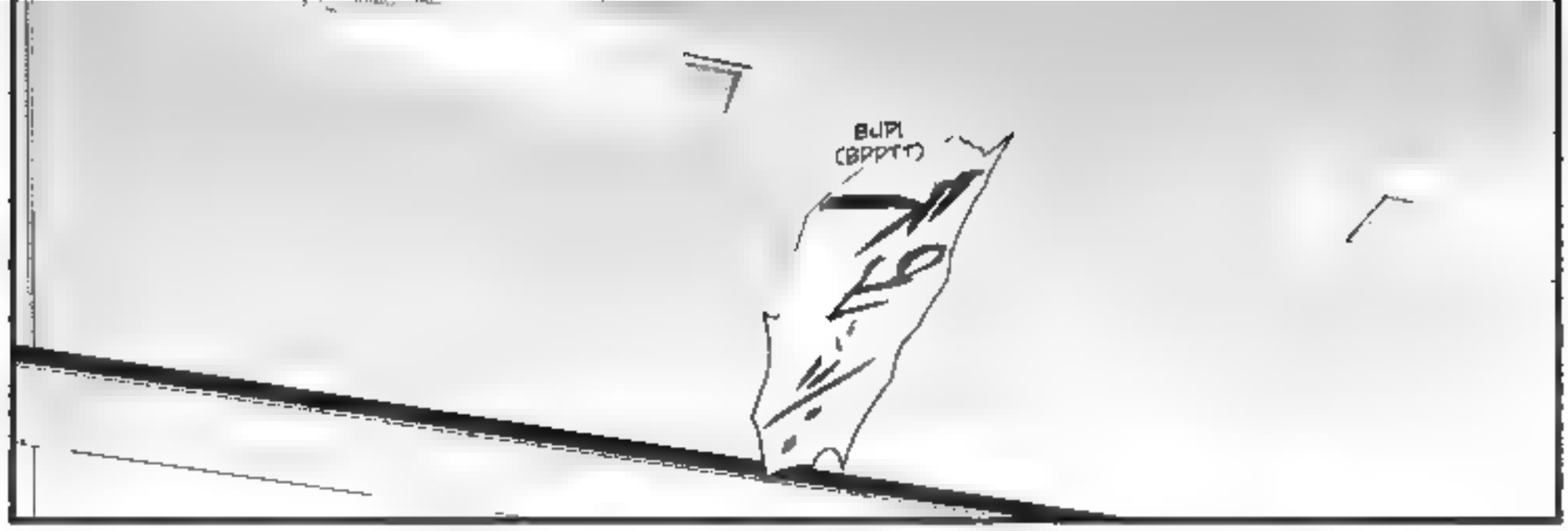
With a thousand girls here, surely I could find one in three years!!

...THAN TO ENDURE FOUR, IS IT NOT?

'TIS EASIER TO WAIT THREE YEARS...


Maybe if you were in elementary school, but doing this as a high schooler...? No way!!
KACHI (CLICK)
Stop! Think it over!!
But of course.
..I leave the rest in thy hands.
サウンドレコーダー
SOUND RECORDER
RESUME RECORDING (S)
録音の再開(S)
00000
Kiyoshi-dono...

MY APOLO-GIES.
GAAACKT!!


BUPI
(BPPTT)

BUT... IF YOU COULD'VE TOLD ME EARLIER...
OF COURSE ...YOU MAY...

Y... YES...
MAY I PLEASE USE THE REST-ROOM?
MUOOON (FWOOOM)

WHAT IS HIS PROB-LEM?
I SWEAR TO YOU THAT I'LL ESCAPE!!
GROOOOT!
EEEEEK!
EWW!
I CAN'T BE-LIEVE HIM!
MACK!
IT REEKS IN HERE!
GACKT!

MAY 3 (TUES)
3:30 P.M.
ALL RIGHT, NOW GET TO WORK!
...HEY, FOUR-EYES! WHY ARE YOU DRESSED LIKE THAT?
OR SO I'D LIKE TO SAY, BUT...

AND WHAT MIGHT THAT SITUATION BE?

TH-THIS IS...THE UNAVOIDABLE OUTCOME OF AN UNFORTUNATE SITUATION...

I ASKED YOU A QUESTION! GIVE ME A CLEAR ANSWER!

BISHI (KRAK)

W-WELL...

...I SOILED MYSELF...

DURING CLASS, I...

GAH... YES...'TWAS BECAUSE IT WAS LOOSE...

YOU'RE A HIGH SCHOOL STUDENT, AND YOU SHIT YOURSELF?

PISHI

PISHI (SMAK)

IS YOUR ASSHOLE THAT LOOSE?

WHAT IS IT!? TELL ME!

CAN WE GO YET?

I'D LIKE TO GET TO WORK!

VICE PRES-IDENT!

Pfft kah stop it.

INDEED, LOOSE BECAUSE OF KIYOSHI'S CERTAIN SOME-THING!

Wow, that verba abuse...

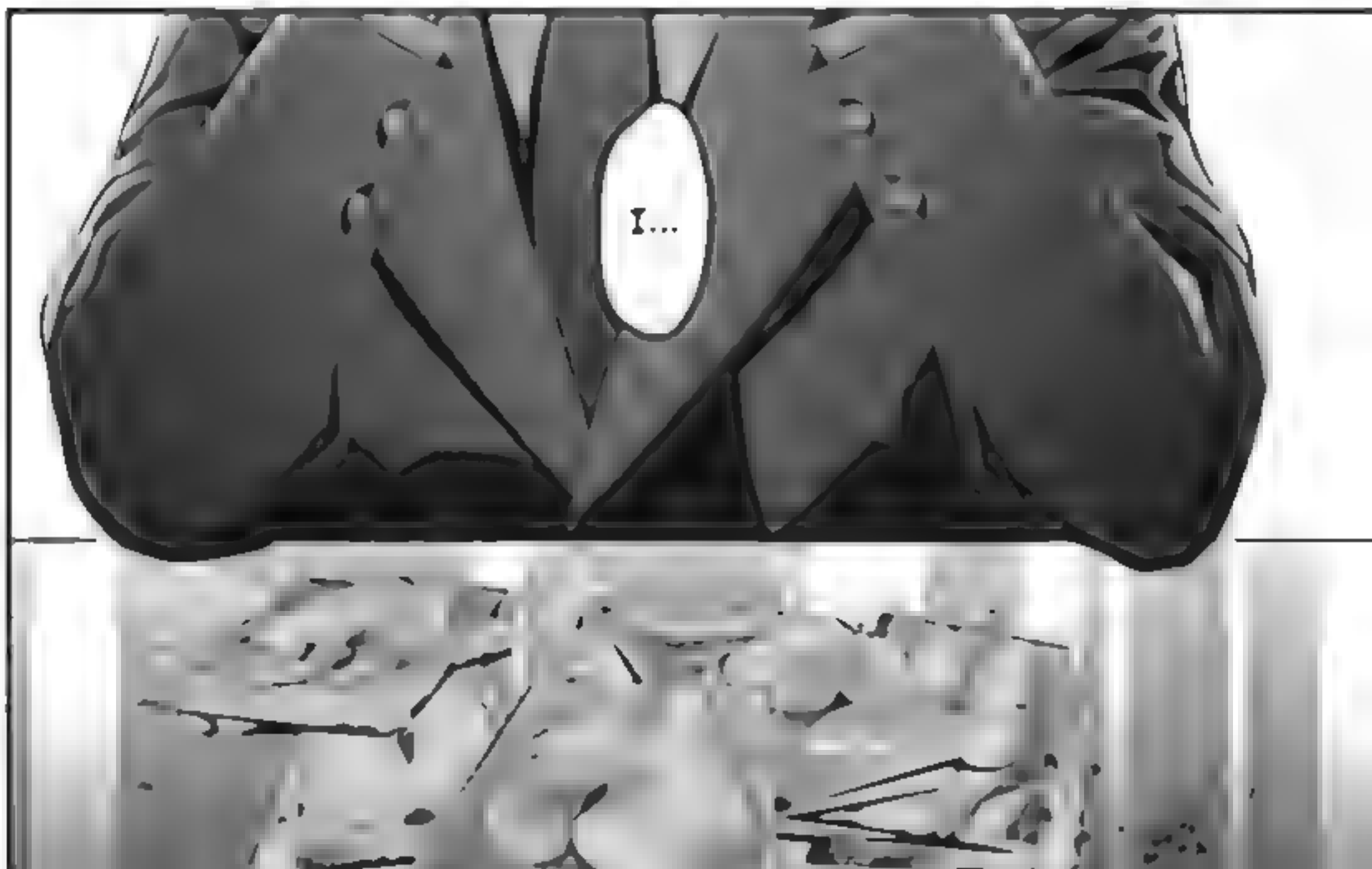
MUKA (GRR)
Stop it, stupid
Pfft
PLUG IT...WITH KIYOSHI'S [redacted] SOMETHING?
-KOFF-

HMPH. GET STARTED.
MAKE SURE TO PLUG UP YOUR ASSHOLE SO THAT NO MORE SHIT LEAKS OUT.

IS WATCHING ONE OF YOUR FRIENDS GET PICKED ON THAT FUNNY TO YOU!?
WHAT'RE YOU GUYS LAUGHING ABOUT!?

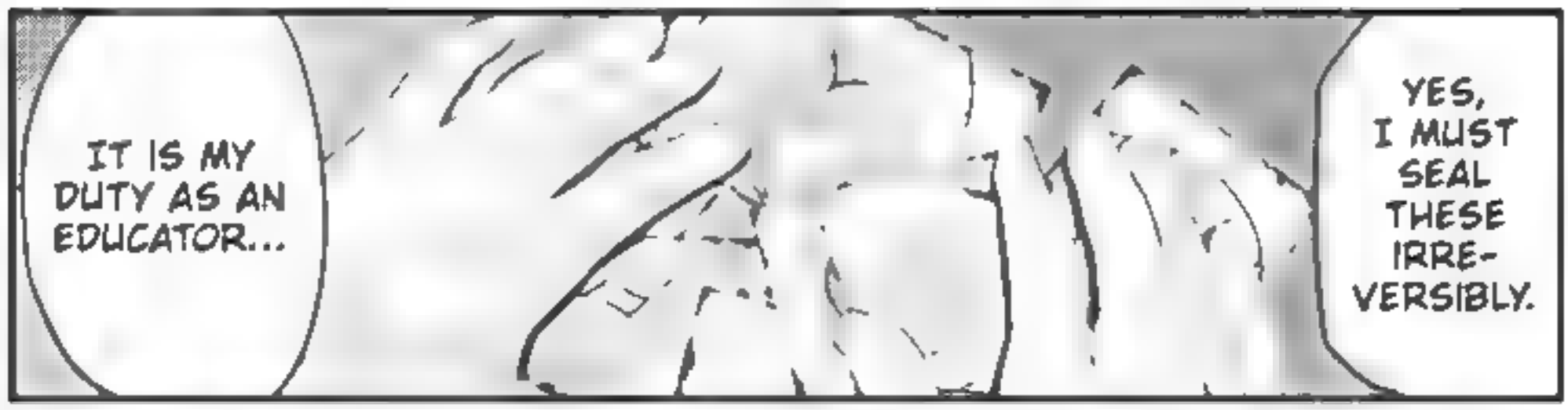
DO NOT WORRY YOURSELF, KIYOSHI-DONO. I WAS PREPARED FOR THIS.

SORRY... I WASN'T TRYING TO BE MEAN. JOE JUST MADE ME LAUGH.
DON'T GET SO MAD.
-KOFF-


I...

...AM A WEAK-WILLED MAN...

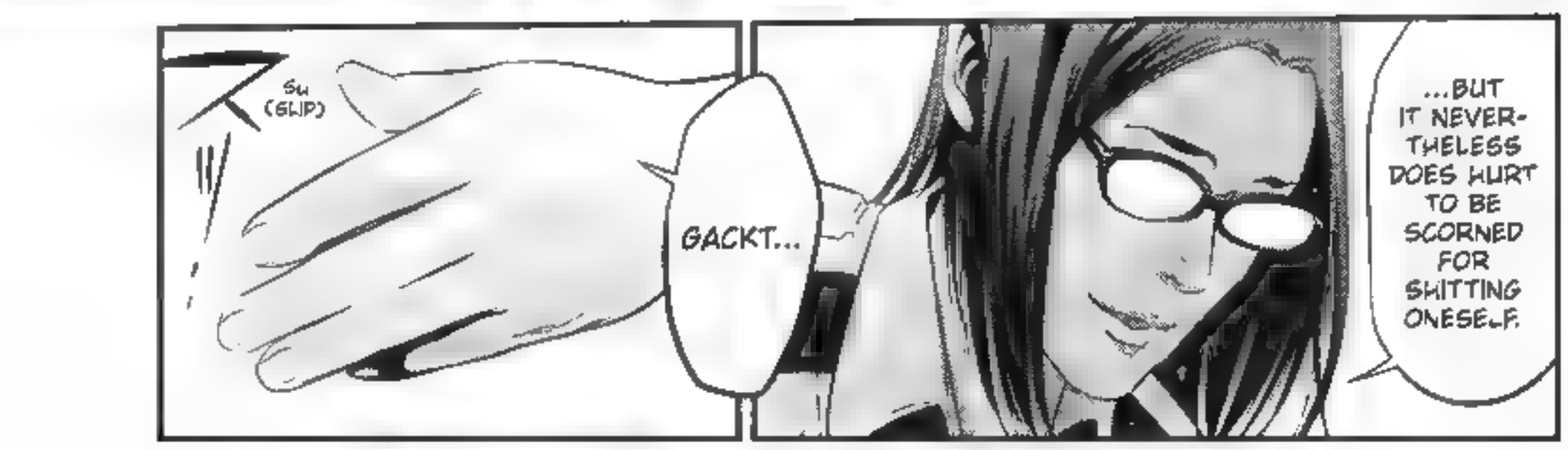
BAM
BAM


IT IS MY DUTY AS AN EDUCATOR...
YES, I MUST SEAL THESE IRRE-VERSIBLY.

MÄN!
...AS A FATHER... NO...AS A...

FEH-HEH-HEH... I THOUGHT IT MIGHT TURN OUT LIKE THIS...

THEY HAVE NO IDEA HOW STRONG YOUR WILL WAS WHEN YOU SHIT YOURSELF...



PAN (SMAK)

...WILL MAKE THIS ESCAPE PLAN WORK, NO MATTER WHAT!

BUT OF COURSE! THE TWO OF US...

BAG CEMENT

IN THE END, MY IDEA TO BURY THESE N THE GROUND WAS TOO NAÏVE.

ZAKU

ZAKU (ZKKT)

セメント

ZA (ZZT)

...SO THAT THEY CAN NEVER BE DUG UP AGAIN.

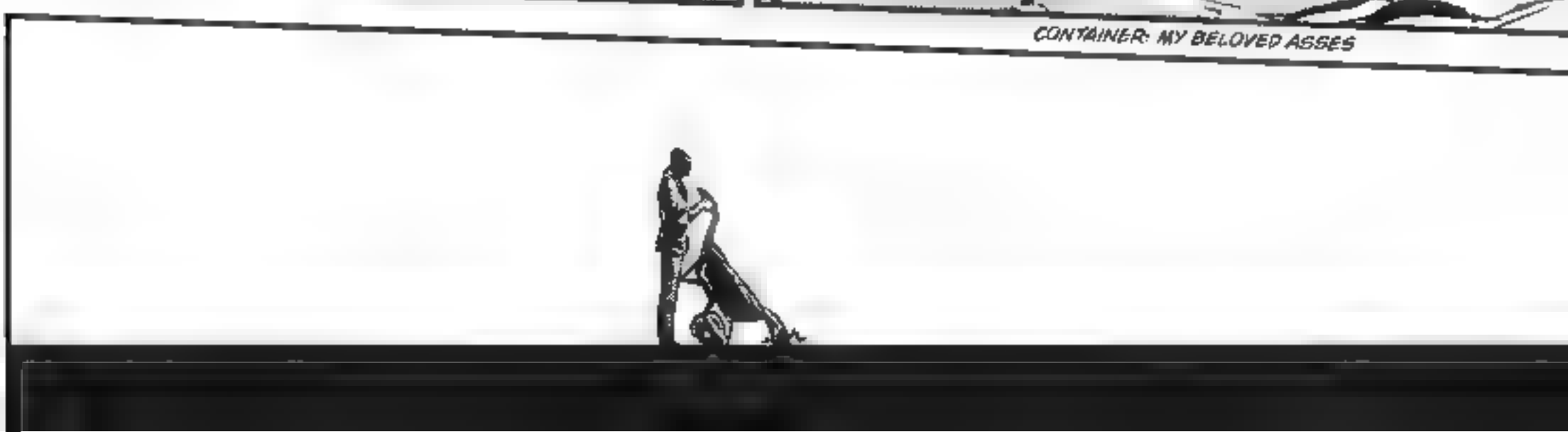
MY ONLY OPTION IS TO COVER THEM IN CEMENT...

DOBO

DOBO (SPLOOSH)

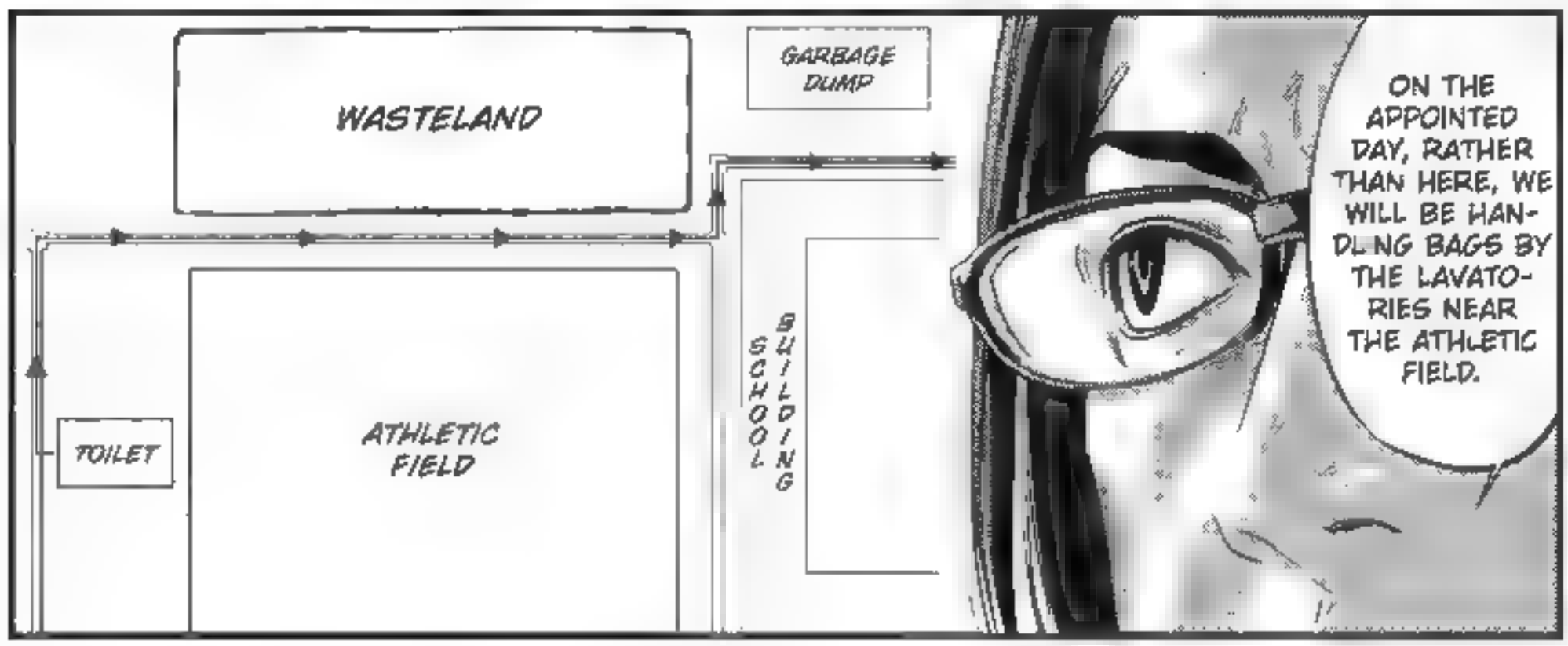
...FOR GOOD!

CONTAINER: MY BELOVED ASSES



LET US GO BACK OVER THE PLAN.

FOUR DAYS UNTIL THE ESCAPE...



AFTER SPECTATING THE SUMO BOUTS WITH CHIYO-DONO FOR THIRTY MINUTES, THOU SHALT GO TO AKIHABARA, TWO STATIONS OVER.

THERE, THOU WILL GO TO THE QUADRENNIAL *ROMANCE OF THE THREE KINGDOMS* FIGURE FESTIVAL TO PURCHASE THE FIGURES I DESIRE.

I'LL GO TO THE STATION AFTER THAT, AND BY ONE O'CLOCK, I'LL ARRIVE AT RYOUGOKU SUMO HALL, WHERE I'M MEETING CHIYO-CHAN.

TAKING A TRAIN JUST AFTER TWO P.M. WILL ALLOW THEE TO RETURN HERE BY THREE.

...YOU'LL TRICK THE VICE PRESIDENT WHEN SHE COMES BY TO CHECK ON ME BY USING THE TURD SOUNDS YOU WERE ABLE TO RECORD THANKS TO YOUR STEEL RESOLVE.

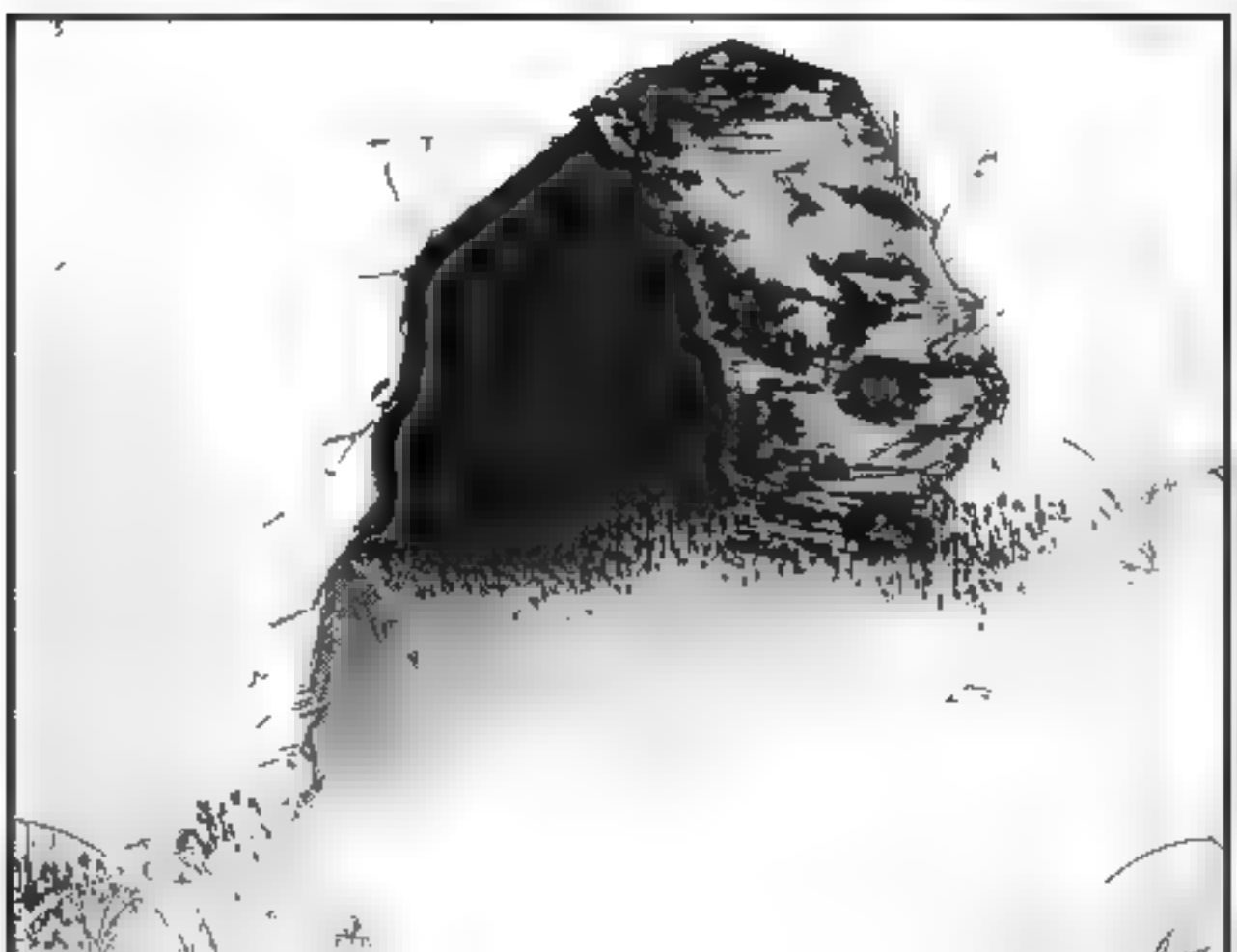
BURI (PBBBT)

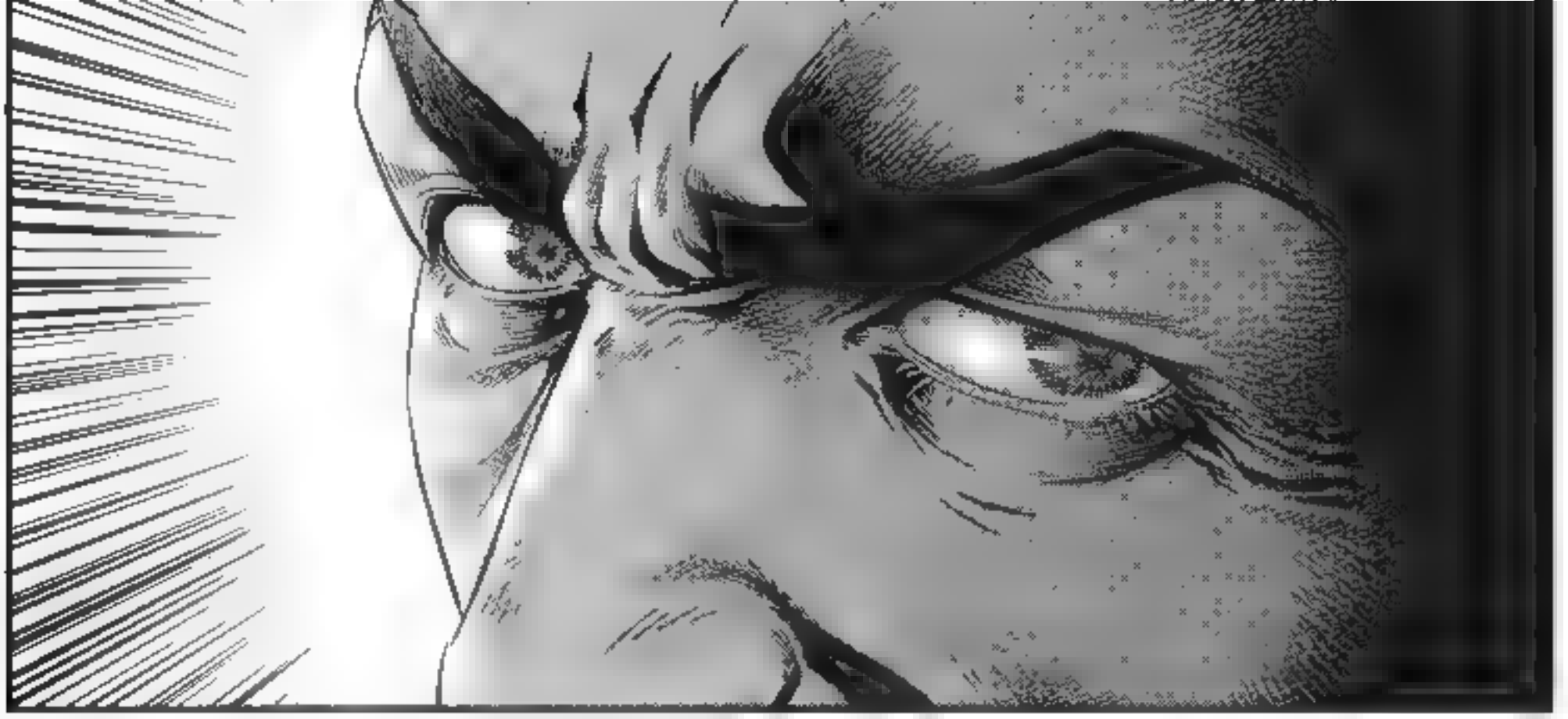
BURI

PI (BEEP)

AND WHILE I'M GONE FOR THESE THREE HOURS...

THE PLAN IS FLAW-LESS.





...AND CHECK THE ROUTE TO THE STATION.
I'LL BE RIGHT BACK.
JUST TO BE ABSOLUTELY SURE, I'M GOING TO GO OUT OF THE HOLE AGAIN...

HMM?

WHA ...?
... WHAT'S GOING ON...?

Is something the matter?
Kiyo-shi-dono?

MAY 2 (MON) 6:30 P.M.
OUR ACADEMY SEEMS TO BE GETTING ON IN YEARS
IT'S A GOOD THING I HAD SOME CEMENT TO SPARE

MAY 3 (TUES) 4:30 P.M.
N-NO WAY.
THE HOLE ...

...IT'S BLOCKED.

TO BE CONTINUED IN VOLUME 3

# TRANSLATION NOTES

Common Honorifics

**no honorific**: Indicates familiarity or closeness; if used without permission or reason, addressing someone in this manner would constitute an insult.

***-san***: The Japanese equivalent of Mr./Mrs./Miss. If a situation calls for politeness, this is the fail-safe honorific.

***-dono***: Conveys an indication of respect for the addressee.

***-kun***: Used most often when referring to boys, this indicates affection or familiarity. Occasionally used by older men among their peers, but it may also be used by anyone referring to a person of lower standing.

***-chan***: An affectionate honorific indicating familiarity used mostly in reference to girls; also used in reference to cute persons or animals of either gender.

***-senpai***: A suffix used to address upperclassmen or more experienced coworkers.

PAGE 7

***Yokozuna*** is the highest rank in sumo that can be achieved in Japan.

PAGE 109

**KGB48** seems to be a parody of AKB48 (Akihabara 48), a famous all-girls idol group best known for having forty-eight members.

# PRISON SCHOOL

# PRISON SCHOOL ❷

## AKIRA HIRAMOTO

Translation: Ko Ransom

Lettering: Anthony Quintessenza

This book is a work of fiction. Names, characters, places, and incidents are the product of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual events, locales, or persons, living or dead, is coincidental.

PRISON SCHOOL Vol. 2
© 2011 Akira Hiramoto. All rights reserved.
First published in Japan in 2011 by Kodansha Ltd., Tokyo.
Publication rights for this English edition arranged through Kodansha Ltd., Tokyo.

English translation © 2015 by Yen Press, LLC

Yen Press, LLC supports the right to free expression and the value of copyright. The purpose of copyright is to encourage writers and artists to produce the creative works that enrich our culture.

The scanning, uploading, and distribution of this book without permission is a theft of the author's intellectual property. If you would like permission to use material from the book (other than for review purposes), please contact the publisher. Thank you for your support of the author's rights.

Yen Press
1290 Avenue of the Americas
New York, NY 10104

Visit us at yenpress.com
facebook.com/yenpress
twitter.com/yenpress
yenpress.tumblr.com
instagram.com/yenpress

First Yen Press eBook Edition: December 2018
Originally published in paperback in July 2015 by Yen Press.

Yen Press is an imprint of Yen Press, LLC.
The Yen Press name and logo are trademarks of Yen Press, LLC.

The publisher is not responsible for websites (or their content) that are not owned by the publisher.

Library of Congress Control Number: 2015373915

ISBN: 978-1-9753-2972-3